



● steinel



RS 200 SC/C

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

RU

BG

CN

Tartalom

1.	Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban	3
2.	Általános biztonsági útmutatások	3
3.	A készülék ismertetése	4
4.	Elektromos csatlakozás	9
5.	Szerelés	10
6.	Működés	20
7.	Ápolás és karbantartás	23
8.	Ártalmatlanítás	24
9.	Megfelelőségi nyilatkozat	24
10.	Gyári garancia	25
11.	Műszaki adatok	26
12.	Hibaelhárítás	27

1. Tudnivaló a dokumentummal kapcsolatban

- Szerzői jogvédelem alatt áll. Sokszorosítani, kivonatosan is, csak az engedélyünkkel szabad.
- A műszaki fejlődést szolgáló változtatások jogát fenntartjuk.



Figyelmeztetés veszélyekre!



Figyelmeztetés áram miatti veszélyekre!



Figyelmeztetés víz miatti veszélyekre!

2. Általános biztonsági útmutatások



A használati útmutató figyelmen kívül hagyásának veszélye!

Az útmutató fontos információkat tartalmaz a készülék biztonságos kezeléséhez. Kiemelten figyelmeztet a lehetséges veszélyekre. A figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethet.

- Figyelmesen olvassa el az útmutatót.
- Hajtsa végre a biztonsági óvintézkedéseket.
- Tartsa azokat jól hozzáférhető helyen.
- Áram alatt végzett munka veszélyes helyzetek kialakulásához vezethet. Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos baleset-hoz vezethet.
- Hálózati feszültségen munkát csak szakképzett szakemberek végezhetnek.

- Tartsa be az adott országban hatályos villanyszerelési előírásokat és bekötési feltételeket (pl. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

3. A készülék ismertetése

RS 200 SC rendeltetésszerű használat

- LED-szenzor égők aktív mozgásérzékelővel.
- Falra és mennyezetre történő felszerelés.
- Bel- és kültér. Kültérben a mozgásérzékelő nagyobb érzékenysége miatt csak korlátozottan alkalmazható.

RS 200 SC rendeltetésszerű használat

- LED-lámpa.
- Falra és mennyezetre történő felszerelés.
- Bel- és kültér.

RS 200 SC működési elv

- Az NF (nagyfeszültségű)/mozgásérzékelő radar magasfeszültségű elektromágneses hullámokat (5,8 GHz) ad le, így érzékeli a tárgyak által visszavert visszhangot.
- A test mozgás által megváltozott visszhangja elektromos jellé alakul, és automatikusan bekapcsolja a LED-lámpákat.
- A mozgásérzékelés vékony falakon, ajtókon és üvegen keresztül is lehetséges.
- A legkisebb mozgások érzékelése is lehetséges.
- Fűtési források vagy hőmérsékleti ingadozások okozta téves kapcsolás nem áll fenn.
- A szenzor érzékelési tartománya a hatótávolság beállítással a webes felületen vagy az applikáción keresztül pontosan behatárolható.

Megjegyzés:

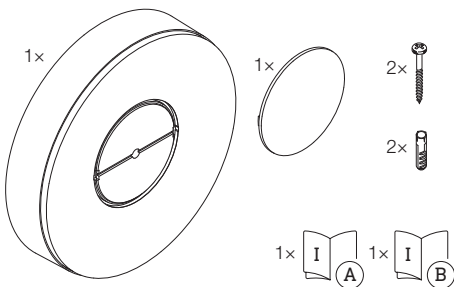
Az NF érzékelő nagyfrekvenciás sugárzási teljesítménye kb 1 mW – ez egy mobiltelefon vagy mikrohullámú sütő sugárzásának mindössze 1000-ed része.

RS 200 C működési elv

Az érzékelési tartomány bővítéséhez a C változatok Bluetooth segítségével köthetők hálózatba más érzékelőkkel. Ezek az érzékelt jeleket (jelenlét és környezeti fényerő) Bluetooth-on keresztül továbbítják. A hálózatba kötött érzékelő vezérlése más interfésszel történik.

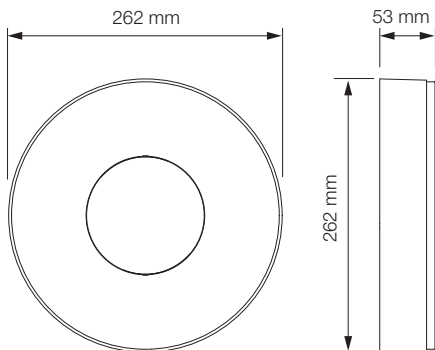
A csomag tartalma

3.1



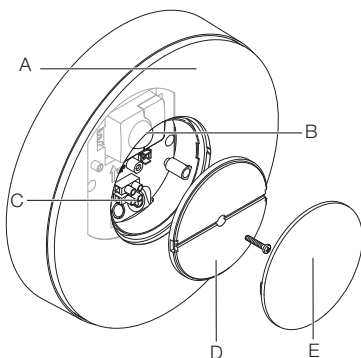
- 1 LED-lámpa
- 1 külső borítás
- 2 csavar
- 2 tipli
- 1 biztonsági adatlap (A)
- 1 gyorsindítási útmutató (B)

3.2



A készülék áttekintése

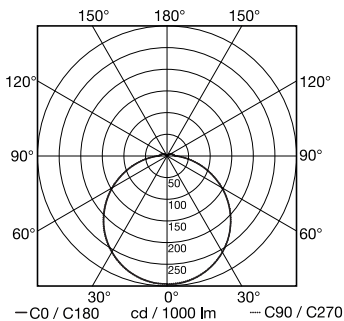
3.3



- A LED-lámpa
- B Érzékelő (csak SC változat)
- C Csatlakozókapocs
- D Borítás
- E Külső borítás

Fényeloszlási görbe

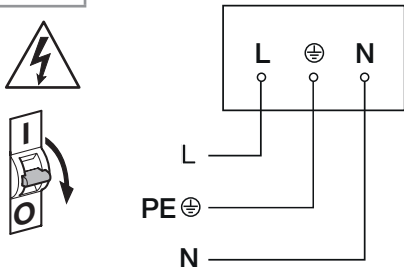
3.4



4. Elektromos csatlakozás

Kapcsolási rajz

4.1



A hálózati betápvezeték egy 2 vagy 3 erű kábelből áll:

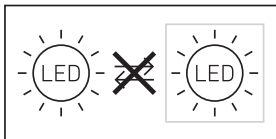
L = fázis (többnyire fekete, barna vagy szürke)

N = nulla vezető (többnyire kék)

PE = védővezető (zöld/sárga)

A berendezés elektromosan csatlakoztatható hálózati kapcsoló után is, ha biztosítva van, hogy a hálózati kapcsoló állandóan be van kapcsolva.

A lámpa fényforrását nem lehet cserélni; amennyiben a fényforrást cserélni kell (pl. ha élettartamának végére ért), a teljes lámpát le kell cserélni.



5. Szerelés



Áramütés veszélye!

Áram alatt lévő alkatrészek megérintése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.

- Kapcsolja le az áramot és szakítsa meg a ráadott feszültséget.
- Feszültségjelzővel ellenőrizze, hogy a készüléken tényleg nincs feszültség.
- Gondoskodjon róla, hogy ne kapcsolhassák vissza a feszültségellátást.

Anyagi károk veszélye!

A hálózati kábelek felcserélése rövidzárlathoz vezethet.

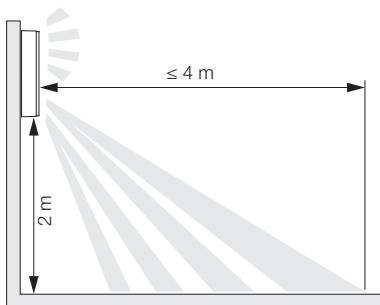
- Azonosítsa be a csatlakozóvezetéseket.
- Helyesen kösse össze a hálózati kábeleket.

Előkészületek a szerelés megkezdése előtt

- Minden alkatrészt ellenőrizzen sérülés szempontjából. Sérülések esetén ne vegye használatba a terméket.
- Válasszon ki egy alkalmas felszerelési helyet.
 - A hatótávolság figyelembevételével.
 - A mozgásérzékelés figyelembevételével.
 - Rázkódásmentes.
 - Az érzékelési tartomány akadálymentes.
 - Ne szerelje fel robbanásveszélyes területre.
 - Ne helyezze gyúlékony felületekre.
 - Ne lehessen a fényforrásba nézni közelről (< 30 cm).
 - Legalább 50 cm távolságra más LED-lámpáktól.

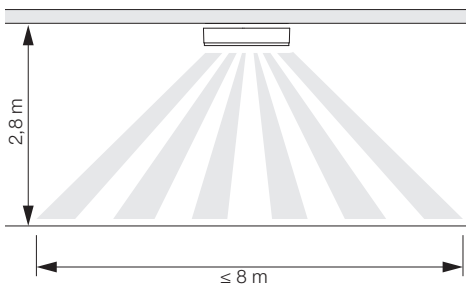
Hatótávolság falra történő szerelés esetén

5.1



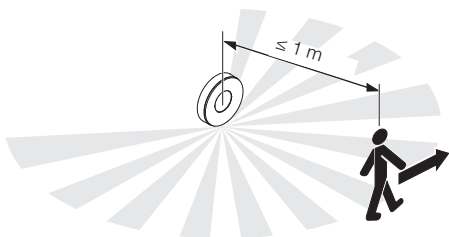
Hatótávolság mennyezetre történő szerelés esetén

5.2



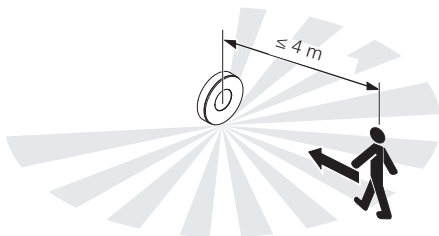
Mozgás menetirányhoz képest oldalról történő érzékelése fali szerelés esetén

5.3



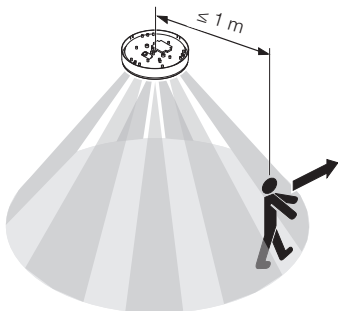
Mozgás menetirányban történő érzékelése fali szerelés esetén

5.4



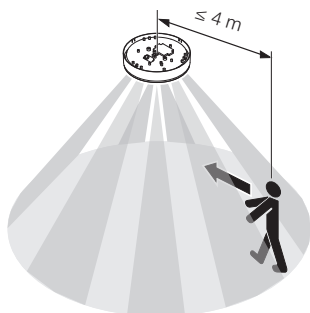
Mozgás menetirányhoz képest oldalról történő érzékelése mennyezeti szerelés esetén

5.5



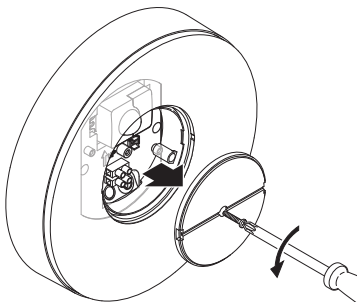
Mozgás menetirányban történő érzékelése mennyezeti szerelés esetén

5.6



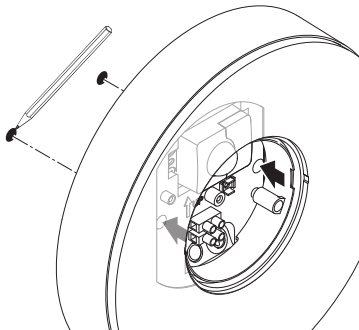
A szerelés lépései

5.7

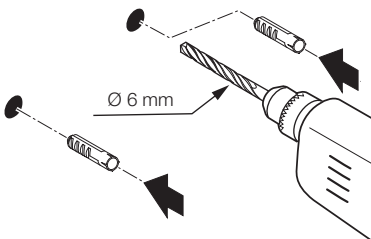


- Ellenőrizze, hogy kikapcsolták-e a tápfeszültséget.
- Lazítsa meg a biztosíték csavarját.
- Csavarozza le a borítást.

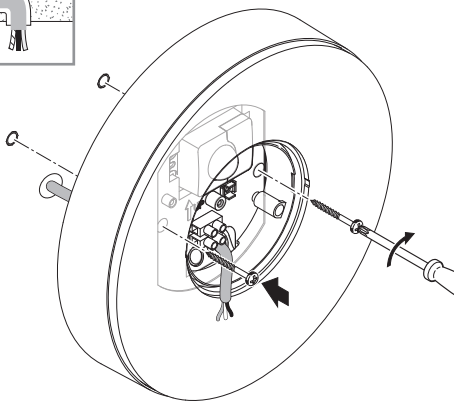
5.8



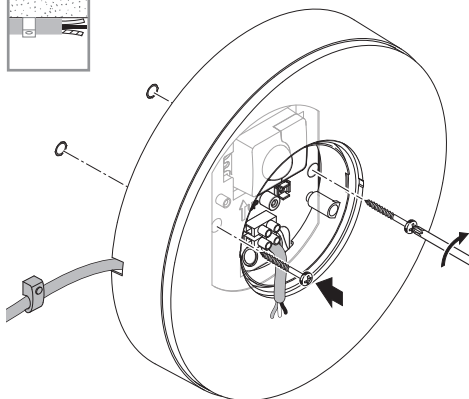
- Jelölje be a furatok helyét.



- Fúrja ki a furatokat (Ø 6 mm) és rakja be a tipliket.

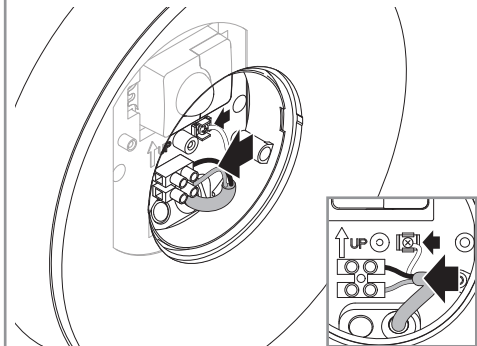


- A LED-lámpákat csavarozza a vakolat alatti vezetékhez.



- A LED-lámpákat csavarozza a vakolat fölötti vezetékhez.

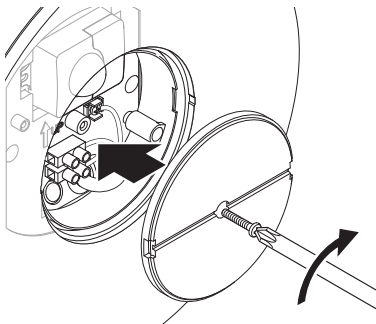
5.12



- Csatlakoztassa a hálózati vezetékét a kapcsolási rajz szerint.

→ „4. Elektromos csatlakozás”

5.13



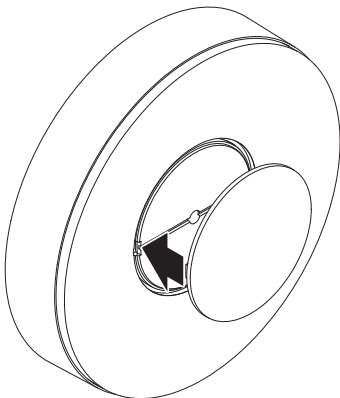
- Csavarozza fel a borítást.

5.14



- Kapcsolja be az áramellátást.

5.15



- Helyezze vissza a külső borítást.
 - Végezze el a beállításokat az alkalmazás segítségével (csak SC változat esetén).
- „6. Működés“

6. Működés

A következő funkciók az SC változatok esetén beállíthatók. C-változatok esetén a funkciók csak egy Bluetooth-érzékelős termékkel kombinálva érvényesek.

A funkciók beállítása a Steinel Connect App alkalmazáson keresztül történik.

Steinel Connect App

A lámpa okostelefonról vagy táblagépről történő konfigurálásához töltsse le a STEINEL Connect App alkalmazást az AppStore-ból. Bluetooth-képes okostelefonra vagy táblagépre lesz szüksége.

Android



iOS



A következő funkciókat tudja a Steinel Connect App alkalmazáson keresztül beállítani:

- Időbeállítás
- Hatótávolság-beállítás
- Alkonykapcsoló-beállítás
- Alapvilágítás funkció
- Főfény / Alapfény szint beállítható.
- Kibővített hatótávolság-beállítás.
- Csoportos hálózatba kötés
- Alkonykapcsoló-beállítás betanítással (Teach-In).

Megjegyzés:

A hibás működés kizárása érdekében a WLAN-routertől és a hozzáférési pontoktól legalább 3 méteres távolságot biztosítani szükséges.

Gyári beállítások (kiszállítási állapot)

Hatótávolság:	Max.
Időbeállítás főfény:	10 másodperc
Időbeállítás alapfény:	1 perc
Szürkületi beállítás:	2 000 lux
Alapfény tompítási szint:	50 %

Indítás / feszültségkiesés

A hálózati feszültség leválasztásakor a beállítások, valamint a LED-lámpa aktuális üzemállapota tárolódik. Ha a hálózati feszültség ismét megvan, akkor ez helyreáll.

Hatótávolság-beállítás (érzékenység)

A hatótávolság alatt egy kb. kör alakú területet értünk a talajon, amely 2 m-es magasságban történő felszerelés esetén érzékelési tartományként adódik.

- Beállítás maximumra = max. hatótávolság (4 m)
- Beállítás minimumra = min. hatótávolság (1 m)

Időbeállítás

Az időt (kikapcsolás késleltetése) kb. 5 mp és max. 60 perc között fokozatmentesen lehet beállítani. A világítás minden mozgás hatására ismételten bekapcsol.

Tudnivaló:

A készülék minden egyes lekapcsolása után kb. 1 másodpercen keresztül nem lehetséges az újabb mozgásérzékelés. Ezt követően a készülék újra képes világítást kapcsolni mozgás esetén.

Az érzékelési tartomány finombeállítása és működésellenőrzés esetén javasoljuk a legrövidebb idő beállítását.

Alkonykapcsoló-beállítás

A működésbe lépéshez szükséges fényerő (szürkület) fokozatmentesen állítható kb. 2 lux-tól 2 000 lux-ig.

☀ = nappali üzem (fényerőtől független)

☾ = alkony-üzemmód (kb. 2 lux)

Az érzékelési terület beállításakor és a nappali fényrel végzett működéspróbánál a szabályozó gombnak ☀-n kell állnia.

Alapfény

Az alapfény ereje 1% és 50% között állítható be.

Az alapfény világításának időtartama fokozatmentesen állítható be 10 perc és 30 perc között, vagy egész éjjelre.

Főfény

A főfény ereje 50% és 100% között állítható be.

Csoportosítás

A készülék üzemeltethető egyedi lámpaként, vagy egy táv-irányítós kommunikációs eszköz segítségével több lámpa csoportokba kapcsolható. Az összes egy csoportba sorolt lámpa a Steinel Connect App alkalmazásban beállított csoportparaméterek szerint működik. A csoport minden résztvevőjének hatótávolságát egyedileg lehet beállítani.

Fade Time

A Fade Time segítségével be- és kikapcsoláskor szabályozható a fényerő (1 mp - 3 mp).

Szomszédos funkció

A Steinel Connect alkalmazás segítségével aktiválható, ill. inaktiválható a szomszédos funkció.

Ezzel megtörténik az aktív lámpacsoport szomszédos csoportjainak hozzárendelése. A csoport reagál a hozzárendelt szomszédos csoport bekapcsoló jelére, és a beállításoknak megfelelően kapcsol főfényre vagy alapfényre.

7. Ápolás és karbantartás

A berendezés nem igényel karbantartást.



Áramütés veszélye!

Áram alatt lévő alkatrészek vízzel való érintkezése áramütéshez, égési sérülésekhez vagy halálos balesethez vezethet.

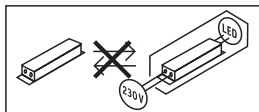
- A berendezést csak száraz állapotában tisztítsa.

Anyagi károk veszélye!

A rosszul megválasztott tisztítószer megrongálhatja a készüléket.

- A berendezést egy gyengén benedvesített ruhával, tisztítószer használata nélkül tisztítsa.

Fontos: A vezérlőmű nem cserélhető.



8. Ártalmatlanítás

Gondoskodjon az elektromos készülékek, a tartozékok és a csomagolás környezetbarát újrahasznosításáról.



Ne dobjon elektromos készülékeket a háztartási szemétbe!

Csak az EU-országok esetében:

A használt elektromos és elektronikus berendezésekre vonatkozó hatályos európai irányelvek értelmében és azok nemzeti jogrendszerbe történő átültetése szerint a már nem működőképes elektromos berendezéseket külön kell gyűjteni és gondoskodni kell környezetbarát újrahasznosításukról.

9. Megfelelőségi nyilatkozat

A STEINEL Vertrieb GmbH ezennel nyilatkozik, hogy az RS 200 SC/C típusú adóberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen található: www.steinell.de

10. Gyári garancia

Ezt a Steinel-terméket a legnagyobb gondossággal gyártották, működését és biztonságosságát az érvényes előírások szerint bevizsgálták, majd szűrőpróba szerűen ellenőrizték. A Steinel garanciát vállal a kifogástalan minőségre és működésre. A garancia ideje 36 hónap, ami a vásárlás napján kezdődik. Minden olyan hibát kijavítunk, ami anyag- vagy gyártási hibára vezethető vissza. A garancia teljesítésének módját mi választjuk meg: ez lehet a hibás alkatrész megjavítása vagy kicserélése. A garancia nem vonatkozik a kopóalkatrészeken bekövetkező károkra, valamint az olyan károkra és hiányosságokra, amelyek a szakszerűtlen kezelés vagy karbantartás miatt következnek be. Idegen objektumokon keletkező következményes károk ki vannak zárva a garancia köréből.

Garanciát csak akkor vállalunk, ha a készüléket szétszerelésen állapotaiban jól becsomagolják, mellékelik a hiba rövid leírását, a (vásárlás időpontjával és a kereskedő pecsétjével ellátott) pénztárblokkot vagy számlát, és ezeket elküldik az illetékes szerviznek.

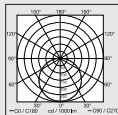
Javító szolgálat:

A garanciaidő lejártá után, vagy a garancia hatálya alá nem tartozó hiányosságok esetén tudakolja meg az Önhöz legközelebb eső szervizünkben, hogy milyen lehetőségei vannak a helyreállításra.

3ÉV
GYÁRTÓI
GARANCIA

11. Műszaki adatok

- Méretek ($\varnothing \times \text{Mé}$): 262 × 53 mm
- Hálózati feszültség: 220-240 V, 50/60 Hz
- Teljesítményfelvétel (P_{on}): 17,1 W
- Standby hálózat (P_{net}): 0,50 W
- Standby érzékelő RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Fényáram (360°): 1.165 lm
- Hatásfok: 68 lm/W
- Színhőmérséklet: 3 000 K (meleg fehér)
- Színvisszaadási index: $R_a = 80$
- Közepes mérési élettartam: *L70B50 25 °C esetén > 36 000 óra*
- Színkonzisztencia SDCM: *Kiindulási érték: 6*
- Fényerőeloszlás:



- Érzékelési szög RS 200 SC: *360°, 160°-os nyalábszöggel*
- Adóteljesítmény: *ca. 1 mW*
- Hatótávolság RS 200 SC: $\varnothing$ 1-4 m
- Időbeállítás RS 200 SC: *5 másodperc - 60 perc*
- Alkonyatkapcsoló-beállítás RS 200 SC: *2-2.000 Lux*
- Védelmi osztály: *IP 54*
- Védelmi osztály: *I*
- Környezeti hőmérséklet: *-10 és +40°C között*
- *Energiahatékonysági osztály:* *ez a termék egy „E” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.*

12. Hibaelhárítás

A berendezés nem kap feszültséget

- A biztosíték nincs bekapcsolva vagy hibás.
 - Kapcsolja be a biztosítékot.
 - Cserélje ki a hibás biztosítékot.
- A vezeték megszakadt.
 - Ellenőrizze a vezetéket feszültségvizsgálóval.
- Rövidzárlat a hálózati betápvezetékben.
 - Ellenőrizze a csatlakozásokat.
- Az esetleges hálózati kapcsoló ki van kapcsolva.
 - Kapcsolja be a hálózati kapcsolót.

Nem kapcsol be a készülék.

- Az alkonykapcsoló beállítása hibás.
 - Állítsa be újra az alkonykapcsoló-beállítást.
- A hálózati kapcsoló ki van kapcsolva.
 - Állítsa be a hálózati kapcsolót.
- A biztosíték nincs bekapcsolva vagy hibás.
 - Kapcsolja be a biztosítékot.
 - Cserélje ki a hibás biztosítékot.
- A zavar minimálisra csökkentése érdekében a berendezés figyelmen kívül hagyja a gyors mozgásokat, vagy túl kicsi vagy nem megfelelő az érzékelési tartomány.
 - Ellenőrizze, és állítsa be az érzékelési területet.
- Hibás a fényforrás.
 - Nem cserélhető a fényforrás. Cserélje ki a komplett készüléket.

Nem kapcsol ki a készülék.

- Folyamatos mozgás az érzékelési tartományban.
 - Ellenőrizze az érzékelési területet.
 - Szükség esetén korlátozza vagy módosítsa az érzékelési tartományt.

A berendezés szükségtelenül bekapcsol.

- A felszerelt berendezés nincs biztosítva mozgás ellen.
 - Rögzítve szerelje fel a berendezést.
- Ugyan mozgás történt, de a mozgásfigyelő nem ismerte fel (fal mögötti mozgás, kicsi tárgy mozgása az izzó közvetlen közelében stb.).
 - Ellenőrizze az érzékelési tartományt.
 - Szükség esetén korlátozza vagy módosítsa az érzékelési tartományt.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Obsah

1.	K tomuto dokumentu	3
2.	Všeobecné bezpečnostní pokyny	3
3.	Popis přístroje	4
4.	Elektrické připojení	9
5.	Montáž	10
6.	Funkce	20
7.	Údržba a ošetřování	23
8.	Likvidace	24
9.	Prohlášení o shodě	24
10.	Záruka výrobce	25
11.	Technické parametry	26
12.	Odstranění poruch	27

1. K tomuto dokumentu

- Chráněno autorským právem. Dotisk, i částečný, jen s naším souhlasem.
- Změny, které slouží technickému pokroku, vyhrazeny.



Varování před nebezpečím!



Varování před ohrožením elektrickým proudem!



Varování před ohrožením vodou!

2. Všeobecné bezpečnostní pokyny



Nebezpečí vyplývající z nedodržování návodu k použití!

Tento návod obsahuje důležité informace pro bezpečnou manipulaci s přístrojem. Na možná nebezpečí je upozorněno zvláště. Nedodržování může vést ke smrti nebo těžkým poraněním.

- Pozorně si přečíst návod.
- Řídit se bezpečnostními pokyny.
- Musí být stále přístupné.
- Zacházení s elektrickým proudem může vést k nebezpečným situacím. Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.
- Práce na síťovém napětí může provádět pouze kvalifikovaný personál.
- Je třeba dodržovat předpisy pro instalaci elektrických zařízení a podmínky jejich připojení dle ČSN (např. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Používat jen originální náhradní díly.

3. Popis přístroje

Používání v souladu s určením RS 200 SC

- Senzorové svítidlo LED s aktivním hlásičem pohybu.
- Montáž na stěnu a strop.
- Vnitřní a venkovní oblast. Ve venkovní oblasti je kvůli citlivému zachytu použitelné jen podmíněně.

Používání v souladu s určením RS 200 C

- Svítidlo LED.
- Montáž na stěnu a strop.
- Vnitřní a venkovní oblast.

Princip funkce RS 200 SC

- VF/radarový hlásič pohybu vyzařuje vysokofrekvenční elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a zachycuje echo odražené od předmětů.
- Echo tělesa změněné pohybem se elektronicky převádí a automaticky zapíná svítidlo LED.
- Zachycení pohybu je možné i skrze tenké stěny, dveře a tabule skla.
- Je možné zachycení i těch nejmenších pohybů.
- Bez chybného spínání kvůli tepelným zdrojům a výkyvům teplot.
- Oblast zachytu senzoru lze přesně vymezit nastavením dosahu prostřednictvím webového rozhraní a aplikace.

Upozornění:

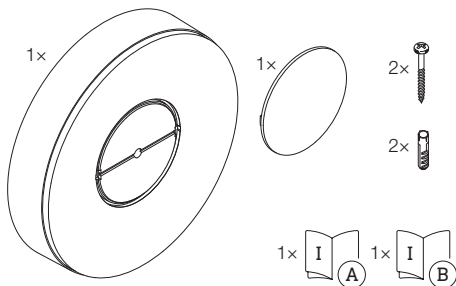
Vysokofrekvenční výkon senzoru VF činí asi 1 mW – což je jen tisícina vysílacího výkonu mobilního telefonu nebo mikrovlnné trouby.

Princip funkce RS 200 C

Varianty C mohou být prostřednictvím Bluetooth propojeny s jinými senzory k rozšíření oblasti zachytu. Prostřednictvím Bluetooth vedou zachycené signály (prezence a jas) dále. Řízení probíhá v propojeném senzoru s jiným rozhraním.

Rozsah dodávky

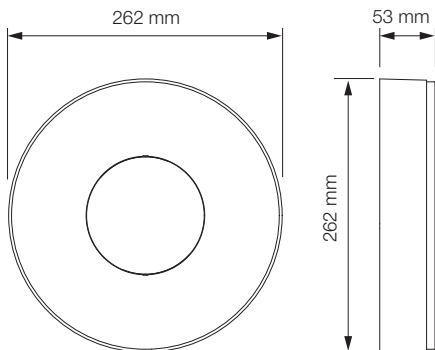
3.1

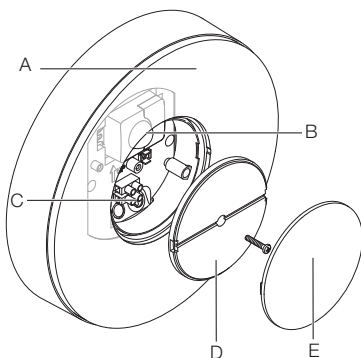


- 1 svítidlo LED
- 1 vnější kryt
- 2 šrouby
- 2 hmoždinky
- 1 bezpečnostní list (A)
- 1 stručný návod k použití (B)

Rozměry výrobku

3.2

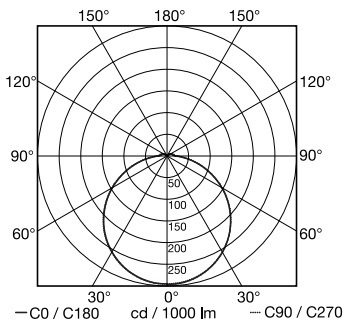




- A Svítidlo LED
- B Senzor (jen varianta SC)
- C Připojovací svorka
- D Kryt
- E Vnější kryt

Fotometrická křivka

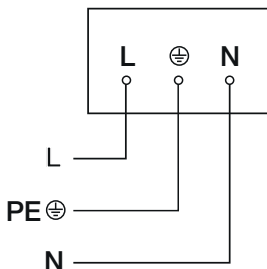
3.4



4. Elektrické připojení

Schéma zapojení

4.1



K připojení k elektrické síti použijte kabel se 2 až 3 vodiči:

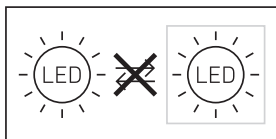
L = fázový vodič (většinou černý, hnědý nebo šedý)

N = neutrální vodič (většinou modrý)

PE = ochranný vodič (zelenožlutý)

Přístroj může být také elektricky připojen po síťovém vypínači, jestliže je zajištěno, že je síťový vypínač stále zapnutý.

Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit, jestliže musí být světelný zdroj vyměněn (např. na konci své životnosti), je třeba vyměnit celé svítidlo.



5. Montáž



Ohrožení elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými díly může dojít k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.

- Vypnout proud a přerušit přívod napětí.
- Zkoušečkou napětí zkontrolovat, zda je vedení bez napětí.
- Zajistit, aby přívod napětí zůstal přerušený.

Nebezpečí věcných škod!

Záměna připojovacího vedení může vést ke zkratu.

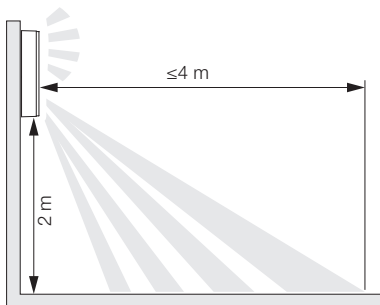
- Identifikovat připojovací vedení.
- Správně spojit připojovací vedení.

Příprava k montáži

- Zkontrolovat poškození u všech konstrukčních dílů.
Při poškození výrobek nepoužívat.
- Vybrat vhodné místo montáže.
 - Při zohlednění dosahu.
 - Při zohlednění zachycení pohybu.
 - Bez otřesů.
 - Oblast záchyty musí být bez překážek.
 - Ne do oblastí ohrožených výbuchem.
 - Ne na povrchy, které patří mezi snadno vznítitelné.
 - Nedívat se do světelného zdroje z krátké vzdálenosti (<30 cm).
 - Vzdálenost minimálně 50 cm od ostatních svítidel LED.

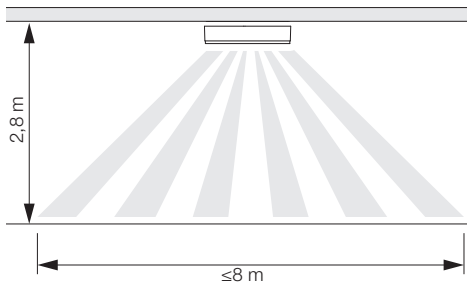
Dosah při montáži na stěnu

5.1



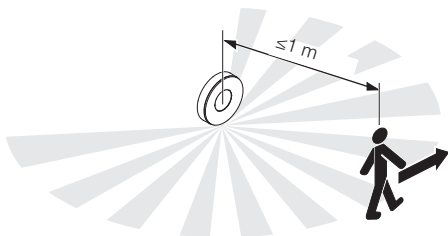
Dosah při montáži na strop

5.2



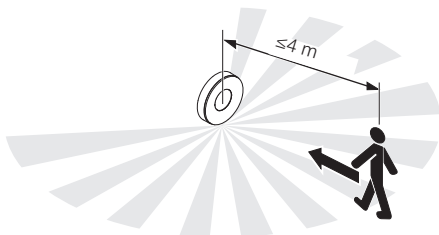
Zaznamenávání pohybu bočně ke směru chůze při montáži na stěnu

5.3



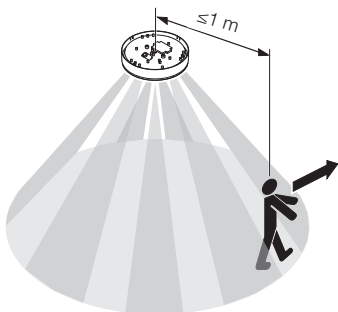
Zaznamenávání pohybu ve směru chůze při montáži na stěnu

5.4



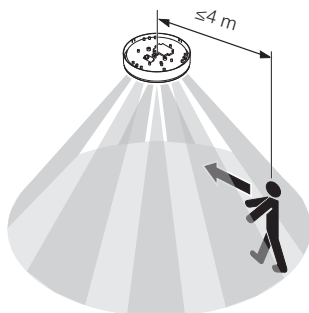
Zaznamenávání pohybu bočně ke směru chůze při montáži na strop

5.5



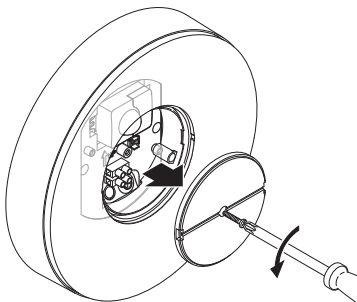
Zaznamenávání pohybu ve směru chůze při montáži na strop

5.6



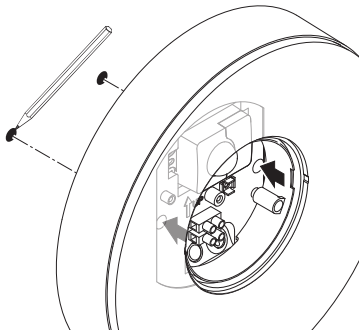
Postup při montáži

5.7

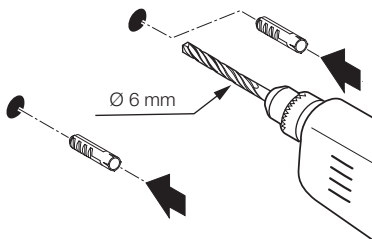


- Zkontrolovat, zda je vypnutý přívod napětí.
- Uvolnit pojistný šroub.
- Odšroubovat kryt.

5.8

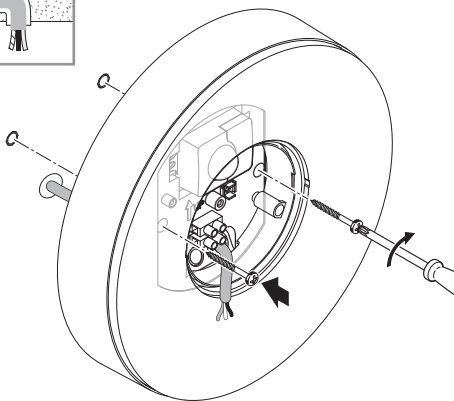


- Vyznačit otvory k vrtání.

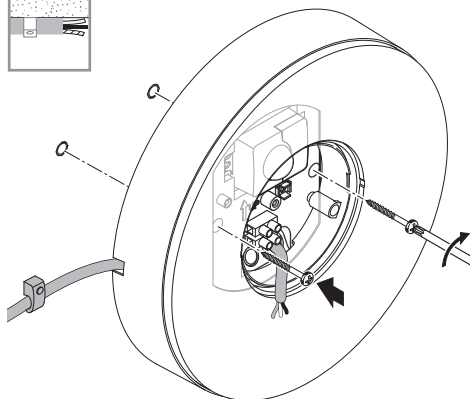


- Vyvrtať otvory (Ø 6 mm) a vložiť hmoždinky.

5.10

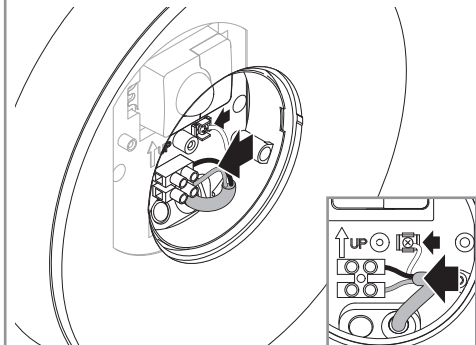


- Našroubovat svítidlo LED u přívodního vedení pod omítku.



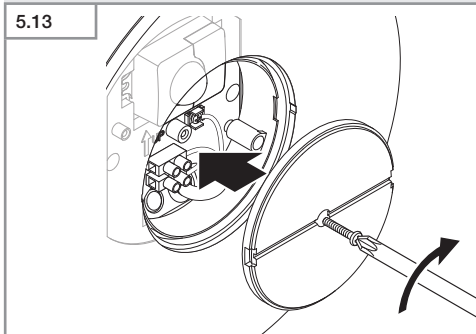
- Našroubovat svítidlo LED u přívodního vedení na omítku.

5.12



- Přívodní síťové vedení připojit podle schématu zapojení.
→ „4. Elektrické připojení“

5.13



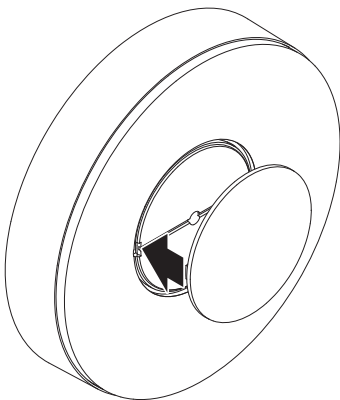
- Našroubovat kryt.

5.14



- Zapnout napájení elektrickým proudem.

5.15



- Nasadit vnější kryt.
 - Nastavení provést prostřednictvím aplikace (jen varianta SC).
- „6. Funkce“

6. Funkce

Funkce lze nastavit pro varianty SC.

Pro varianty C platí funkce jen v kombinaci se senzorovým výrobkem Bluetooth.

Funkce se nastavují aplikací Connect App Steinel.

Aplikace Connect App Steinel

Pro konfiguraci svítidla pomocí smartphonu nebo tabletu si musíte z AppStore stáhnout aplikaci Connect App STEINEL. Je potřebný smartphone nebo tablet s Bluetooth.

Android



iOS



Funkce, které lze nastavit aplikací Connect App Steinel:

- Časové nastavení.
- Nastavení dosahu.
- Soumrakové nastavení.
- Funkce základního osvětlení.
- Nastavitelná úroveň hlavního/základního světla.
- Rozšířené nastavení dosahu.
- Skupinové propojení do sítě.
- Soumrakové nastavení prostřednictvím teach-in.

Upozornění:

K vyloučení chybných funkcí musí být zachována minimální vzdálenost 3 m od routeru WLAN a přístupových bodů.

Nastavení z výroby (stav při dodání)

Dosah:	max.
Časové nastavení hlavního světla:	10 s
Časové nastavení základního světla:	1 min.
Soumrakové nastavení:	2 000 lx
Základní světlo, úroveň stmívání:	50 %

Spuštění/přerušení napětí

Po odpojení síťového napětí se uloží nastavení i aktuální provozní stav svítidla LED. Obnoví se po opětovném připojení síťového napětí.

Nastavení dosahu (citlivost)

Pod pojmem dosah je míněn přibližný kruhovitý průměr na zemi, který při montáži do výšky 2 m vyplyne jako oblast zachytu.

- Nastavení na maximálně = max. dosah (4 m)
- Nastavení na minimálně = min. dosah (1 m)

Časové nastavení

Dobu (zpoždění vypnutí) je možno nastavit plynule v rozmezí od asi 5 sekund do max. 60 minut. Každý zaznamenaný pohyb znovu zapne osvětlení.

Upozornění:

Po každém vypnutí přístroje není možné opětovné zachycování pohybu po dobu asi 1 sekundy. Poté může přístroj při pohybu zase zapnout světlo.

K seřízení oblasti zachytu a pro funkční test se doporučuje nastavit nejkratší čas.

Soumrakové nastavení

Reakční hodnota jasu (stmívání) může být plynule nastavena přibližně na asi 2 až 2 000 lx.

☀ = provoz za denního světla (nezávisle na jasu)

☾ = provoz za soumraku (asi 2 lx)

Při nastavování oblasti zachytu a provádění funkční zkoušky za denního světla musí být otočný regulátor nastaven na ☀.

Základní světlo

Jas základního světla může být nastaven mezi 1 % a 50 %.

Doba trvání základního světla může být plynule nastavena mezi 10 a 30 minutami nebo na celou noc.

Hlavní světlo

Jas hlavního světla může být nastaven mezi 50 % a 100 %.

Seskupování

Je možné přístroj používat jako samostatné svítidlo nebo několik svítidel propojit do skupin pomocí rádiové komunikace. Všechna svítidla, která jsou přiřazena k jedné skupině, se chovají podle skupinových parametrů nastavených v aplikaci Connect App Steinel. Dosah může být individuálně nastaven pro všechny skupinové účastníky.

Fade Time

Pomocí Fade Time lze při zapnutí a vypnutí nastavit křivku stmívání (1 s – 3 s).

Funkce spínání sousedních svítidel

Prostřednictvím aplikace Steinel Connect může být aktivována, popř. deaktivována funkce spínání sousedních svítidel.

Přitom se skupiny sousedních svítidel přiřadí k aktivní skupině svítidel. Skupina se řídí spínacími signály přiřazené skupiny sousedních svítidel a podle nastavení přepne na hlavní nebo základní světlo.

7. Údržba a ošetřování

Přístroj je bezúdržbový.



Ohrožení elektrickým proudem!

Kontakt vody s vodivými díly může vést k úrazu elektrickým proudem, popáleninám nebo smrti.

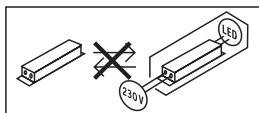
- Přístroj čistěte pouze, když je suchý.

Nebezpečí věcných škod!

Použitím nesprávného čisticího prostředku může být přístroj poškozen.

- Přístroj vyčistěte mírně navlhčenou utěrkou bez čisticích prostředků.

Důležité: Provozní přístroj nelze vyměnit.



8. Likvidace

Elektrická zařízení, příslušenství a obaly musí být odvezeny k ekologickému opětovnému zhodnocení.



Nevyhazujte elektrická zařízení do domovního odpadu!

Jen pro země EU:

V souladu s platnou evropskou směrnicí o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a jejím převedení do národního práva musí být nepoužitelná elektrická zařízení separována a odevzdána k ekologickému opětovnému zhodnocení.

9. Prohlášení o shodě

Tímto společnost STEINEL Vertrieb GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení RS 200 SC/C odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU najdete na následující internetové adrese: www.steinell.de

10. Záruka výrobce

Tento výrobek firmy Steinel je vyráběn s maximální pozorností věnovanou jeho funkčnosti a bezpečnosti, které byly vyzkoušeny podle platných předpisů, přičemž se výrobek rovněž podrobil namátkové výstupní kontrole. Firma Steinel přebírá záruku za bezvadné provedení a funkčnost. Záruka se poskytuje v délce 36 měsíců a začíná dnem prodeje výrobku spotřebiteli. Odstraněny vám budou výrobní vady a závady zapříčiněné vadným materiálem, přičemž záruka spočívá v opravě nebo výměně chybného dílu dle našeho výběru. Záruka se nevztahuje na škody na dílech podléhajících opotřebení, na škody a vady zapříčiněné nesprávným zacházením nebo údržbou. Uplatňování dalších nároků následných škod na cizích věcech je vyloučeno. Záruka bude uznána jen tehdy, bude-li nedemontovaný přístroj dobře zabalen, přiložen krátký popis závady, pokladní stvrzenka nebo faktura (datum prodeje a razítko prodejny), poslán na adresu příslušného servisu.

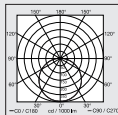
Servisní opravy:

Po uplynutí záruční doby nebo v případě závad bez nároku na záruku se ve vašem nejbližším servisu zeptejte na možnost opravy.

3LETÁ
ZÁRUKA
VÝROBCE

11. Technické parametry

- Rozměry ($\varnothing \times h$): 262 × 53 mm
- Síťové napětí: 220–240 V, 50/60 Hz
- Příkon (P_{on}): 17,1 W
- Standby, síť (P_{net}): 0,50 W
- Standby, senzor RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Světelný tok (360°): 1 165 lm
- Účinnost: 68 lm/W
- Teplota barvy: 3 000 K (teplá bílá)
- Index reprodukce barev: $R_a = 80$
- Průměrná jmenovitá životnost: *L70B50 při 25 °C: >36 000 hod.*
- Konzistence barev SDCM: *počáteční hodnota: 6*
- Rozložení svítivosti:



- Úhel záchyty RS 200 SC: 360° s úhlem otevření 160°
- Vysílací výkon: asi 1 mW
- Dosah RS 200 SC: $\varnothing$ 1–4 m
- Časové nastavení RS 200 SC: 5 s – 60 min
- Soumrakové nastavení RS 200 SC: 2–2 000 lx
- Krytí: IP 54
- Třída ochrany: I
- Teplota prostředí: -10 až +40 °C
- Třída energetické účinnosti: *Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „E“.*

12. Odstranění poruch

Přístroj bez napětí.

- Pojistka není zapnutá nebo je poškozená.
 - Zapnout pojistku.
 - Vyměnit poškozenou pojistku.
- Vedení přerušené.
 - Zkontrolovat vedení pomocí zkoušečky napětí.
- Zkrat v přívodním síťovém vedení.
 - Zkontrolovat připojení.
- Eventuálně vypnutý stávající síťový vypínač.
 - Zapnout síťový vypínač.

Přístroj nezapíná.

- Zvoleno nesprávné soumrakové nastavení.
 - Znovu nastavit soumrakové nastavení.
- Síťový vypínač v poloze vypnuto.
 - Nastavit síťový vypínač.
- Pojistka není zapnutá nebo je poškozená.
 - Zapnout pojistku.
 - Vyměnit poškozenou pojistku.
- K minimalizaci poruch jsou potlačeny rychlé pohyby nebo je nastavena příliš malá oblast záchyty nebo není správná.
 - Zkontrolovat a seřadit oblast záchyty.
- Světelný zdroj poškozený.
 - Světelný zdroj nelze vyměnit. Vyměnit celý přístroj.

Přístroj nevypíná.

- Trvalý pohyb v oblasti záchyty.
 - Zkontrolovat oblast záchyty.
 - V případě potřeby omezit nebo změnit oblast záchyty.

Přístroj zapíná v nevhodnou dobu.

- Přístroj není namontován tak, aby byl zabezpečen proti pohybu.
 - Pevně namontovat přístroj.
- K pohybu došlo, ale nebyl rozeznán pozorovatelem (pohyb za stěnou, pohyb malého objektu v bezprostřední blízkosti svítidla atd.).
 - Zkontrolovat oblast.
 - V případě potřeby omezit nebo změnit oblast záchytu.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Obsah

1.	O tomto dokumente	3
2.	Všeobecné bezpečnostné pokyny	3
3.	Popis výrobku	4
4.	Elektrické pripojenie	9
5.	Montáž	10
6.	Funkcia	20
7.	Starostlivosť a údržba	23
8.	Zneškodnenie	24
9.	Vyhlásenie o zhode	24
10.	Záruka výrobcu	25
11.	Technické údaje	26
12.	Odstraňovanie porúch	27

1. O tomto dokumente

- Chránené autorským právom. Dotlač, aj keď iba v skrátenej verzii, je povolená iba s naším súhlasom.
- Vyhradzuje si právo na zmeny slúžiace technickému pokroku.



Varovanie pred nebezpečenstvami!



**Varovanie pred nebezpečenstvom
v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!**



**Varovanie pred nebezpečenstvom
v dôsledku pôsobenia vody!**

2. Všeobecné bezpečnostné pokyny



**Nebezpečenstvo v dôsledku nedodržania
návodu na obsluhu!**

Tento návod obsahuje dôležité informácie o bezpečnej manipulácii s výrobkom. V texte sa nachádzajú upozornenia na možné nebezpečenstvá. Nedodržanie pokynov môže spôsobiť smrť alebo ťažké poranenia.

- Návod si dôkladne prečítajte.
- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny.
- Návod uložte na dostupnom mieste.
- Práca s elektrickým prúdom môže viesť k nebezpečným situáciám. Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.
- Prácu na sieťovom napätí smie vykonávať len kvalifikovaný odborný personál.
- Dodržiavajte národné inšalačné predpisy a podmienky pripojenia (napr. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Používajte iba originálne náhradné diely.

3. Popis výrobku

Správne používanie RS 200 SC

- Senzorové LED svetidlo s aktívnym snímačom pohybu.
- Montáž na stenu a na strop.
- Vhodné do interiéru aj exteriéru. V exteriéroch použiteľné iba za určitých podmienok z dôvodu citlivého snímania.

Správne používanie RS 200 C

- LED svetidlo.
- Montáž na stenu a na strop.
- Vhodné do interiéru aj exteriéru.

Princíp fungovania RS 200 SC

- Vysokofrekvenčný/radarový snímač pohybu vysiela vysokofrekvenčné elektromagnetické vlny (5,8 GHz) a prijíma ozvenu odrazenú od predmetov.
- Ozvena telies zmenená v dôsledku pohybu sa elektronicky spracuje a automaticky zapne LED svetidlo.
- Snímanie pohybu je možné aj cez tenké steny, dvere a sklo.
- Umožňuje snímať aj tie najmenšie pohyby.
- Žiadne chybné spínanie v dôsledku zdrojov tepla a kolísania teploty.
- Oblasť snímania senzora je možné presne ohraničiť pomocou nastavenia dosahu vo webovom rozhraní a v aplikácii.

Upozornenie:

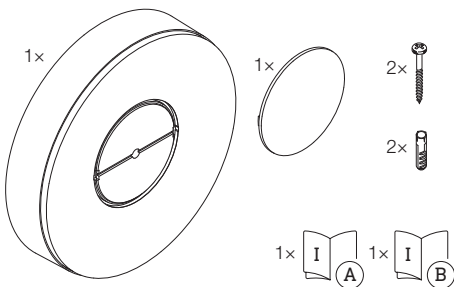
Vysokofrekvenčný výkon vysokofrekvenčného senzora predstavuje cca 1 mW – to je len 1/1000 vysiadaného výkonu mobilného telefónu alebo mikrovlnnej rúry.

Princíp fungovania RS 200 C

Varianty C sa môžu zosieťovať s inými senzormi prostredníctvom Bluetooth, aby sa rozšírila oblasť snímania. Zaznamenané signály (prítomnosť a jas) odosielajú ďalej cez Bluetooth. Riadenie prebieha v zosieťovanom senzore s iným rozhraním.

Rozsah dodávky

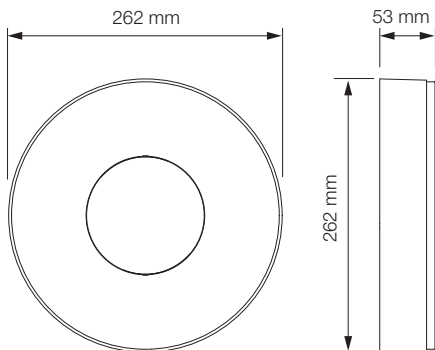
3.1

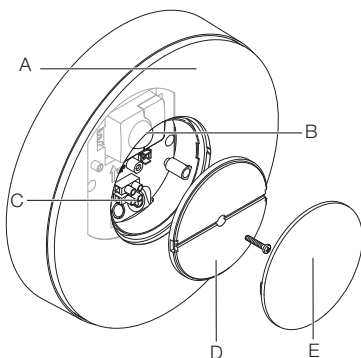


- 1 LED svetidlo
- 1 vonkajší kryt
- 2 skrutky
- 2 hmoždinky
- 1 karta bezpečnostných údajov (A)
- 1 stručný návod (B)

Rozměry výrobku

3.2

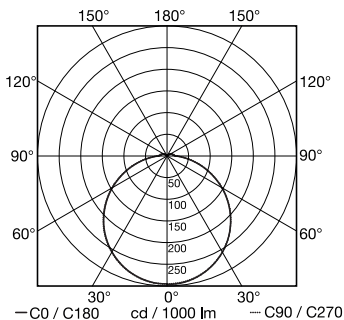




- A** LED svetidlo
- B** senzor (iba variant SC)
- C** pripojovacia svorka
- D** kryt
- E** vonkajší kryt

Charakteristika svietivosti

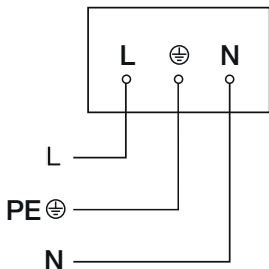
3.4



4. Elektrické pripojenie

Schéma zapojenia

4.1



Napájacie vedenie je tvorené dvoj- až trojžilovým káblom:

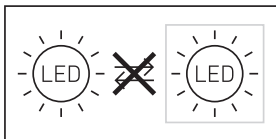
L = fáza (zvyčajne čierna, hnedá alebo sivá)

N = neutrálny vodič (zvyčajne modrý)

PE = ochranný vodič (zeleno-žltý)

Výrobok je možné pripojiť aj elektricky k sieťovému spínaču, ak je zaistené, že sieťový spínač bude vždy zapnutý.

Svetelný zdroj tohto svietidla sa nedá nahradiť. V prípade nutnosti výmeny svetelného zdroja (napr. na konci jeho životnosti) sa musí vymeniť celé svietidlo.



5. Montáž



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri kontakte s dielmi, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.

- Odpojte elektrický prúd a prerušte prívod napätia.
- Skontrolujte beznapäťovosť pomocou skúšačky napätia.
- Ubezpečte sa, že prívod napätia zostane prerušený.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd!

Zámena prípojných vedení môže spôsobiť skrat.

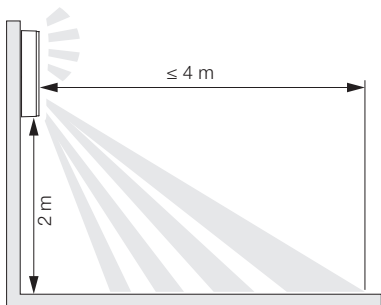
- Identifikujte jednotlivé prípojné vedenia.
- Prípojné vedenia správne zapojte.

Príprava na montáž

- Všetky diely skontrolujte vzhľadom na poškodenie. Pri poškodení výrobok neuvádzajte do prevádzky.
- Vyberte vhodné miesto montáže.
 - Pri zohľadnení dosahu.
 - Pri zohľadnení snímania pohybu.
 - Miesto bez otrasov.
 - Oblasť snímania bez prekážok.
 - Oblasti bez nebezpečenstva výbuchu.
 - Povrchy bez ľahko horľavého materiálu.
 - Bez možnosti pohľadu do svetelného zdroja z krátkej vzdialenosti (< 30 cm).
 - Vo vzdialenosti najmenej 50 cm od iných LED svetidiel.

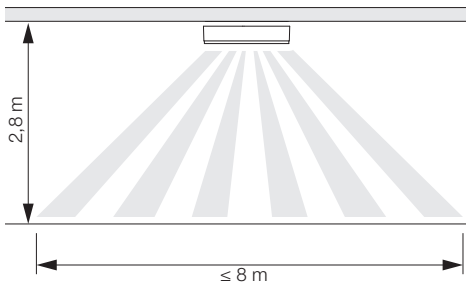
Dosah pri nástennej montáži

5.1



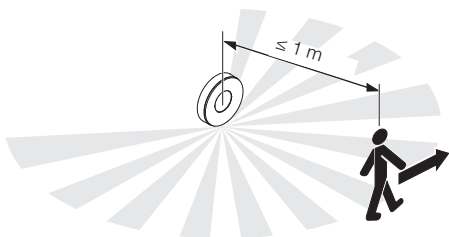
Dosah pri stropnej montáži

5.2



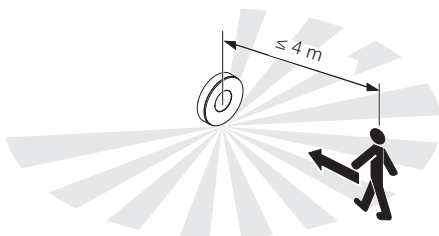
Snímanie pohybu bočne k smeru chôdze pri nástennej montáži

5.3



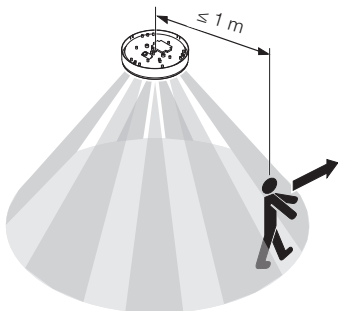
Snímanie pohybu v smere chôdze pri nástennej montáži

5.4



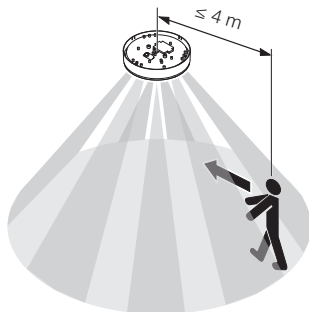
Snímanie pohybu bočne k smeru chôdze pri stropnej montáži

5.5



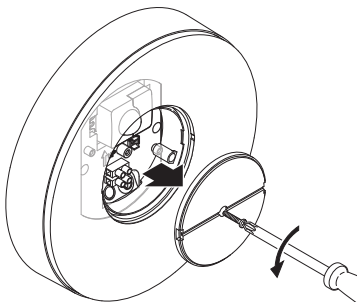
Snímanie pohybu v smere chôdze pri stropnej montáži

5.6



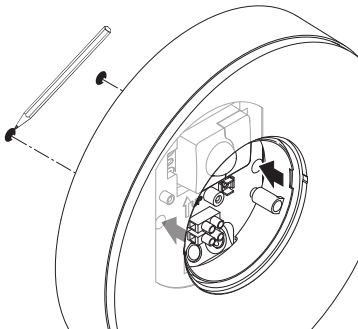
Montážny postup

5.7

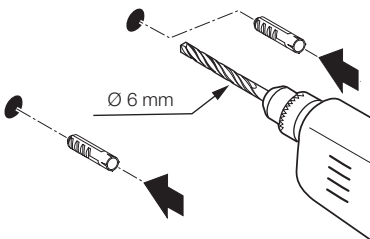


- Skontrolujte, či je odpojený prívod napätia.
- Uvoľnite poistnú skrutku.
- Odskrutkujte kryt.

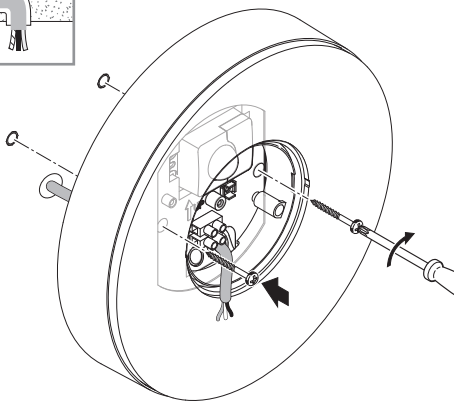
5.8



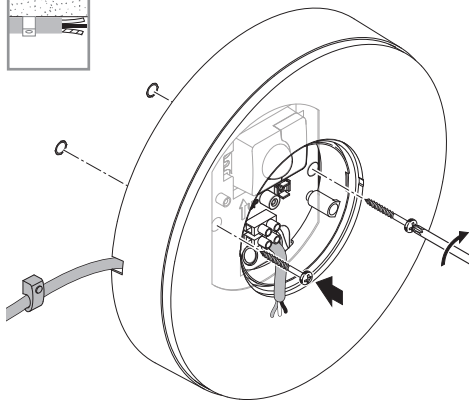
- Naznačte diery na vŕtanie.



- Vyrťajte diery (ø 6 mm) a vložte hmoždinky.

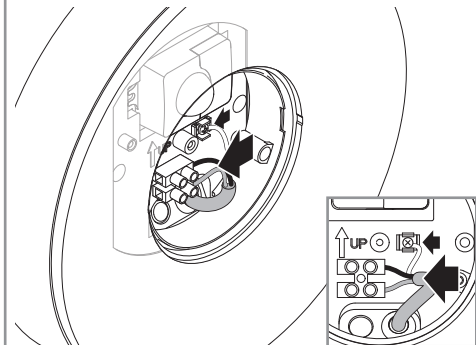


- Naskrutkujte LED svietidlo pri podomietkovom prívodnom vedení.



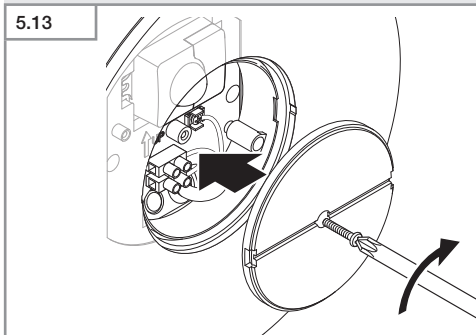
- Naskrutkujte LED svietidlo pri nadomietkovom prívodnom vedení.

5.12



- Pripojte napájacie vedenie podľa schémy zapojenia.
→ „4. Elektrické pripojenie“

5.13



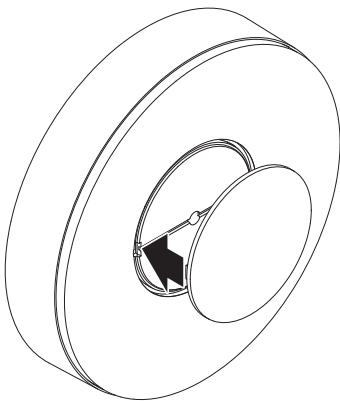
- Naskrutkujte kryt.

5.14



- Zapnite napájanie elektrickým prúdom.

5.15



- Nasadte vonkajší kryt.
 - Vykonajte nastavenia pomocou aplikácie (iba variant SC).
- „6. Funkcia“

6. Funkcia

Funkcie sú nastaviteľné pre varianty SC.

Pre varianty C platia funkcie iba v kombinácii so senzoro-
vým výrobkom s funkciou Bluetooth.

Funkcie sa nastavujú prostredníctvom aplikácie Steinel
Connect.

Aplikácia Steinel Connect

Na konfiguráciu svetidla si musíte pomocou smartfónu
alebo tabletu stiahnuť aplikáciu STEINEL Connect vo
svojom obchode s aplikáciami. Na to je potrebný
smartfón alebo tablet s funkciou Bluetooth.

Android



iOS



Funkcie, ktoré je možné nastaviť pomocou aplikácie
Steinel Connect:

- nastavenie času,
- nastavenie dosahu,
- nastavenie stmievania,
- funkcia základného svetla,
- nastaviteľná úroveň hlavného/základného svetla,
- nastavenie rozšíreného dosahu,
- skupinové zosieťovanie,
- nastavenie stmievania pomocou režimu Teach-In.

Upozornenie:

Je potrebné dodržiavať minimálnu vzdialenosť 3 m od WiFi routera a prístupových bodov, aby sa vylúčili chybné funkcie.

Nastavenia z výroby (stav pri dodaní)

Dosah:	max.
Nastavenie času pre hlavné svetlo:	10 s
Nastavenie času pre základné svetlo:	1 min
Nastavenie stmievania:	2 000 lx
Úroveň tlmenia základného svetla:	50 %

Spustenie/prerušenie napätia

Po odpojení sieťového napätia sa uložia nastavenia a aktuálny prevádzkový stav LED svietidla. Ak je sieťové napätie opäť prítomné, nastavenia sa obnovia.

Nastavenie dosahu (citlivosti)

Pod pojmom dosah sa rozumie približne kruhový priemer na podlahe, ktorý vznikne pri montáži vo výške 2 m a vytvorí tak oblasť snímania.

- nastavenie na maximálne = max. dosah (4 m)
- nastavenie na minimálne = min. dosah (1 m)

Nastavenie času

Čas (oneskorenie vypnutia) sa môže plynulo nastaviť od cca 5 sekúnd do max. 60 minút. Každý zaznamenaný pohyb zapne svetlo odznova.

Upozornenie:

Po každom vypnutí výrobku nie je možné opätovné snímanie pohybu po dobu cca 1 sekundy. Následne môže výrobok pri pohybe znova zapnúť svetlo.

Pri nastavovaní oblasti snímania a za účelom testu funkčnosti sa odporúča nastaviť najkratší čas.

Nastavenie stmievania/svitania

Prah detegovateľného jas (stmievanie/svitanie) je možné plynulo nastaviť od cca 2 do 2 000 lx.

☀ = prevádzka pri dennom svetle (nezávislé od jas)

☾ = prevádzka pri stmievaní/svitaní (cca 2 lx)

Pri nastavovaní oblasti snímania a za účelom testu funkčnosti pri dennom svetle musí byť nastavovací regulátor nastavený na ☀.

Základné svetlo

Jas základného svetla sa dá plynulo nastaviť v rozsahu 1 % až 50 %.

Doba svietenia základného svetla sa dá plynulo nastaviť v rozsahu 10 až 30 minút alebo počas celej noci.

Hlavné svetlo

Jas hlavného svetla sa dá nastaviť v rozsahu 50 % až 100 %.

Zapojenie do skupiny

Existuje možnosť prevádzkovať výrobok ako samostatné svietidlo alebo sa môže zapojiť do skupín spolu s viacerými svietidlami pomocou rádiovkej komunikácie. Všetky svietidlá priradené určitej skupine fungujú podľa skupinových parametrov nastavených v aplikácii Steinel Connect. Dosah sa môže nastaviť individuálne pre všetkých účastníkov skupiny.

Fade Time

Pomocou funkcie času prechodu (Fade Time) je možné nastaviť krivku tlmenia svetla pri zapnutí a vypnutí (1 s – 3 s).

Funkcia susedných skupín

Prostredníctvom aplikácie Steinel Connect je možné aktivovať, resp. deaktivovať funkciu susedných skupín.

Pritom sa priradia susedné skupiny aktívnej skupine svietidiel. Skupina reaguje na spínacie signály priradenej susednej skupiny a v súlade s nastaveniami sa zapne ako hlavné alebo základné svetlo.

7. Starostlivosť a údržba

Výrobok nevyžaduje údržbu.



Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!

Pri kontakte vody a dielov, ktoré vedú elektrický prúd, môže dôjsť k elektrickému šoku, popáleninám alebo smrti.

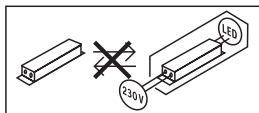
- Výrobok čistite iba v suchom stave.

Nebezpečenstvo materiálnych škôd!

Výrobok sa môže poškodiť používaním nevhodných čistiacich prostriedkov.

- Výrobok čistite mierne navlhčenou handrou bez čistiacего prostriedku.

Dôležité: Prevádzkový prístroj sa nedá vymeniť.



8. Zneškodnenie

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly odovzdajte na ekologickú recykláciu.



Elektrické zariadenia nevyhadzujte do komunálneho odpadu!

Iba pre krajiny EÚ:

Podľa platnej európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do národnej legislatívy sa musia nepoužívané elektrické a elektronické zariadenia zbierať separovane a odovzdať na ekologickú recykláciu.

9. Vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť STEINEL Vertrieb GmbH vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia RS 200 SC/C zodpovedá smernici 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je dostupné na nasledujúcej internetovej adrese: www.steinell.de.

10. Záruka výrobcu

Tento výrobok spoločnosti Steinel bol vyrobený s maximálnou dôslednosťou, skontrolovaný z hľadiska funkčnosti a bezpečnosti podľa platných predpisov a následne podrobený náhodnej kontrole. Spoločnosť Steinel preberá záruku za bezchybný stav a funkčnosť. Záručná doba je 36 mesiacov a začína plynúť dňom predaja spotrebiteľovi. Odstránime nedostatky, ktoré vyplývajú z chyby materiálu alebo výrobnnej chyby, záručné plnenie sa uskutočňuje opravou alebo výmenou chybných dielov podľa nášho uváženia. Záručné plnenie sa nevzťahuje na poškodenie opotrebovateľných dielov ani na škody a nedostatky, ktoré vzniknú nesprávnym zaobchádzaním alebo údržbou. Ďalšie následné škody na cudzích objektoch sú zo záruky vylúčené.

Záruka je platná len vtedy, ak sa nerozobraný prístroj s krátkym popisom chyby spolu s pokladničným dokladom alebo faktúrou (dátum kúpy a pečiatka predajcu) zašle riadne zabalený do príslušného servisu.

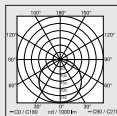
Servis pre opravy:

Po uplynutí záručnej doby alebo v prípade chýb, na ktoré sa nevzťahuje záruka, sa o možnosti opravy informujte na najbližšej servisnej stanici.

3 ROKY
ZÁRUKA
VÝROBCU

11. Technické údaje

- Rozmery ($\varnothing \times H$): $262 \times 53 \text{ mm}$
- Sieťové napätie: $220 - 240 \text{ V}, 50/60 \text{ Hz}$
- Príkon (P_{on}): $17,1 \text{ W}$
- Standby (sieť) (P_{net}): $0,50 \text{ W}$
- Standby (senzor) RS 200 SC (P_{sb}): $0,50 \text{ W}$
- Svetelný tok (360°): 1165 lm
- Efektívnosť: 68 lm/W
- Teplota farby: $3\,000 \text{ K}$ (teplá biela)
- Index reprodukcie farieb: $R_a = 80$
- Priemerná dimenzovaná životnosť:
L70B50 pri 25°C : $>36\,000 \text{ hod.}$
- Konzistencia farieb SDCM: *počiatočná hodnota: 6*
- Distribúcia intenzity svetla:



- Uhol snímania RS 200 SC: 360° s uhlom otvorenia 160°
- Vysielací výkon: *cca 1 mW*
- Dosah RS 200 SC: $\varnothing 1 - 4 \text{ m}$
- Nastavenie času RS 200 SC: $5 \text{ s} - 60 \text{ min}$
- Nastavenie stmievania RS 200 SC: $2 - 2\,000 \text{ lx}$
- Krytie: $\text{IP } 54$
- Trieda ochrany: I
- Teplota okolia: $-10 \text{ až } +40^\circ \text{C}$
- Trieda energetickej účinnosti: *Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „E“.*

12. Odstraňovanie porúch

Výrobok bez napätia.

- Poistka nie je zapnutá alebo je chybná.
 - Zapnite poistku.
 - Vymeňte chybnú poistku.
- Vedenie je prerušené.
 - Skontrolujte vedenie pomocou skúšačky napätia.
- V napájacom vedení je skrat.
 - Skontrolujte prípojky.
- Prípadne zabudovaný sieťový spínač je vypnutý.
 - Zapnite sieťový spínač.

Výrobok sa nezapína.

- Nastavenie stmievania/svitania je nesprávne zvolené.
 - Nanovo nastavte nastavenie stmievania/svitania.
- Sieťový spínač je vypnutý.
 - Nastavte sieťový spínač.
- Poistka nie je zapnutá alebo je chybná.
 - Zapnite poistku.
 - Vymeňte chybnú poistku.
- Rýchle pohyby sú potlačené kvôli minimalizovaniu porúch alebo je oblasť snímania nastavená ako príliš malá alebo je nastavená nesprávne.
 - Skontrolujte oblasť snímania a nastavte ju.
- Svetelný zdroj je chybný.
 - Svetelný zdroj sa nedá vymeniť. Výrobok kompletne vymeňte.

Výrobok sa nevypína.

- Trvalý pohyb v oblasti snímania.
 - Skontrolujte oblasť snímania.
 - V prípade potreby obmedzte alebo zmeňte oblasť snímania.

Výrobok sa mimovoľne zapína.

- Výrobok nie je namontovaný so zabezpečením proti pohybu.
 - Výrobok pevne namontujte.
- Pohyb sa uskutočnil, ale pozorovateľ ho nerozpoznal (pohyb za stenou, pohyb malého objektu v bezprostrednej blízkosti svietidla atď.).
 - Skontrolujte oblasť.
 - V prípade potreby obmedzte alebo zmeňte oblasť snímania.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Spis treści

1.	Informacje o tym dokumencie	3
2.	Ogólne zasady bezpieczeństwa	3
3.	Opis urządzenia	4
4.	Przyłącze elektryczne	9
5.	Montaż	10
6.	Działanie	20
7.	Konserwacja i pielęgnacja	24
8.	Utylizacja	25
9.	Deklaracja zgodności z normami	25
10.	Gwarancja producenta	26
11.	Dane techniczne	27
12.	Sposób usunięcia usterki	28

1. Informacje o tym dokumencie

- Dokument chroniony prawem autorskim. Przedruk, także w częściach, wyłącznie po uzyskaniu naszej zgody.
- Zmiany, wynikające z postępu technicznego, zastrzeżone.



Ostrzeżenie przed zagrożeniami!



Ostrzeżenie przed zagrożeniami spowodowanymi prądem elektrycznym!



Ostrzeżenie przed zagrożeniami spowodowanymi wodą!

2. Ogólne zasady bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsługi!

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dot. bezpiecznego używania urządzenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na możliwe zagrożenia. Nieprzestrzeganie może doprowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.

- Należy uważnie przeczytać instrukcję.
- Przestrzegać zasad bezpieczeństwa.
- Przechowywać w miejscu łatwo dostępnym.
- Obchodzenie się z prądem elektrycznym może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.
- Praca przy napięciu sieciowym może być wykonywana wyłącznie przez wykwalifikowany personel specjalistyczny.
- Przestrzegać krajowych przepisów dotyczących instalacji i podłączenia (np. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

3. Opis urządzenia

Użytkowanie RS 200 SC zgodne z przeznaczeniem

- Lampa LED z czujnikiem z aktywnym detektorem ruchu.
- Do montażu na ścianie i suficie.
- Do zastosowań wewnętrznych i zewnętrznych. Na zewnątrz, ze względu na czułe wykrywanie, znajduje zastosowanie jedynie warunkowo.

Użytkowanie RS 200 C zgodne z przeznaczeniem

- Lampa LED.
- Do montażu na ścianie i suficie.
- Do zastosowań wewnętrznych i zewnętrznych.

Zasada działania RS 200 SC

- Detektor ruchu wysokiej częstotliwości/radarowy detektor ruchu emituje fale elektromagnetyczne o wysokiej częstotliwości (5,8 GHz) i wykrywa echo odbite od obiektów.
- Echo obiektów zmieniane przez ruch przetwarzane jest elektronicznie, powodując automatyczne włączenie lampy LED.
- Wykrywanie ruchu jest możliwe również przez cienkie ściany, drzwi i szyby szklane.
- Możliwe jest również wykrycie nawet najmniejszego ruchu.
- Brak wadliwych przełączeń spowodowanych źródłami ciepła i wahaniami temperatury.
- Obszar wykrywania czujnika można precyzyjnie ograniczyć poprzez ustawienie zasięgu czujnika w interfejsie internetowym i aplikacji.

Wskazówka:

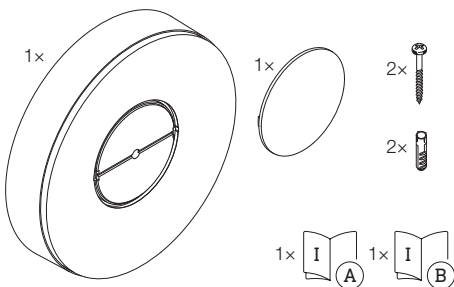
Moc nadawcza czujnika wysokiej częstotliwości wynosi ok. 1 mW – stanowi to zaledwie jedną tysięczną mocy nadawczej telefonu komórkowego lub kuchenki mikrofalowej.

Zasada działania RS 200 C

Za pomocą Bluetooth można łączyć warianty C z innymi czujnikami w sieć, w celu zwiększenia obszaru wykrywania. Czujniki przekazują wychwycone sygnały (obecność i jasność) dalej poprzez Bluetooth. Sterowanie odbywa się w podłączonym do sieci czujniku za pomocą innego interfejsu.

Zakres dostawy

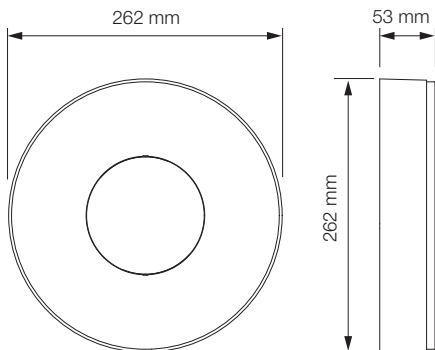
3.1

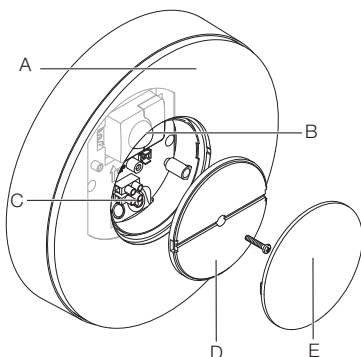


- 1 lampa LED
- 1 pokrywa zewnętrzna
- 2 śruby
- 2 kołki
- 1 karta charakterystyki (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Wymiary produktu

3.2

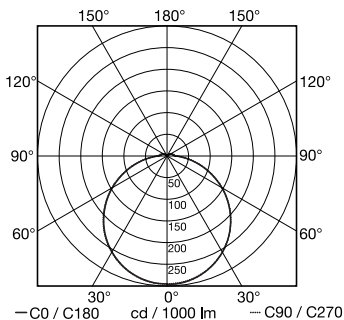




- A Lampa ledowa
- B Czujnik (tylko wariant SC)
- C Zacisk przyłączeniowy
- D Pokrywa
- E Pokrywa zewnętrzna

Krzywa fotometryczna

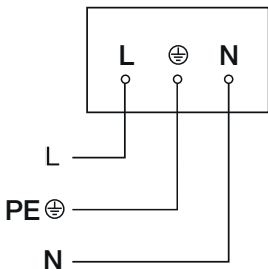
3.4



4. Przyłącze elektryczne

Schemat połączeń

4.1

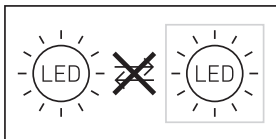


Przewód zasilający składa się z kabla 2- lub 3-żyłowego:

- L** = przewód fazowy (najczęściej czarny, brązowy lub szary)
- N** = przewód neutralny (najczęściej niebieski)
- PE** = przewód ochronny (zielono-żółty)

Urządzenie może być również podłączone elektrycznie za wyłącznikiem sieciowym, w przypadku zapewnienia stałego włączenia wyłącznika sieciowego.

Źródło światła tej lampy nie jest wymienne; jeżeli zajdzie konieczność wymiany źródła światła (np. po upływie jego żywotności), należy wymienić całą lampę.



5. Montaż



Zagrożenie stwarzane przez prąd elektryczny!

Dotknięcie elementów przewodzących prąd może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.

- Wyłączyć prąd i przerwać dopływ napięcia.
- Sprawdzić brak napięcia za pomocą próbnika.
- Upewnić się, że doprowadzanie napięcia pozostaje przerwane.

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Pomylenie przewodów przyłączeniowych może spowodować zwarcie.

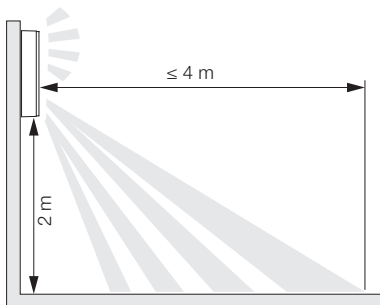
- Zidentyfikować przewody przyłączeniowe.
- Prawdłowo połączyć przewody przyłączeniowe.

Przygotowanie do montażu

- Sprawdzić wszystkie elementy pod kątem uszkodzenia. W przypadku uszkodzeń nie uruchamiać produktu.
- Wybrać odpowiednie miejsce montażu.
 - Z uwzględnieniem zasięgu.
 - Z uwzględnieniem wykrywania ruchu.
 - Zabezpieczenie przed drganiami.
 - Obszar wykrywania bez przeszkód.
 - Nie montować w obszarach zagrożonych wybuchem.
 - Nie montować na łatwopalnych powierzchniach.
 - Nie spoglądać na źródło światła z bliska (<30 cm).
 - Zachować odstęp co najmniej 50 cm od innych lamp LED.

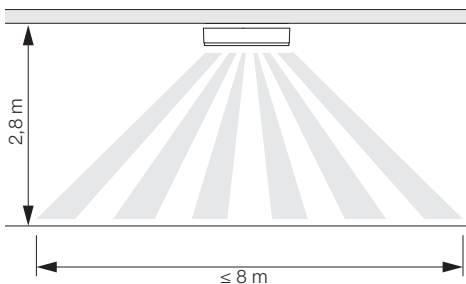
Zasięg czujnika w przypadku montażu na ścianie

5.1



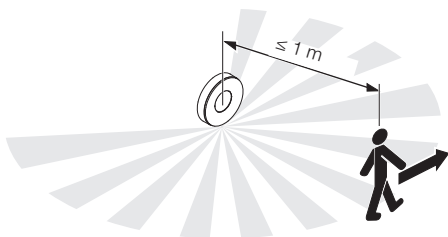
Zasięg czujnika w przypadku montażu na suficie

5.2



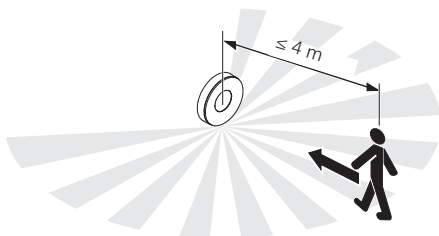
**Wykrywanie ruchu bokiem do kierunku ruchu
w przypadku montażu na ścianie**

5.3



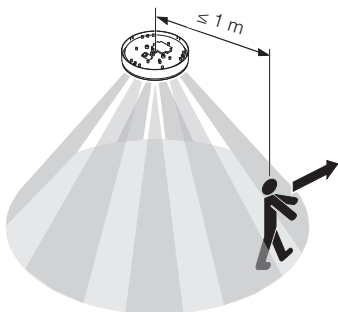
**Wykrywanie ruchu zgodnie z kierunkiem ruchu
w przypadku montażu na ścianie**

5.4



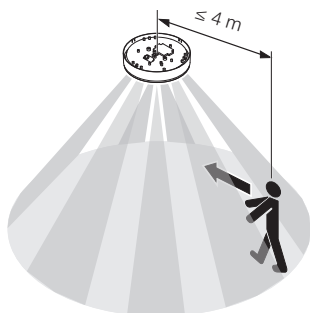
**Wykrywanie ruchu bokiem do kierunku ruchu
w przypadku montażu na suficie**

5.5



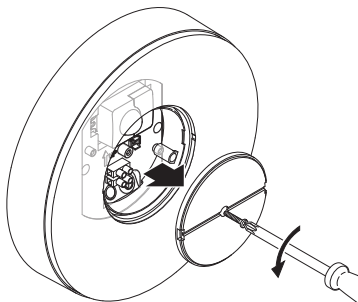
**Wykrywanie ruchu zgodnie z kierunkiem ruchu
w przypadku montażu na suficie**

5.6



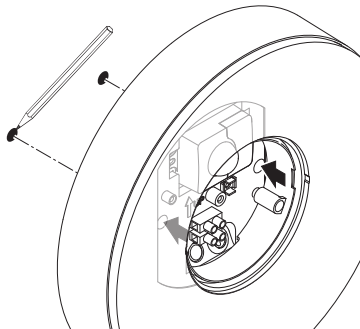
Czynności montażowe

5.7

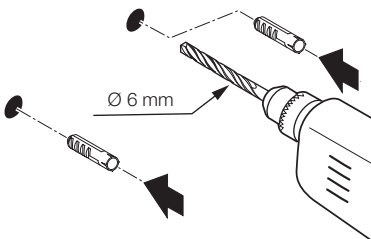


- Sprawdzić, czy dopływ napięcia jest odłączony.
- Odkręcić śrubę zabezpieczającą.
- Odkręcić pokrywę.

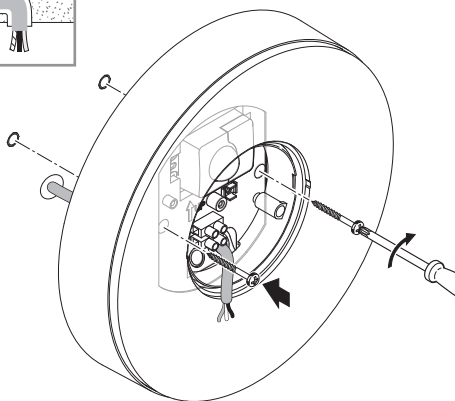
5.8



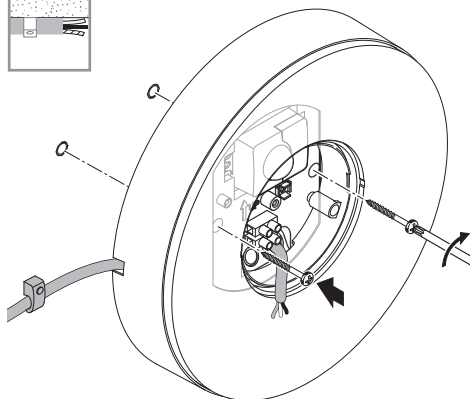
- Zaznaczyć układ nawierceń.



- Wywiercić otwory (Ø 6 mm) i włożyć kołki.

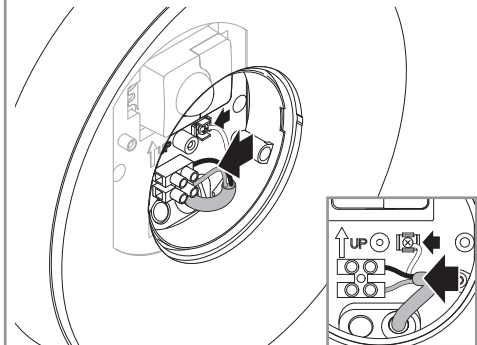


- W przypadku przewodu podtynkowego przykręcić lampę LED.



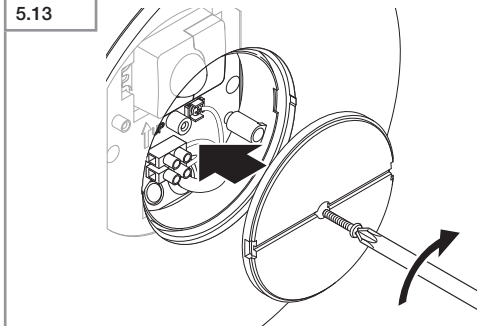
- W przypadku przewodu natynkowego przykręcić lampę LED.

5.12



- Podłączyć przewód sieciowy zgodnie z planem połączeń.
→ „4. Przyłącze elektryczne”

5.13



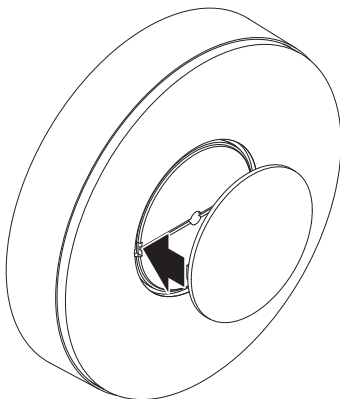
- Przykręcić pokrywę.

5.14



- Włączyć zasilanie.

5.15



- Założyć pokrywę zewnętrzną.
 - Skonfigurować ustawienia za pomocą aplikacji (wyłącznie wariant SC).
- „6. Działanie“

6. Działanie

Funkcje można ustawiać dla różnych wersji SC. Wariantów C dotyczą funkcje tylko w połączeniu z produktem z czujnikiem Bluetooth.

Funkcje można ustawiać za pomocą aplikacji Steinell Connect.

Aplikacja Steinell Connet

Na potrzeby konfiguracji lampy za pomocą smartfonu lub tabletu należy pobrać aplikację STEINEL Connect z AppStore. Niezbędny jest smartfon lub tablet z funkcją Bluetooth.

Android



iOS



Funkcje, które można ustawiać za pomocą aplikacji Steinell Connect:

- Ustawianie czasu.
- Ustawianie zasięgu czujnika.
- Ustawianie czułości zmierzchovej.
- Funkcja podstawowego oświetlenia.
- Możliwość ustawiania poziomego oświetlenia głównego i podstawowego.
- Dodatkowe opcje ustawiania zasięgu czujnika.
- Tworzenie sieci grup.
- Ustawianie progu czułości zmierzchovej za pomocą funkcji wyuczania.

Wskazówka:

Aby uniknąć nieprawidłowego działania, należy zachować odstęp od routera WiFi i punktów dostępowych wynoszący co najmniej 3 m.

Ustawienia fabryczne (stan w momencie dostarczenia)

Zasięg:	maks.
Ustawianie czasu załączania światła głównego:	10 s
Ustawianie czasu załączania światła podstawowego:	1 min.
Ustawianie progu czułości zmierzchowej:	2 000 luksów
Poziom ściemniania światła podstawowego:	50%

Start-Up/przerwa w dostawie napięcia

W razie odłączenia napięcia sieciowego, ustawienia oraz aktualny stan eksploatacyjny lampy LED są zapisywane. Są one przywracane po włączeniu napięcia sieciowego.

Ustawianie zasięgu (czułości)

Pod pojęciem zasięgu należy rozumieć obszar o kształcie koła na podłożu, który przy montażu na wysokości 2 m tworzy obszar wykrywania.

- Ustawienie maksymalne = maks. zasięg czujnika (4 m)
- Ustawienie minimalne = min. zasięg czujnika (1 m)

Ustawianie czasu

Wymagany czas (opóźnienie wyłączenia) można ustawić płynnie w zakresie od ok. 5 sekund do maks. 60 minut. Każdy wykryty ruch ponownie włącza światło.

Wskazówka:

Po każdym wyłączeniu urządzenia nie jest możliwe ponowne wykrycie ruchu przez ok. 1 sek. Po tym czasie urządzenie może włączać światło po wykryciu ruchu. Podczas wyrównywania zasięgu wykrywania i podczas wykonywania testu działania zaleca się ustawienie najkrótszego czasu.

Ustawianie czułości zmierzchowej

Jasność załączania (zmrok) można płynnie regulować w zakresie od ok. 2–2 000 luksów.

☀ = Tryb światła dziennego (niezależny od stopnia jasności)

☾ = Praca o zmierzchu (ok. 2 luksy)

Podczas ustawiania zasięgu czujnika i testu działania przy świetle dziennym należy obrócić pokrętło regulacyjne do pozycji ☀.

Światło podstawowe

Jasność światła podstawowego można ustawić w zakresie od 1% do 50%.

Czas świecenia światła podstawowego można ustawić płynnie w zakresie od 10 do 30 minut lub na całą noc.

Światło główne

Jasność światła głównego można ustawić w zakresie od 50% do 100%.

Grupowanie

Istnieje możliwość użytkowania urządzenia jako lampy pojedynczej lub łączenia kilku lamp w grupę za pomocą komunikacji radiowej. Wszystkie lampy przyporządkowane do jednej grupy reagują zgodnie z parametrami grupy ustawionymi w aplikacji Steinell Connect. Zasięg można ustawiać płynnie i w sposób indywidualny dla każdego uczestnika grupy.

Fade Time

Za pomocą funkcji Fade Time można ustawić krzywą ściemniania podczas włączania i wyłączania (od 1s do 3s).

Funkcja sąsiednia

Za pomocą aplikacji Steinel Connect można aktywować wzgl. dezaktywować funkcję sąsiednią.

Przy tym można przyporządkować grupy sąsiednie aktywnej grupy lamp. Aktywna grupa reaguje na sygnały włączenia przyporządkowanej grupy sąsiedniej oraz przełącza zgodnie z ustawieniami na światło główne lub światło podstawowe.

7. Konserwacja i pielęgnacja

Urządzenie nie wymaga konserwacji.



Zagrożenie stwarzane przez prąd elektryczny!

Kontakt elementów przewodzących prąd z wodą może prowadzić do porażenia prądem, poparzeń lub śmierci.

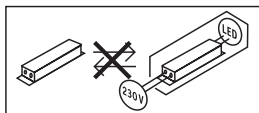
- Urządzenie czyścić tylko jeśli jest suche.

Niebezpieczeństwo uszkodzeń!

Nieodpowiednie środki do czyszczenia mogą spowodować uszkodzenie urządzenia.

- Urządzenie czyścić za pomocą lekko zwilżonej szmatki bez detergentów.

Ważne: Układ sterowania nie jest wymienny.



8. Utylizacja

Urządzenia elektryczne, akcesoria i opakowania należy oddać do recyklingu przyjaznego środowisku.



Nie wyrzucać urządzeń elektrycznych wraz z odpadami z gospodarstw domowych!

Tylko dla krajów UE:

Zgodnie z obowiązującymi dyrektywami europejskimi w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz ich wdrażaniu do prawa krajowego nienadające się do użytkowania urządzenia elektryczne należy odbierać osobno i poddawać recyklingowi w sposób przyjazny środowisku.

9. Deklaracja zgodności z normami

Niniejszym STEINEL Vertrieb GmbH deklaruje, że typ urządzenia radiowego RS 200 SC/C spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełen tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod adresem internetowym: www.steinell.de

10. Gwarancja producenta

Niniejszy produkt firmy Steinel został wykonany z dużą starannością. Prawidłowe działanie i bezpieczeństwo użytkowania potwierdzają przeprowadzone losowo kontrole jakości oraz zgodność z obowiązującymi przepisami. Firma Steinel udziela gwarancji na prawidłowe właściwości i działanie. Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy i rozpoczyna się z dniem sprzedaży użytkownikowi. W ramach gwarancji usuwane są braki wynikające z wad materiałowych lub produkcyjnych, świadczenia gwarancyjne obejmują naprawę lub wymianę wadliwych części, w zależności od potrzeb i zgodnie z naszą decyzją. Gwarancja nie obejmuje uszkodzenia części podlegających zużyciu eksploatacyjnemu, uszkodzeń i usterek spowodowanych przez nieprawidłową obsługę lub konserwację. Gwarancja nie obejmuje odpowiedzialności za szkody wtórne powstałe na przedmiotach trzecich.

Gwarancja jest udzielana tylko wtedy, gdy prawidłowo zapakowane urządzenie (nierozłożone na części) zostanie odesłane do odpowiedniego punktu serwisowego wraz z krótkim opisem usterki, paragonem lub rachunkiem zakupu (opatrzonym datą zakupu i pieczęcią sklepu).

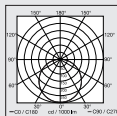
Serwis naprawczy:

Po upływie okresu gwarancji lub w razie usterek nieobjętych gwarancją informacji o możliwości naprawy udziela najbliższy punkt serwisowy.

3 LATA
GWARANCJI
PRODUCENTA

11. Dane techniczne

- Wymiary ($\varnothing$ x gł.): 262 x 53 mm
- Napięcie sieciowe: 220–240 V, 50/60 Hz
- Pobór mocy (Pon): 17,1 W
- Tryb czuwania sieci (Pnet): 0,50 W
- Czujnik trybu czuwania RS 200 SC (Psb): 0,50 W
- Strumień świetlny (360°): 1,165 lm
- Wydajność: 68 lm/W
- Temperatura barwowa: 3 000 K (ciepłe białe światło)
- Indeks oddawania barw: Ra = 80
- Średnia znamionowa żywotność: L70B50 przy 25°C: > 36 000 h
- Jednolitość barwy SDCM: Wartość początkowa: 6
- Rozkład natężenia światła:



- Kąt wykrywania RS 200 SC: 360° z kątem rozwarcia 160°
- Moc nadawcza: ok. 1 mW
- Zasięg RS 200 SC: $\varnothing$ 1-4 m
- Ustawienie czasu RS 200 SC: 5 s – 60 min.
- Ustawianie progu czułości zmierzchowej RS 200 SC: 2 – 2000 luksów
- Stopień ochrony: IP 54
- Klasa ochronności: /
- Temperatura otoczenia: -10°C do +40°C
- Klasa wydajności energetycznej: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie wydajności energetycznej „E”.

12. Sposób usunięcia usterki

Urządzenie bez napięcia.

- Bezpiecznik nie włączony lub uszkodzony.
 - Włączyć bezpiecznik.
 - Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
- Przerwany przewód.
 - Sprawdzić przewód próbnikiem napięcia.
- Zwarcie w przewodzie zasilającym.
 - Sprawdzić przyłącza.
- Ewentualnie zainstalowany wyłącznik sieciowy jest wyłączony.
 - Włączyć wyłącznik sieciowy.

Urządzenie nie włącza się.

- Nieprawidłowo ustawiona czułość zmierzchowa czujnika.
 - Ustawić na nowo czułość zmierzchową czujnika.
- Wyłącznik sieciowy WYŁ.
 - Ustawić wyłącznik sieciowy.
- Bezpiecznik nie włączony lub uszkodzony.
 - Włączyć bezpiecznik.
 - Wymienić uszkodzony bezpiecznik.
- Szybkie ruchy zostały stłumione w celu zminimalizowania usterek lub ustawiony zbyt mały lub nieprawidłowy obszar wykrywania.
 - Sprawdzić obszar wykrywania i wyregulować.
- Uszkodzone źródło światła.
 - Źródło światła tej lampy nie jest wymienne. Wymienić całe urządzenie.

Urządzenie nie włącza się.

- W obszarze wykrywania czujnika ciągle coś się porusza.
 - Sprawdzić obszar wykrywania.
 - W razie potrzeby ograniczyć lub zmienić obszar wykrywania.

Urządzenie włącza się w niepożądanym momencie.

- Urządzenie niezamontowane stabilnie.
 - Zamontować urządzenie na sztywno.
- Wystąpił ruch, który nie został zauważony przez obserwatora (ruch za ścianą, ruch małego obiektu w bezpośredniej bliskości lampy itd.)
 - Sprawdzić obszar wykrywania.
 - W razie potrzeby ograniczyć lub zmienić obszar wykrywania.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Cuprins

1.	Despre acest document	3
2.	Instrucțiuni generale de securitate	3
3.	Descrierea dispozitivului	4
4.	Conexiune electrică	9
5.	Montaj	10
6.	Funcționarea	20
7.	Întreținere și îngrijire	23
8.	Eliminarea ca deșeu	24
9.	Declarație de conformitate	24
10.	Garanția de producător	25
11.	Date tehnice	26
12.	Remediarea defecțiunilor	27

1. Despre acest document

- Protejat prin Legea drepturilor de autor. Reproducerea, inclusiv în extras, este permisă numai cu aprobarea noastră.
- Ne rezervăm dreptul de a face modificări care servesc progresului tehnic.



Atenție, pericole!



Atenție, pericole din cauza curentului electric!



Atenție, pericole din cauza apei!

2. Instrucțiuni generale de securitate



Pericol din cauza nerespectării instrucțiunilor de utilizare!

Aceste instrucțiuni conțin informații importante despre utilizarea sigură a aparatului. Se atrage atenția în mod deosebit asupra pericolelor posibile. Nerespectarea poate duce la deces sau la vătămări corporale grave.

- Citiți cu atenție instrucțiunile.
- Respectați instrucțiunile de siguranță.
- Păstrați la îndemână.
- Manipularea componentelor conducătoare de curent electric poate duce la situații periculoase. Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.
- Lucrările la tensiunea de rețea se pot realiza numai de către personal calificat de specialitate.
- Se vor respecta normele de instalare și condițiile de racordare uzuale în țara respectivă (de ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Folosiți numai piese de schimb originale.

3. Descrierea dispozitivului

Utilizare conform destinației RS 200 SC

- Lampă cu LED și senzor, cu detector de mișcare activ.
- Montare pe perete și pe plafon.
- În zone interioare sau exterioare. În exterior se poate utiliza numai în anumite condiții, având în vedere sistemul sensibil de detecție.

Utilizare conform destinației RS 200 C

- Lampă cu LED.
- Montare pe perete și pe plafon.
- În zone interioare sau exterioare.

Principiul funcționării RS 200 SC

- Detectorul de mișcare HF/radar trimite unde electromagnetice de înaltă frecvență (5,8 GHz) și detectează ecoul reflectat de obiecte.
- Ecoul corpului modificat de mișcare este convertit electronic și determină aprinderea automată a lămpii cu LED.
- Detectarea mișcării este posibilă și prin pereți, uși și geamuri.
- Este posibilă inclusiv detecția unor mișcări foarte mici.
- Comutările nedorite din cauza surselor de căldură și oscilațiilor de temperatură sunt excluse.
- Zona de detecție a senzorului se poate limita cu ajutorul funcției de setare a razei de acțiune, prin intermediul interfeței web și al aplicației.

Indicație:

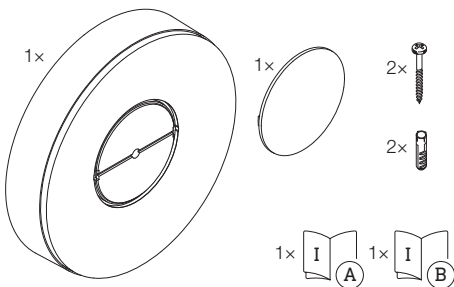
Puterea de înaltă frecvență a senzorului HF este de cca. 1 mW – aceasta reprezintă numai unu la mie din puterea de emisie a unui telefon mobil sau a unui cuptor cu microunde.

Principiul funcționării RS 200 C

Variantele C pot fi interconectate cu alți senzori prin Bluetooth, pentru a extinde zona de detecție. Acestea transmit mai departe semnalele detectate (prezență și luminozitate), prin Bluetooth. Comanda are loc în senzorul interconectat cu altă interfață.

Volumul livrării

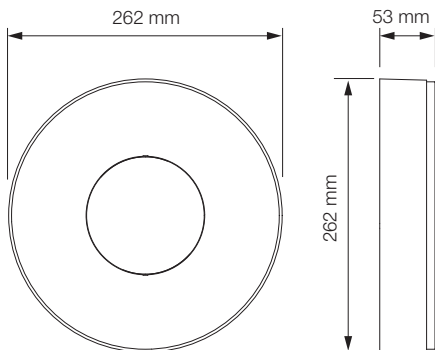
3.1



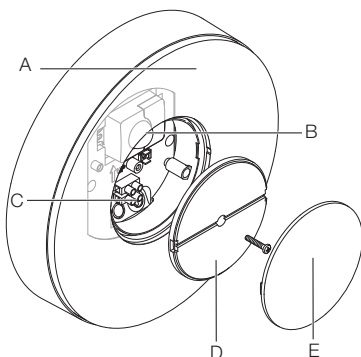
- 1 lampă cu LED
- 1 mască exterioară
- 2 șuruburi
- 2 dibluri
- 1 fișă tehnică de securitate (A)
- 1 ghid rapid de inițiere (B)

Dimensiunile produsului

3.2



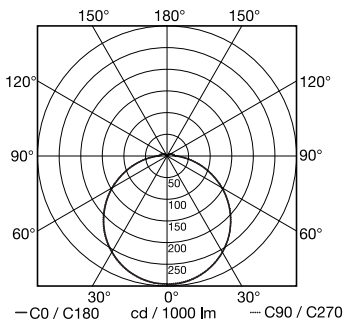
3.3



- A Lampă cu leduri
- B Senzor (numai varianta SC)
- C Bornă de conexiune
- D Mască
- E Mască exterioară

Curbă de distribuție a luminii

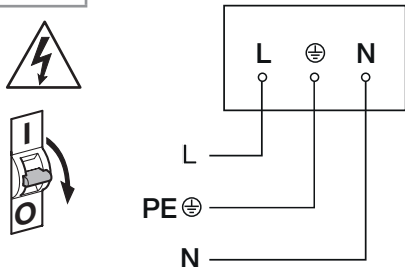
3.4



4. Conexiune electrică

Schemă de conexiuni

4.1

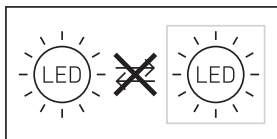


Alimentarea de la rețea se realizează printr-un cablu cu 2 până la 3 conductori:

- L** = conductor de fază (de obicei negru, maro sau gri)
- N** = conductor neutru (de obicei albastru)
- PE** = conductor de protecție (verde/galben)

Aparatul poate fi conectat și electric după un întrerupător de rețea, dacă se garantează că întrerupătorul de rețea este permanent în stare pornită.

Sursa de lumină a acestei lămpi nu se poate înlocui; în cazul în care sursa de lumină trebuie înlocuită (de ex. la finalul duratei de viață), trebuie înlocuită întreaga lampă.



5. Montaj



Pericol din cauza curentului electric!

Atingerea pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.

- Opriți curentul și întrerupeți alimentarea cu tensiune.
- Verificați absența tensiunii cu ajutorul unui creion de tensiune.
- Asigurați-vă că alimentarea cu tensiune rămâne întreruptă.

Pericol de daune materiale!

O eventuală inversare a cablurilor de conexiune poate duce la scurtcircuit.

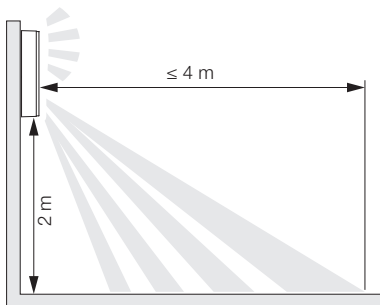
- Identificați cablurile de conexiune.
- Conectați corect cablurile de conexiune.

Pregătirea montajului

- Verificați toate componentele pentru a constata dacă prezintă deteriorări. Nu puneți în funcțiune produsul dacă prezintă deteriorări.
- Alegeți un loc de montaj adecvat.
 - Ținând cont de raza de acțiune.
 - Ținând cont de raza de detectare a mișcării.
 - Fără vibrații.
 - Zonă de detecție fără obstacole.
 - Nu în zone cu pericol de explozie.
 - Nu pe suprafețe ușor inflamabile.
 - Nu priviți în sursa de lumină de la distanță mică (< 30 cm).
 - La distanță de minimum 50 cm față de alte lămpi cu LED.

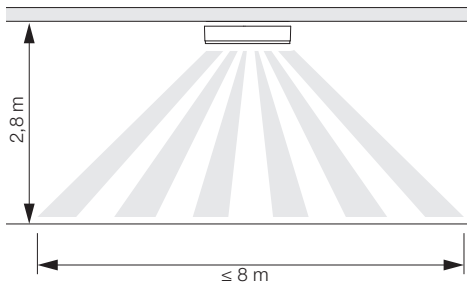
Raza de acțiune, montaj pe perete

5.1



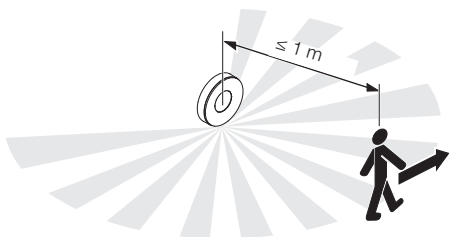
Raza de acțiune, montaj pe plafon

5.2



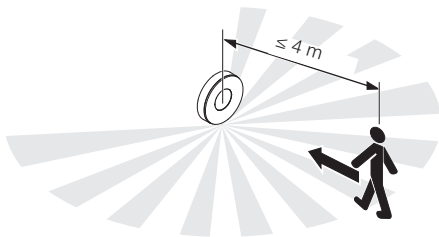
Detecția mișcării transversal pe direcția de mers, montaj pe perete

5.3



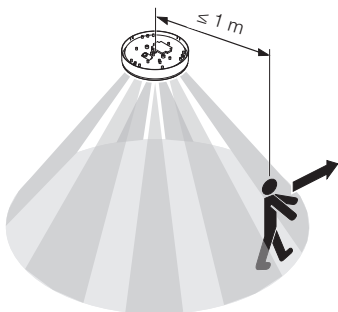
Detecția mișcării în direcția de mers, montaj pe perete

5.4



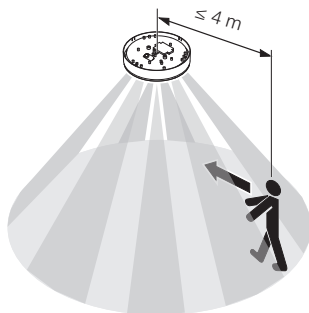
Detecția mișcării transversal pe direcția de mers, montaj pe plafon

5.5



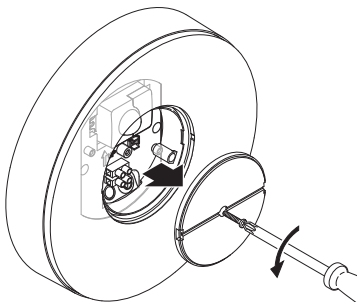
Detecția mișcării în direcția de mers, montaj pe plafon

5.6



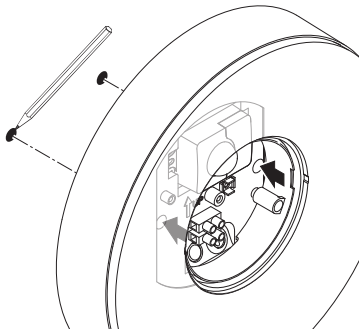
Etapele montării

5.7

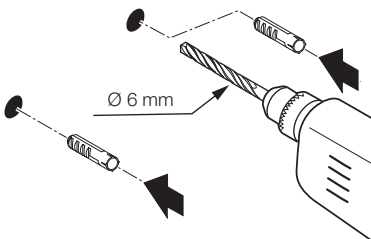


- Verificați ca alimentarea cu tensiune să fie oprită.
- Desfaceți șurubul de siguranță.
- Desfaceți masca din șuruburi.

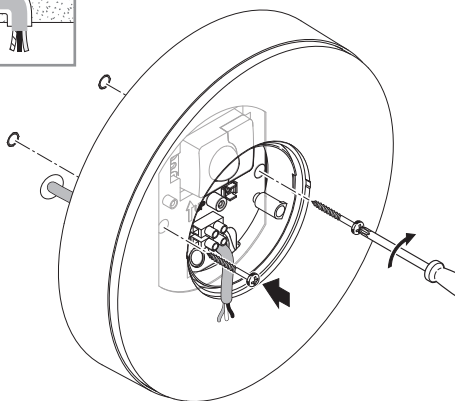
5.8



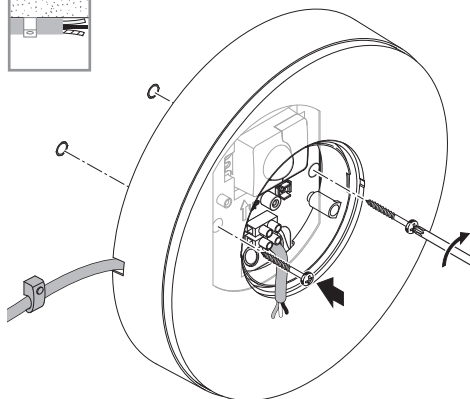
- Marcați locul unde vor fi găurile.



- Faceți găurile (ø 6 mm) și introduceți diblurile.

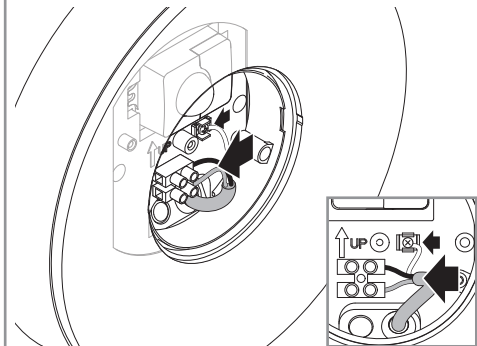


- Fixați în șuruburi lampa cu LED - cablu sub tencuială.



- Fixați în șuruburi lampa cu LED - cablu pe tencuială.

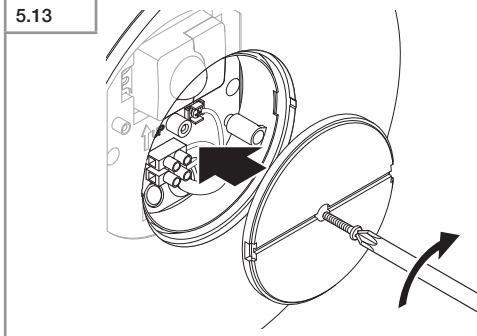
5.12



- Conectați cablul de alimentare conform schemei de conexiuni.

→ „4. Conexiune electrică“

5.13



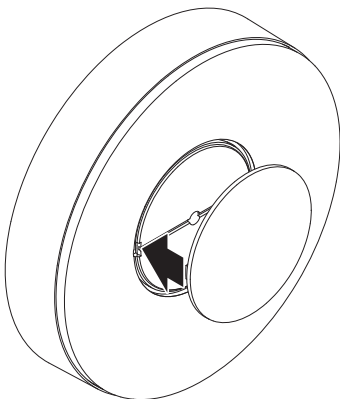
- Fixați capacul în șuruburi.

5.14



- Porniți alimentarea cu curent.

5.15



- Montați masca exterioară.
 - Realizați reglajele prin intermediul aplicației (numai varianta SC).
- „6. Funcționarea“

6. Funcționarea

Funcțiile sunt reglabile pentru variantele SC.
Pentru variantele C, funcțiile sunt valide numai în combinație cu un produs cu senzor cu conectivitate Bluetooth.

Setarea funcțiilor se face prin aplicația Steinel Connect.

Aplicația Steinel Connect

Pentru configurarea lămpii cu smartphone sau tabletă trebuie descărcată aplicația STEINEL Connect App din AppStore. Este necesar un smartphone sau o tabletă cu Bluetooth.

Android



iOS



Funcțiile care se pot regla prin aplicația Steinel Connect:

- Temporizarea.
- Reglarea razei de acțiune.
- Setarea luminozității de comutare.
- Funcție de lumină de veghe.
- Nivelul de lumină principală/lumină de bază reglabil.
- Reglarea extinsă a razei de acțiune.
- Interconectare.
- Reglarea luminozității de comutare prin modul Învățare.

Indicație:

Trebuie respectată o distanță minimă de 3 m față de router-ul Wi-Fi și față de punctele de acces, pentru a exclude disfuncțiile.

Reglaje din fabrică (stare la livrare)

Raza de acțiune:	max.
Temporizare lumină principală:	10 sec.
Temporizare lumină de veghe:	1 min.
Luminozitate de comutare:	2.000 lucși
Diminuare lumină de veghe:	50 %

Start-Up/întrerupere a tensiunii

La decuplarea tensiunii de rețea, setările și starea actuală de funcționare a lămpii cu LED sunt salvate. Când tensiunea de rețea revine, acestea se restabilesc.

Reglarea razei de acțiune (sensibilitatea)

Prin noțiunea de rază de acțiune se înțelege diametrul unei zone circulare la nivelul solului, care reprezintă domeniul de detecție în cazul montării la o înălțime de 2 m.

- Reglare pe maxim = raza de acțiune maximă (4 m)
- Reglare pe minim = raza de acțiune minimă (1 m)

Temporizare

Durata de iluminare (temporizarea la oprire) poate fi reglată continuu de la cca. 5 secunde până la max. 60 minute.

Orice mișcare detectată aprinde din nou lumina.

Indicație:

După fiecare stingere a aparatului, timp de cca. 1 secundă nu este posibilă o nouă detectare de mișcare. Apoi aparatul se poate aprinde din nou la detectarea mișcării.

La ajustarea zonei de detecție și pentru testul de funcționare se recomandă setarea intervalului cel mai scurt.

Setarea luminozității de comutare

Pragul de comutare (luminozitatea de comutare) poate fi reglat continuu de la cca. 2 lucși până la 2.000 lucși.

☀ = regim de lumină naturală (independent de luminozitate)

☾ = regim de amurg (cca. 2 lucși)

La reglarea ariei de detecție și pentru verificarea funcțională la lumina zilei butonul de reglare trebuie să fie poziționat pe ☀.

Lumină de veghe

Luminozitatea luminii de veghe poate fi reglată între 1 % și 50 %.

Durata luminii de veghe poate fi reglată continuu între 10 minute și 30 de minute sau pentru întreaga noapte.

Lumină principală

Luminozitatea luminii principale poate fi reglată între 50 % și 100 %.

Grupare

Există posibilitatea de a utiliza aparatul ca lampă individuală sau a de comuta mai multe lămpi împreună, în grupe, printr-o comunicație radio. Toate lămpile alocate unui grup acționează conform parametrilor grupului setați în aplicația Steinel Connect. Raza de acțiune poate fi reglată individual pentru toți participanții din grupă.

Fade Time

Cu Fade Time se poate regla diagrama de diminuare a intensității luminoase la aprindere și stingere (1 s - 3 s).

Funcție de vecinătate

Prin intermediul aplicației Steinel Connect se poate activa, respectiv dezactiva funcția de vecinătate.

Grupurile vecine sunt alocate grupului de lămpi activ.

Grupul primește semnalele de aprindere ale grupului vecin alocat și comută, corespunzător setărilor, pe lumina principală sau lumina de bază.

7. Întreținere și îngrijire

Aparatul nu necesită întreținere.



Pericol din cauza curentului electric!

Contactul apei cu pieselor conducătoare de curent poate duce la șoc electric, la arsuri sau deces.

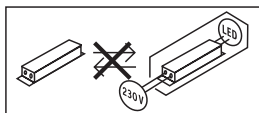
- Nu curățați aparatul decât în stare uscată.

Pericol de daune materiale!

Folosirea unor detergenți inadecvați poate deteriora aparatul.

- Curățați aparatul cu o lavetă ușor umezită, fără detergent.

Important: Aparatul de comandă nu se poate înlocui.



8. Eliminarea ca deșeu

Aparatele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie să facă obiectul unei reciclări ecologice.



Nu aruncați aparatele electrice la gunoiul menajer!

Numai pentru țările UE:

În conformitate cu directiva europeană privind eliminarea deșeurilor electrice și electronice în vigoare și transpunerii ei în legislația națională, aparatele electrice care nu mai pot fi utilizate trebuie să fie colectate separat și să facă obiectul unei reciclări ecologice.

9. Declarație de conformitate

Prin prezenta STEINEL Vertrieb GmbH declară că tipul de echipament hertzian RS 200 SC/C corespunde Directivei 2014/53/UE. Textul complet al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:
www.steinell.de

10. Garanția de producător

Acest produs Steinel a fost fabricat cu maximă atenție, verificat din punctul de vedere al funcționării și al siguranței și supus unor controale aleatorii.

Steinel garantează structura și funcționarea ireproșabilă a acestui produs. Termenul de garanție este de 36 de luni și începe de la data vânzării produsului către consumator. Garanția acoperă deficiențele bazate pe defecte de material și fabricație. Îndeplinirea garanției se realizează prin repararea sau înlocuirea pieselor defecte, conform opțiunii noastre. Garanția nu se aplică pieselor de uzură și nici deteriorărilor sau deficiențelor cauzate de utilizarea sau întreținerea necorespunzătoare. Este exclusă compensarea daunelor provocate altor obiecte.

Garanția este valabilă doar dacă aparatul nedezasamblat este trimis la centrul de service competent într-un ambalaj adecvat, împreună cu o scurtă descriere a defecțiunii, cu bonul de casă sau cu factura (cu data cumpărării și cu ștampila distribuitorului).

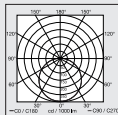
Reparații și post-garanție:

După ieșirea din termenul de garanție sau în cazul defecțiunilor pentru care nu beneficiați de reparații în garanție, informați-vă cu privire la posibilitatea reparației la centrul de service cel mai apropiat.

3 A N I
GARANȚIA
PRODUCĂTORULUI

11. Date tehnice

- Dimensiuni ($\varnothing \times A$): 262 x 53 mm
- Tensiune de alimentare: 220-240 V, 50/60 Hz
- Consum de putere (P_{on}): 17,1 W
- Standby rețea (P_{net}): 0,50 W
- Standby senzor RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Flux de lumină (360°): 1.165 lm
- Eficiență: 68 lm/W
- Temperatura culorii: 3.000 K (alb cald)
- Indice de redare a culorilor: $R_a = 80$
- Durata medie de viață nominală: L70B50 la 25°C: >36.000 ore
- Consistența culorii SDCM: Valoare inițială: 6
- Distribuirea intensității luminoase:



- Unghi de detecție RS 200 SC: *360° cu unghi de deschidere de 160°*
- Putere de emisie: *cca. 1 mW*
- Rază de acțiune RS 200 SC: *Ø 1-4 m*
- Temporizare RS 200 SC: *5 s - 60 min*
- Luminozitate de comutare RS 200 SC: *2-2.000 lucși*
- Tip protecție: *IP 54*
- Clasă de protecție: *I*
- Temperatura ambientală: *-10 până la +40°C*
- Clasă de eficiență energetică: *Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență „E”*

12. Remedierea defecțiunilor

Aparat fără tensiune.

- Siguranță necuplată sau defectă.
 - Cuplați siguranța.
 - Dacă este defectă, schimbați siguranța.
- Cablu întrerupt.
 - Verificați cablul cu un testor de tensiune.
- Scurtcircuit în cablul de rețea.
 - Verificați conexiunile.
- Întrerupătorul de rețea eventual existent este decuplat.
 - Cuplați întrerupătorul de rețea.

Aparatul nu se aprinde.

- Reglarea luminozității de comutare este incorectă.
 - Resetați luminozitatea de comutare.
- Întrerupător de rețea OPRIT.
 - Porniți întrerupătorul de rețea.
- Siguranță necuplată sau defectă.
 - Cuplați siguranța.
 - Dacă este defectă, schimbați siguranța.
- Detectarea mișcărilor rapide este dezactivată pentru reducerea numărului de semnalări eronate sau zona de detecție este setată la un nivel prea redus sau în mod incorect.
 - Verificați și ajustați zona de detecție.
- Sursa de lumină defectă.
 - Sursa de lumină nu se poate schimba. Înlocuiți aparatul în întregime.

Aparatul nu se stinge.

- Mișcare permanentă în zona de detecție.
 - Verificați zona de detecție.
 - Dacă este necesar, limitați sau modificați zona de detecție.

Aparatul se aprinde necontrolat.

- Aparatul n-a fost fixat bine la montare.
 - Montați aparatul așa încât să nu se deplaseze.
- A avut loc mișcare, dar nu a fost sesizată de observator (mișcare în spatele unui perete, mișcarea unui obiect mic în imediata apropiere a lămpii, etc.)
 - Controlați zona.
 - Dacă este necesar, limitați sau modificați zona de detecție.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Vsebina

1.	O tem dokumentu	3
2.	Splošna varnostna navodila	3
3.	Opis naprave	4
4.	Električni priključek	9
5.	Montaža	10
6.	Delovanje	20
7.	Vzdrževanje in nega	23
8.	Odstranjevanje	24
9.	Izjava o skladnosti	24
10.	Garancija proizvajalca	25
11.	Tehnični podatki	26
12.	Odprava motenj	27

1. O tem dokumentu

- Zaščiteno z avtorskimi pravicami. Ponatis v celoti ali po delih je dovoljen le z našim soglasjem.
- Spremembe zaradi tehničnega napredka so pridržane.



Opozorilo pred nevarnostmi!



Opozorilo pred nevarnostmi zaradi elektrike!



Opozorilo pred nevarnostmi zaradi vode!

2. Splošna varnostna navodila



Če ne upoštevate navodil za uporabo, grozi nevarnost!

Ta navodila vsebujejo pomembne informacije za varno uporabo naprave. Še posebej opozarjamo na mogoče nevarnosti. Neupoštevanje lahko ima za posledico smrt ali težje poškodbe.

- Navodila skrbno preberite.
- Upoštevajte varnostne napotke.
- Shranite jih na dostopnem mestu.
- Ravnanje z električnim tokom lahko povzroči nevarne situacije. Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.
- Dela na omrežni napetosti lahko izvaja le usposobljeno tehnično osebje.
- Upoštevajte lokalne predpise za inštalacijo in priključitev (npr. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

3. Opis naprave

Namenska uporaba RS 200 SC

- Senzorska LED-svetilka z aktivnim javljalnikom gibanja.
- Stenska in stropna montaža.
- V notranjosti in zunanosti. V zunanosti uporabna samo pogojno zaradi visoke občutljivosti zajemanja.

Namenska uporaba RS 200 C

- LED-svetilka
- Stenska in stropna montaža.
- V notranjosti in zunanosti.

Princip delovanja RS 200 SC

- HF-/Radarski javljalnik gibanja oddaja visokofrekvenčne elektromagnetne valove (5,8 GHz) in sprejema odmev, ki ga oddajajo predmeti.
- Zaradi premikanja spremenjen odmev teles se elektronsko pretvori in tako samodejno vklopi LED-svetilko.
- Zaznavanje gibanja je možno tudi skozi tanke zidove, vrata in steklo.
- Mogoče je zaznavanje tudi najmanjših premikov.
- Ni napačnega vklapljanja zaradi toplotnih virov in temperaturnih nihanj.
- Območje zajemanja senzorja je mogoče točno omejiti z nastavitvijo dosega s spletno površino in aplikacijo.

Napotek:

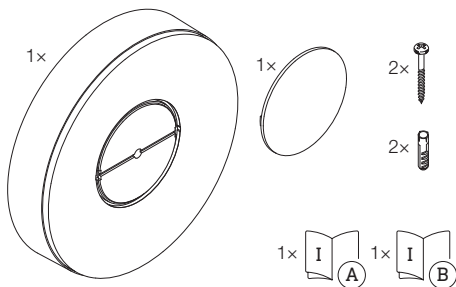
Oddajna moč HF-senzorja znaša najm. 1 mW – to je le 1000-inka oddajne moči mobilnega telefona ali mikrovalovne pečice.

Princip delovanja RS 200 C

Različice C lahko prek Bluetooth povežete z drugimi senzorji, da dobite razširitev območja zajetja. Ti posredujejo zajete signale (prisotnost in svetlost) prek Bluetooth naprej. Krmiljenje se izvaja v senzorju, povezanim v omrežje, z drugim vmesnikom.

Obseg dobave

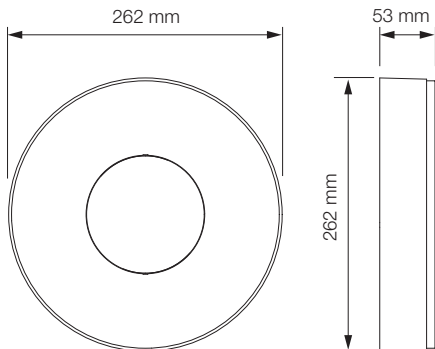
3.1

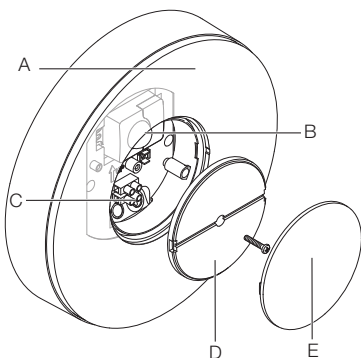


- 1 LED-svetilka
- 1 zunanji pokrov
- 2 vijaka
- 2 vložka
- 1 varnostni list (A)
- 1 navodilo za hiter zagon (B)

Mere izdelka

3.2

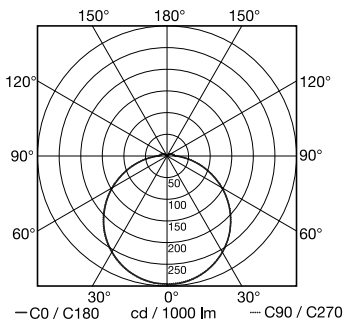




- A LED-luč
- B Senzor (samo SC-različica)
- C Priključna sponka
- D Pokrov
- E Zunanji pokrov

Krivulja porazdelitve svetlobe

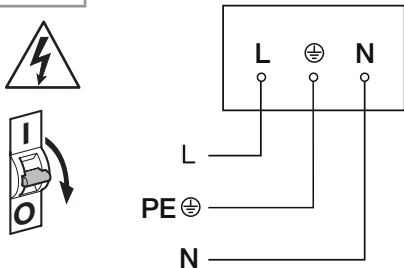
3.4



4. Električni priključek

Stikalni načrt

4.1

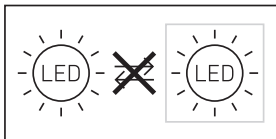


Omrežna napeljava je sestavljena iz 2- do 3-žilnega kabla:

- L** = faza (praviloma črna, rjava ali siva)
- N** = nevtralni vodnik (največkrat moder)
- PE** = varnostni vodnik (zeleno-rumen)

Napravo je mogoče priključiti tudi električno na omrežno stikalo, če se zagotovi, da je omrežno stikalo stalno vključeno.

Vira svetlobe v tej svetilki ne morete zamenjati; če je treba zamenjati vir svetlobe (npr. ob koncu uporabne dobe), morate zamenjati celo svetilko.



5. Montaža



Nevarnost zaradi električnega toka!

Dotikanje delov pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.

- Izklopite tok in prekinite dovajanje napetosti.
- S faznim preizkuševalcem preverite, da ni napetosti.
- Poskrbite, da ostane dovajanje napetosti prekinjeno.

Nevarnost gmotne škode!

Pri zamenjavi priključnih napeljav lahko pride do kratkega stika.

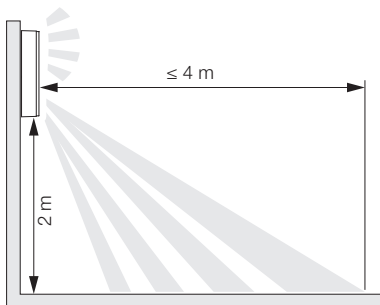
- Identificirajte priključne napeljave.
- Priključne napeljave pravilno zvežite.

Priprave za montažo

- Preverite vse sklope, ali so morda poškodovani. Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Izberite primerno mesto montaže.
 - Upoštevajte doseg.
 - Upoštevajte doseg zaznavanja gibanja.
 - Stabilna montaža.
 - V območju zaznavanja ni ovir.
 - Naprave ne smete nikoli montirati v predelu, kjer obstaja nevarnost eksplozije.
 - Ne montirajte na lahko vnetljive površine.
 - Ne usmerjajte pogleda v svetlobni vir iz kratke razdalje (< 30 cm).
 - Ohranjajte oddaljenost vsaj 50 cm od drugih LED-svetilk.

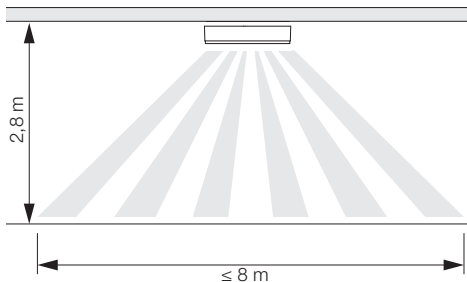
Doseg pri stenski montaži

5.1



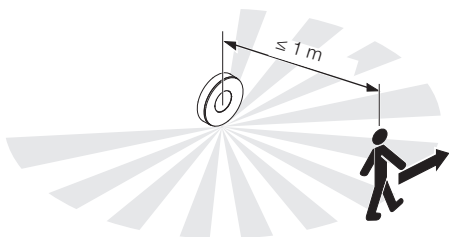
Doseg pri stropni montaži

5.2



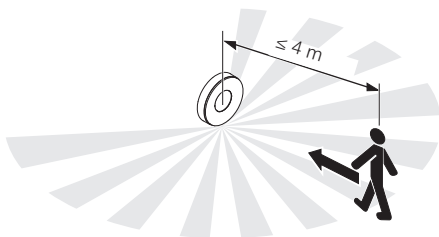
Zajetje premikanja na strani glede na smer premikanja pri stenski montaži

5.3



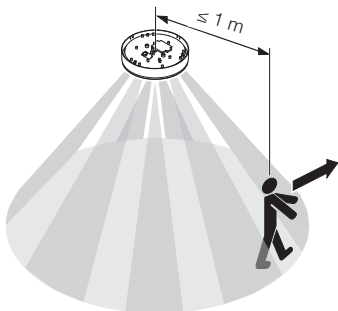
Zajetje premikanja glede na smer premikanja pri stenski montaži

5.4



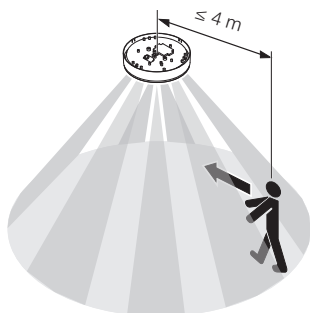
Zajetje premikanja na strani glede na smer premikanja pri stropni montaži

5.5



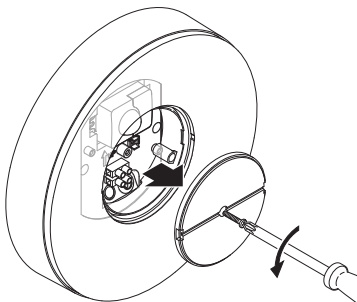
Zajetje premikanja glede na smer premikanja pri stropni montaži

5.6



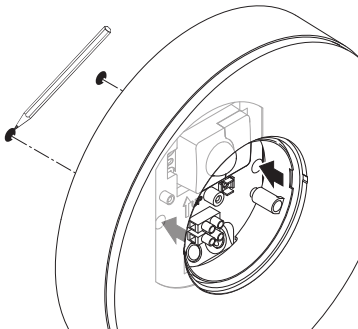
Navodila za montažo

5.7

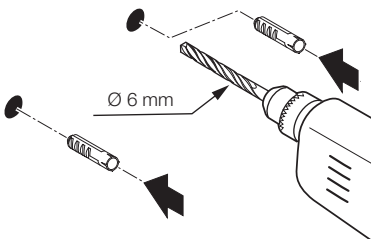


- Preverite, ali je dovod napetosti izklopljen.
- Odvijte varnostni vijak.
- Pokrov odvijajte.

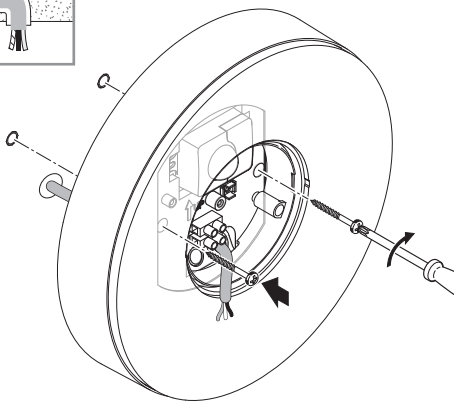
5.8



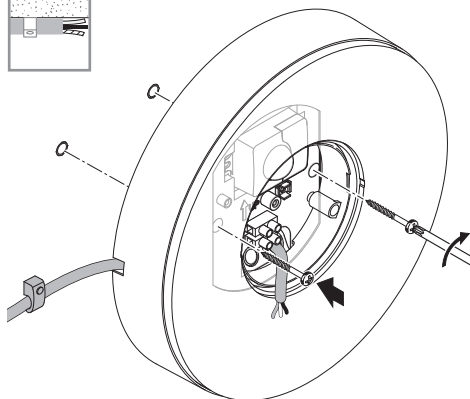
- Zarišite luknje za vrtanje.



- Izvrtajte luknje (Ø 6) in vstavite vložke.

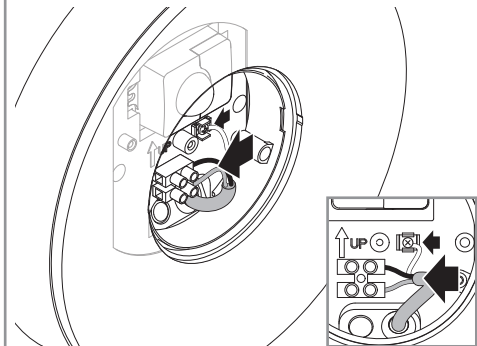


- Privijačite LED-svetilko pri podometni napeljavi.



- Privijačite LED-svetilko pri nadometni napeljavi.

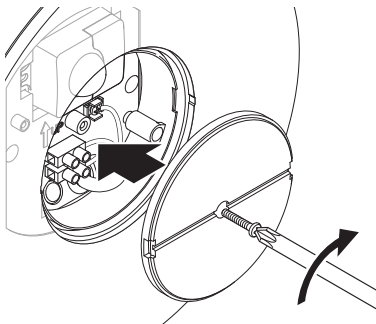
5.12



- Električno napeljavo priključite v skladu s stikalnim načrtom.

→ „4. Električni priključek“

5.13



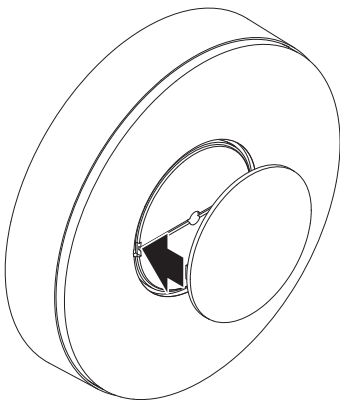
- Pokrov privijačite.

5.14



- Vključite oskrbo z energijo.

5.15



- Namestite zunanji pokrov.
 - Izvedite nastavitve v aplikaciji (samo SC-različica).
- „6. Delovanje“

6. Delovanje

Funkcije so nastavljive za različico SC.

Za različice C veljajo funkcije le v kombinaciji s senzorskim izdelkom Bluetooth.

Funkcije so nastavljive prek aplikacije Steinel Connect.

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguracijo svetilke s pametnim telefonom je treba iz AppStore sneti aplikacijo STEINEL Connect. Potreben je za Bluetooth primeren pametni telefon ali tablični računalnik.

Android



iOS



Funkcije, nastavljive v aplikaciji Steinel Connect:

- Nastavitev časa
- Nastavitev dosega
- Nastavitev zatemnitve
- Funkcija osnovne osvetlitve
- Nastavljiva raven glavne/osnovne luči
- Razširjena nastavitev dosega
- Skupinska povezava v omrežje
- Nastavitev zatemnitve z učenjem

Napotek:

Upoštevati je treba minimalno razdaljo 3 m do usmerjevalnika WLAN in dostopnih točk WLAN, da ne bo prišlo do napačnega delovanja.

Tovarniške nastavitve (dobavno stanje)

Doseg:	najv.
Nastavitev časa, glavna luč:	10 sek.
Nastavitev časa, osnovna luč:	1 min.
Nastavitev zatemnitve :	2.000 luksov
Osnovna luč, nivo zatemnitve:	50 %

Zagon/prekinitev napetosti

Pri ločitvi od omrežne napetosti se nastavitve ter aktualno stanje delovanja LED-svetilke shranijo. Ko je omrežna napetost spet vklopljena, se le-te spet vzpostavijo.

Nastavitev dosega (občutljivosti)

Z izrazom doseg je mišljen krožni premer na tleh, ki nastane pri montaži na višini 2 m in označuje območje zaznavanja.

- Nastavitev na maksimalno = maks. doseg (4 m)
- Nastavitev na minimalno = min. doseg (1 m)

Nastavitev časa

Čas (zakasnitev izklopa) lahko nastavite brezstopenjsko od pribl. 5 sekund do največ. 60 minut. Vsako zajeto premikanje znova vklopi luč.

Napotek:

Po vsakem izklopu naprave je po pribl. 1 sekundi onemogočeno ponovno zajemanje premikanja. Naprava nato po premikanju ponovno vklopi luč.

Za nastavitev območja zaznavanja in preverjanje delovanja se priporoča najkrajša nastavitev časa.

Nastavitev zatemnitve

Želen prag izkrmljenja (zatemnitev) lahko brezstopenjsko nastavite od pribl. približno 2 luksa do 2.000 luksov.

☀ = delovanje ob dnevni svetlobi (neodvisno od svetlobe)

☾ = zatemnitveno delovanje (pribl. 2 luksa)

Pri nastavitvi območja zajemanja in za test delovanja pri dnevni svetlobi mora biti gumb za reguliranje na ☀.

Osnovna osvetlitev

Svetlost osnovne luči lahko nastavite na od 1 do 50 %.

Trajanje osnovne luči lahko nastavite brezstopenjsko od 10 do 30 minut ali celo noč.

Glavna luč

Svetlost glavne luči lahko nastavite na od 50 do 100 %.

Tvorjenje skupin

Obstaja možnost uporabe naprave kot posamične svetilke ali kot vezave več svetilk v skupine prek radijske komunikacije. Vse svetilke, dodeljene eni skupini, delujejo v skladu s parametri skupine, nastavljenimi v aplikaciji Steinel Connect. Mejo dosega lahko za vse udeležence skupine nastavite individualno.

Fade Time

Pri vklopu in izklopu lahko krivuljo zatemnitve nastavite s časom za zameglitev (Fade) (1s - 3s).

Sosednja funkcija

Reguliranje sosednje funkcije lahko aktivirate/deaktivirate prek aplikacije Steinel Connect.

Pri tem se dodelijo sosednje skupine aktivne skupine luči. Skupina reagira na signale vklopa dodeljene sosednje skupine in ustrezno preklopi na glavno ali osnovno svetlobo.

7. Vzdrževanje in nega

Naprave ni treba vzdrževati.



Nevarnost zaradi električnega toka!

Stik vode z deli pod napetostjo lahko povzroči električni udar, opekline ali smrt.

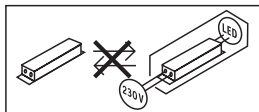
- Napravo čistite le, ko je suha.

Nevarnost gmotne škode!

Napačno čistilo lahko poškoduje napravo.

- Napravo čistite z nekoliko navlaženo krpo brez čistila.

Pomembno: Krmilna naprava ni zamenljiva.



8. Odstranjevanje

Električne aparate, opremo in embalažo je treba oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.



Električnih aparatov ne odstranjujte s hišnimi odpadki!

Samo za države članice EU:

V skladu z veljavno Evropsko direktivo o izrabljenih električnih in elektronskih aparatih in njenim prenosom v nacionalno zakonodajo je električne aparate, ki niso več uporabni, treba zbirati ločeno in jih oddati v okolju prijazno ponovno predelavo.

9. Izjava o skladnosti

Družba STEINEL Vertrieb GmbH izjavlja, da radijska naprava tipa RS 200 SC/C ustreza Direktivi 2014/53/EU. Celotno besedilo EU-izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.steinell.de

10. Garancija proizvajalca

Ta proizvod podjetja je bil izdelan z veliko skrbnostjo, preverjen glede delovanja in varnosti po veljavnih predpisih ter končno podvržen naključni kontroli. Steinel daje garancijo za brezhibno stanje in funkcionalnost proizvoda. Garancija velja 36 mesecev od dneva nakupa in se začne z dnem prodaje izdelka stranki. Odstranjujemo pomanjkljivosti, ki so posledica napak v materialu ali izdelavi, obveznost garancije pa je izpolnjena ob popravilu ali menjavi delov z napakami po naši izbiri. Garancija ne velja pri poškodbah obrabnih delov in za škode in pomanjkljivosti, do katerih je prišlo zaradi nepravilne uporabe ali vzdrževanja. Nadaljnje poškodbe na drugih predmetih so izključene.

Garancija bo odobrena v primeru, da pošljete nerazstavljeno napravo s kratkim opisom napake ter potrdilom o nakupu oz. računom (datum nakupa in stampiljka trgovca), dobro zapakirano na ustrezne servisne službe.

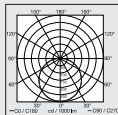
Servis za popravila:

Po poteku garancijske dobe ali pri napakah brez garancijske pravice se posvetujte z našim servisnim obratom glede popravila.

3 LETNA
PROIZVAJALCA
GARANCIJA

11. Tehnični podatki

- Mere ($\varnothing \times G$): 262 × 53 mm
- Omrežna napetost: 220-240 V, 50/60 Hz
- Poraba energije (P_{on}): 17,1 W
- Stanje pripravljenosti omrežja (P_{net}): 0,50 W
- Stanje pripravljenosti senzorja RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Svetlobni tok (360°): 1.165 lm
- Učinkovitost: 68 lm/W
- Temperatura barve: 3.000 kelvinov (topla bela)
- Indeks barvne reprodukcije: $R_a = 80$
- Srednja izmerjena življenjska doba: L70B50 pri 25 °C: >36.000 ur
- Barvna konsistenca SDCM: začetna vrednost: 6
- Razdelitev jakosti svetlobe:



- Kot zaznavanja RS 200 SC: 360° z odpiralnim kotom 160°
- Oddajna moč: ca. 1 mW
- Doseg RS 200 SC: $\varnothing$ 1-4 m
- Nastavitev časa RS 200 SC: 5 s - 60 min
- Nastavitev zatemnitve RS 200 SC: 2-2.000 Lux
- Vrsta zaščite: IP 54
- Razred zaščite: I
- Temperatura okolice: -10 do +40 °C
- Razred energetske učinkovitosti: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti „E“.

12. Odprava motenj

Naprava je brez napetosti.

- Varovalka ni vklopljena ali je okvarjena.
 - Vklopite varovalko.
 - Zamenjajte okvarjeno varovalko.
- Prekinjena napeljava.
 - Preverite napeljavo z indikatorjem napetosti.
- Kratek stik v električni napeljavi.
 - Preverite priključke.
- Morebitno prisotno omrežno stikalo je izklopljeno.
 - Vklopite omrežno stikalo.

Naprava se ne vklopi.

- Nastavitev zatemnitve je napačno izbrana.
 - Nastavitev zatemnitve nastavite na novo.
- Omrežno stikalo je izklopljeno.
 - Nastavite omrežno stikalo.
- Varovalka ni vklopljena ali je okvarjena.
 - Vklopite varovalko.
 - Zamenjajte okvarjeno varovalko.
- Hitra premikanja so zatrta z namenom zmanjšati motnje ali pa je področje zaznavanja nastavljeno nepravilno.
 - Preverite in nastavite območje zaznavanja.
- Okvarjeni vir svetlobe.
 - Vir svetlobe ni nadomestljiv. Napravo v celoti zamenjajte.

Naprava se ne izklopi.

- Stalno premikanje na območju zaznavanja.
 - Preverite območje zaznavanja.
 - Po potrebi omejite ali spremenite območje zaznavanja.

Naprava se nezaželeno vklopi.

- Naprava ni dovolj čvrsto nameščena.
 - Napravo trdno montirajte.
- Premikanje je obstajalo, toda opazovalec ga ni prepoznal (premikanje za steno, premikanje majhnega predmeta čisto v bližini svetilke, itd.)
 - Preverite področje.
 - Po potrebi omejite ali spremenite območje zaznavanja.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Sadržaj

1.	Uz ovaj dokument	3
2.	Opće sigurnosne napomene	3
3.	Opis uređaja	4
4.	Električni priključak	9
5.	Montaža	10
6.	Funkcija	20
7.	Njega i održavanje	23
8.	Zbrinjavanje	24
9.	Izjava o sukladnosti	24
10.	Jamstvo proizvođača	25
11.	Tehnički podaci	26
12.	Uklanjanje smetnji	27

1. Uz ovaj dokument

- Zaštićeno autorskim pravima. Pretisak, čak i djelomičan, dopušten je samo uz naše odobrenje.
- Zadržavamo pravo na izmjene koje služe tehničkom napretku.



Upozorenje na opasnosti!



Upozorenje na opasnosti od el. struje!



Upozorenje na opasnosti od vode!

2. Opće sigurnosne napomene



Opasnost u slučaju nepridržavanja uputa za uporabu!

Ove upute sadrže važne informacije o sigurnom rukovanju uređajem. Naročito upozoravamo na moguće opasnosti. Nepridržavanje uputa može dovesti do smrti ili teških ozljeđivanja.

- Pažljivo pročitajte upute.
- Pridržavajte se sigurnosnih napomena.
- Čuvajte upute na pristupačnom mjestu.
- Rad s električnom strujom može dovesti do opasnih situacija. Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.
- Rad na naponu mreže dopušten je samo kvalificiranom osoblju.
- Potrebno je pridržavati se državnih propisa za instalaciju i uvjeta priključivanja (npr. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

3. Opis uređaja

Namjenska uporaba RS 200 SC

- Senzorska LED svjetiljka s aktivnim dojavnikom pokreta.
- Zidna i stropna montaža
- Za unutarnji i vanjski prostor. Zbog osjetljivog detektiranja u vanjskom području može se koristiti samo uvjetno.

Namjenska uporaba RS 200 C

- LED svjetiljka
- Zidna i stropna montaža
- Unutarnji i vanjski prostor

Princip funkcioniranja RS 200 SC

- VF/Radarski dojavnik pokreta emitira visokofrekventne elektromagnetske valove (5,8 GHz) i detektira eho koji reflektiraju predmeti.
- Echo tijela promijenjen kretanjem elektronički se pretvara i automatski uključuje LED svjetiljku.
- Moguće je također detektiranje pokreta kroz vrata, prozorska stakla ili tanke zidove.
- Također je moguće detektiranje najmanjih pokreta.
- Nema pogrešnih uključivanja zbog izvora topline i kolebanja temperature.
- Područje detektiranja senzora može se točno ograničiti podešavanjem dometa putem internetskog sučelja i aplikacije.

Napomena:

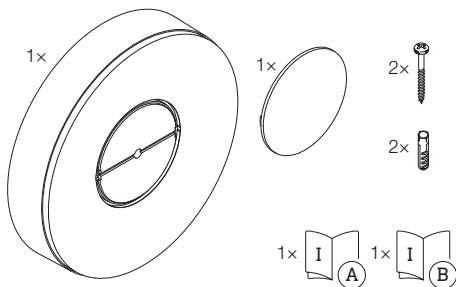
Visokofrekventna snaga VF senzora iznosi oko 1 mW - to je samo tisućiti dio učinka emitiranja mobitela ili mikrovalne pećnice.

Princip funkcioniranja RS 200 C

Varijante C mogu se umrežiti preko Bluetootha s ostalim senzorima kako bi se proširilo područje detektiranja. Oni proslijeđuju detektirane signale (prisutnost i svjetlina) preko Bluetootha. Upravljanje se odvija u umreženom senzoru s drugim sučeljem.

Sadržaj isporuke

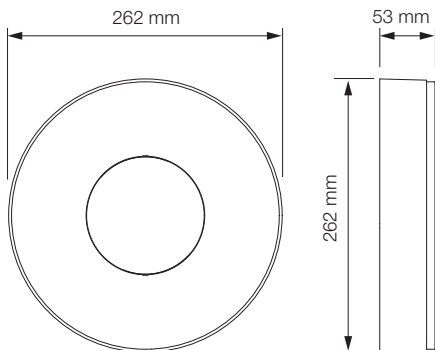
3.1

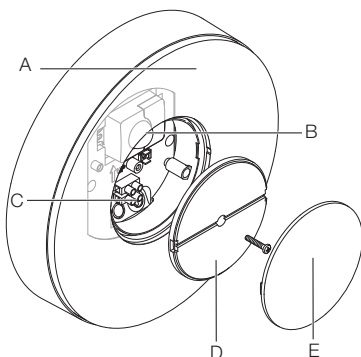


- 1 LED svjetiljka
- 1 vanjski poklopac
- 2 vijka
- 2 učvrsnice
- 1 sigurnosno tehnički list (A)
- 1 uputa za brzo pokretanje (B)

Dimenzije proizvoda

3.2

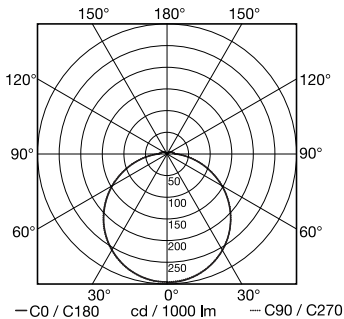




- A** LED svjetiljka
- B** Senzor (samo SC varijanta)
- C** Priključna stezaljka
- D** Poklopac
- E** Vanjski poklopac

Krivulja razdiobe svjetlosti

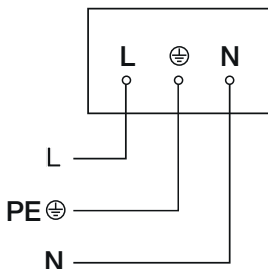
3.4



4. Električni priključak

Shema priključivanja

4.1



Mrežni vod sastoji se od dvožilnog do trožilnog kabela:

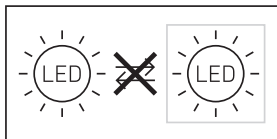
L = faza (većinom crna, smeđa ili siva)

N = neutralni vodič (većinom plavi)

PE = zaštitni vodič (zeleno/žuti)

Uređaj se također može priključiti električki nakon mrežne sklopke, ako se osigura da je sklopka stalno uključena.

Izvor svjetlosti ove svjetiljke nije zamjenjiv; ako bi se morao zamijeniti (npr. na kraju njegovog vijeka trajanja), potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.



5. Montaža



Opasnost od električne struje!

Dodirivanje dijelova koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.

- Isključiti struju i prekinuti naponsko napajanje.
- Ispitivačem napona provjeriti beznaponsko stanje.
- Provjeriti je li naponsko napajanje ostalo prekinuto.

Opasnost od nastanka materijalnih šteta!

Slučajna zamjena priključnih kabela može uzrokovati kratki spoj.

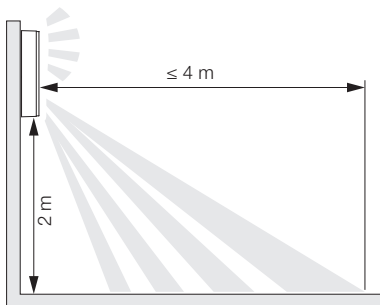
- Identificirati priključne kabele.
- Ispravno spojiti priključne kabele.

Priprema montaže

- Provjeriti sve sastavne dijelove na oštećenja. U slučaju oštećenja ne koristiti proizvod.
- Odaberite prikladno mjesto za montažu
 - uzimajući u obzir domet
 - uzimajući u obzir detektiranje pokreta
 - koje je stabilno
 - u području detekcije nema prepreka
 - koje se ne nalazi u područjima s opasnošću od eksplozije
 - koje se ne nalazi na lako zapaljivim površinama
 - Ne gledati u izvor svjetla s male udaljenosti (< 30 cm).
 - Udaljeno najmanje 50 cm od ostalih LED svjetiljki.

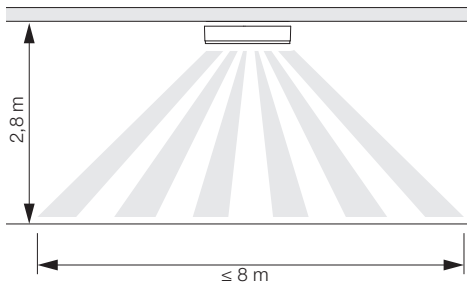
Domet kod zidne montaže

5.1



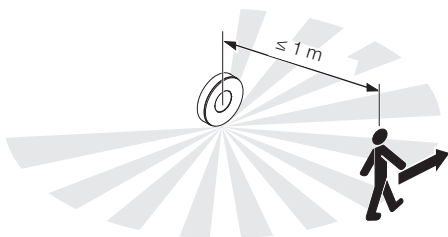
Domet kod stropne montaže

5.2



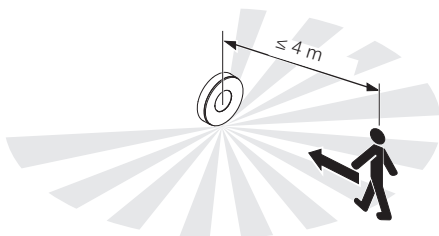
Detektiranje pokreta bočno na smjer kretanja kod zidne montaže

5.3



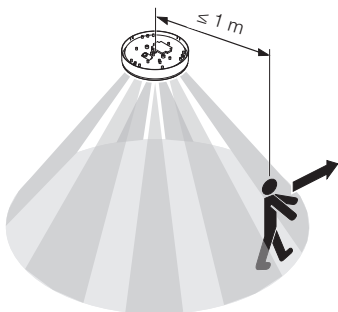
Detektiranje pokreta u smjeru kretanja kod zidne montaže

5.4



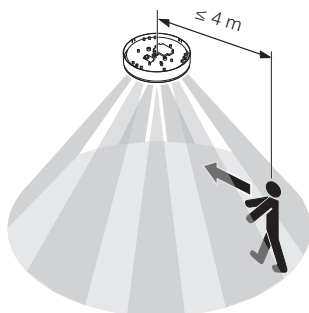
Detektiranje pokreta bočno na smjer kretanja kod stropne montaže

5.5



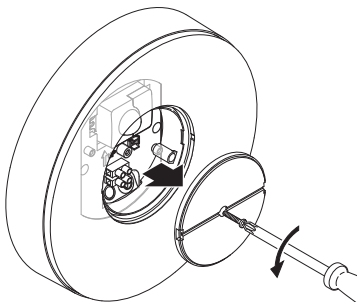
Detektiranje pokreta u smjeru kretanja kod stropne montaže

5.6



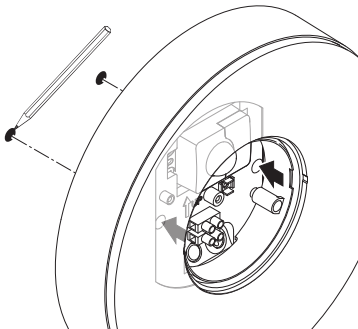
Koraci montaže

5.7

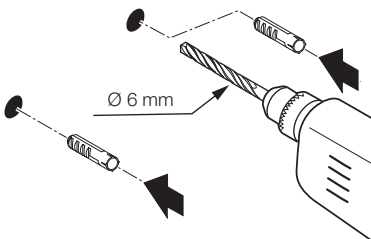


- Provjerite je li isključeno naponsko napajanje.
- Otpustite sigurnosni vijak.
- Odvrnite poklopac.

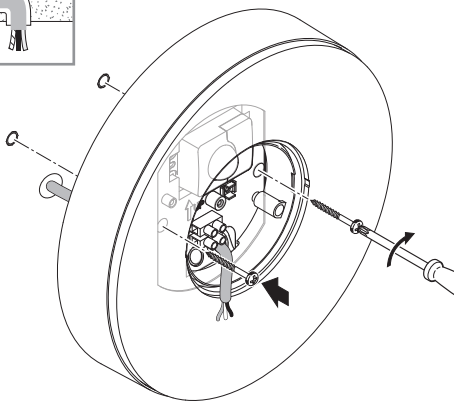
5.8



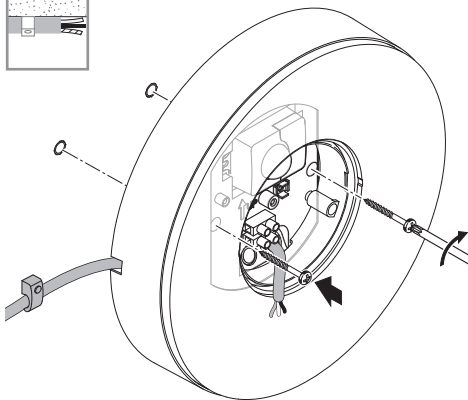
- Označite rupe.



- Izbušite rupe (Ø 6) i umetnite učvrsnice.

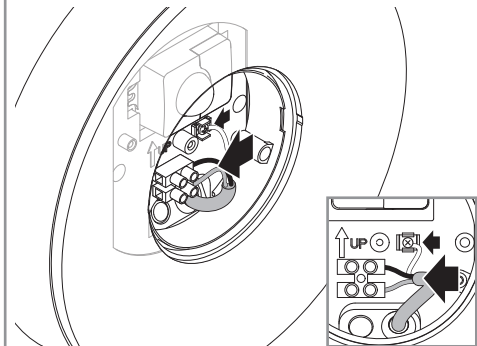


- Navrnite LED svjetiljku kod podžbuknog voda.



- Navrnite LED svjetiljku kod nadžbuknog voda.

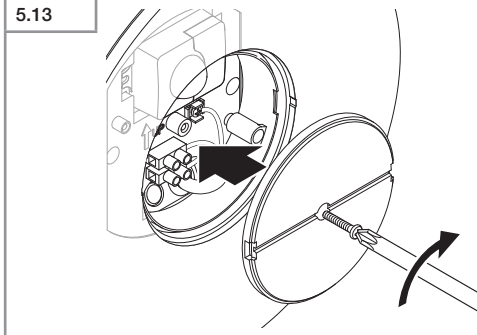
5.12



- Strujni vod priključite na stezaljke prema shemi priključivanja.

→ „4. Električni priključak“

5.13



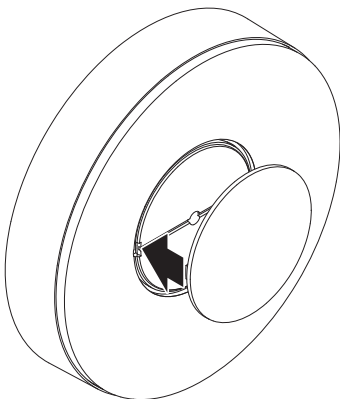
- Navrnite poklopac.

5.14



- Uključite strujno napajanje.

5.15



- Stavite vanjski poklopac.
 - Izvršite podešavanje putem aplikacije (samo SC varijanta).
- „6. Funkcija“

6. Funkcija

Funkcije se mogu podesiti za varijante SC.
Za varijante C vrijede funkcije samo u kombinaciji s proizvodom s Bluetooth senzorom.

Podešavanje funkcija obavlja se pomoću aplikacije Steinel Connect.

Aplikacija Steinel Connect

Za konfiguraciju svjetiljke morate preuzeti aplikaciju STEINEL Connect App s Vašeg AppStorea pomoću pametnog telefona ili tableta. Za to je potreban pametan telefon ili tablet s Bluetoothom.

Android



iOS



Funkcije koje se mogu podesiti pomoću aplikacije Steinel Connect su:

- podešavanje vremena
- podešavanje dometa
- podešavanje svjetlosnog praga
- funkcija osnovnog svjetla
- podesiva razina glavnog / osnovnog svjetla
- prošireno podešavanje dometa
- grupno umreženje
- podešavanje svjetlosnog praga pomoću funkcije Teach-In

Napomena:

Da bi se isključila mogućnost pogrešnog funkcioniranja, mora se održavati minimalni razmak od 3 m od WLAN usmjerivača i pristupnih točaka.

Tvorničke postavke (stanje kod isporuke)

Domet:	maks.
Podešenost vremena za glavno svjetlo:	10 s
Podešenost vremena za osnovno svjetlo:	1 min
Podešenost svjetlosnog praga:	2.000 luksa
Osnovno svjetlo, razina inteziteta svjetlosti:	50%

Pokretanje/Prekid napona

Kod isključivanja mrežnog napona spremaju se postavke i aktualni režim rada LED svjetiljke. Kad se napon uključi, postavke su opet uspostavljene.

Podešavanje dometa (osjetljivost)

Pod pojmom domet misli se na promjer otprilike kružnog oblika na tlu koji kod montaže u visinu od 2 m nastaje kao područje detekcije.

- podešenost na maksimalno = maks. domet (4 m)
- podešenost na minimalno = min. domet (1 m)

Podešavanje vremena

Vrijeme (kašnjenje isključivanja) se može podešavati kontinuirano od oko 5 sekundi do maks. 60 minuta. Svaki detektirani pokret ponovno uključuje svjetlo.

Napomena:

Nakon svakog isključivanja uređaja na oko 1 sekundu nije moguće ponovno detektiranje pokreta. Uređaj zatim može pri pokretu ponovno uključiti svjetlo. Kod podešavanja područja detekcije i testiranja funkcije preporučuje se podesiti najkraće vrijeme.

Podešavanje svjetlosnog praga

Proradna svjetlina (između mraka i dnevnog svjetla) može se kontinuirano podešavati od oko 2-2.000 luksa.

☀ = režim rada pri danjem svjetlu (neovisno o svjetlini)

☾ = regulacija intenziteta svjetlosti (oko 2 luksa)

Kod podešavanja područja detekcije i za testiranje funkcije kod danjeg svjetla regulator mora biti na ☀.

Osnovno svjetlo

Svjetlina osnovnog svjetla može se podesiti između 1 % i 50 %.

Trajanje osnovnog svjetla može se podešavati kontinuirano između 10 i 30 minuta ili podesiti na cijelu noć.

Glavno svjetlo

Svjetlina glavnog svjetla može se podesiti između 50% i 100%.

Grupiranje

Postoji mogućnost da se uređaj koristi kao pojedinačna svjetiljka ili da se više svjetiljki spoji radiokomunikacijom u grupe. Sve svjetiljke koje su dodijeljene jednoj grupi djeluju prema grupnim parametrima koji su podešeni u aplikaciji Steinel Connect. Domet se može podesiti individualno za sve sudionike grupe.

Fade Time

Opcijom vremena postupnog smanjenja ili povećanja svjetlosti, eng. "fade time", može se podesiti krivulja regulacije intenziteta svjetlosti prilikom uključivanja i isključivanja (1 s - 3 s).

Funkcija susjedstva

Funkcija susjedstva može se aktivirati odnosno deaktivirati pomoću aplikacije Steinel Connect App. Pritom se grupe susjedstva dodjeljuju aktivnoj grupi svjetiljki. Grupa osluškuje signale uključivanja dodijeljene grupe susjedstva i prema postavkama uključuje u glavno ili osnovno svjetlo.

7. Njega i održavanje

Uređaj ne treba održavati.



Opasnost od električne struje!

Kontakt vode s dijelovima koji provode el. struju može uzrokovati električni šok, opekotine ili smrt.

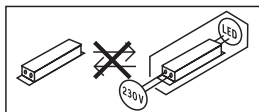
- Uređaj čistite samo kad je suh.

Opasnost od nastanka materijalnih šteta!

Uređaj možete oštetiti korištenjem pogrešnog sredstva za čišćenje.

- Očistite uređaj blago nakvašenom krpom bez sredstva za čišćenje.

Važno: Pogonski uređaj ne može se zamijeniti.



8. Zbrinjavanje

Električne uređaje, pribor i ambalažu valja zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.



Ne bacajte električne uređaje u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Prema važećoj Europskoj direktivi za stare električne i elektroničke uređaje i njezinoj implementaciji u nacionalno pravo, električni uređaji koji se više ne mogu koristiti moraju se posebno sakupiti i zbrinuti na ekološki način odvozom na reciklažu.

9. Izjava o sukladnosti

Tvrtka STEINEL Vertrieb GmbH ovim izjavljuje da je radijska oprema tipa RS 200 SC/C u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti nalazi se na sljedećoj internetskoj adresi: www.steinell.de

10. Jamstvo proizvođača

Ovaj Steinel proizvod izrađen je s najvećom pažnjom, njegovo funkcioniranje i sigurnost ispitani su prema važećim propisima i na kraju je proizvod podvrgnut kontroli uzorka. Steinel preuzima jamstvo za besprijekornu kakvoću i funkcionalnost. Jamstveni rok iznosi 36 mjeseci i započinje s danom prodaje potrošaču. Uklanjammo nedostatke koji su posljedica grešaka na materijalu ili tvorničke greške, usluga jamstva izvršava se popravkom ili zamjenom dijela s greškom po našem izboru. Jamstvo ne dajemo u slučaju oštećenja na potrošnim dijelovima, kao ni šteta i nedostataka koji nastanu zbog nestručnog rukovanja ili održavanja.

Posljedične štete na drugim predmetima su isključene. Jamstvo se priznaje samo ako nerastavljeni, dobro zapakiran uređaj pošaljete zajedno s kratkim opisom greške i računom (datum kupnje i pečat trgovine) nadležnoj servisnoj službi.

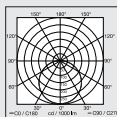
Služba za popravke:

Nakon isteka jamstvenog roka ili kad se utvrdi nedostatak bez jamstva, raspitajte se u najbližoj servisnoj službi o mogućnosti popravka.

3 GODINE
PROIZVOĐAČA
JAMSTVA

11. Tehnički podaci

- Dimenzije ($\varnothing \times D$): 262 × 53 mm
- Napon strujne mreže: 220-240 V, 50/60 Hz
- Potrošnja snage (P_{on}): 17,1 W
- Stanje pripravnosti za rad mreže (P_{net}): 0,50 W
- Stanje pripravnosti za rad senzora RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Svjetlosni tok (360°): 1.165 lm
- Učinkovitost: 68 lm/W
- Temperatura boje: 3.000 K (topla bijela)
- Indeks reprodukcije boje: $R_a = 80$
- Prosječni procijenjeni vijek trajanja: *L70B50 pri 25°C: >36.000 sati*
- Konzistentnost boje SDCM: *početna vrijednost: 6*
- Raspodjela jačine svjetlosti:



- Kut detekcije RS 200 SC: 360° sa 160° kuta otvora
- Snaga odašiljanja: oko 1 mW
- Domet RS 200 SC: $\varnothing$ 1-4 m
- Podešavanje vremena RS 200 SC: 5 s - 60 min
- Podešenost svjetlosnog praga RS 200 SC: 2-2.000 luksa
- Vrsta zaštite: IP 54
- Klasa zaštite: I
- Temperatura okoline: -10 do +40°C
- Klasa energetske učinkovitosti: *Ovaj proizvod*
sadrži izvor svjetlosti klase
energetske učinkovitosti „E“.

12. Uklanjanje smetnji

Uređaj nema napon.

- Osigurač nije uključen ili je neispravan.
 - Uključite osigurač.
 - Zamijenite neispravan osigurač.
- Prekinut je vod.
 - Provjerite vod ispitivačem napona.
- Kratki spoj u mrežnom vodu.
 - Provjerite priključke.
- Eventualno postojeća mrežna sklopka je isključena.
 - Uključite mrežnu sklopku.

Uređaj se ne uključuje.

- Pogrešno je odabrana podešenost svjetlosnog praga.
 - Iznova podesite svjetlosni prag.
- Mrežna sklopka je ISKLJUČENA.
 - Podesite mrežnu sklopku.
- Osigurač nije uključen ili je neispravan.
 - Uključite osigurač.
 - Zamijenite neispravan osigurač.
- Brzi pokreti se prigušuju radi minimiziranja smetnji ili je područje detekcije premalo ili neispravno.
 - Provjerite i podesite područje detekcije.
- Neispravan izvor svjetlosti
 - Izvor svjetlosti nije zamjenjiv. Zamijenite cijeli uređaj.

Uređaj se ne isključuje.

- Stalno kretanje u području detekcije.
 - Provjerite područje detekcije.
 - Po potrebi ograničite ili promijenite područje detekcije.

Uređaj se neželjeno uključuje.

- Uređaj nije montiran stabilno.
 - Montirajte uređaj stabilno.
- Pokret se dogodio ali ga promatrač nije prepoznao (pokret iza zida, kretanje malog objekta u neposrednoj blizini svjetiljke itd.)
 - Provjerite područje.
 - Po potrebi ograničite ili promijenite područje detekcije.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Sisu

1.	Käesoleva dokumendi kohta	3
2.	Üldised ohutusjuhised	3
3.	Seadme kirjeldus	4
4.	Elektriline ühendamine	9
5.	Montaaž	10
6.	Talitus	20
7.	Hooldus ja korrashoid	23
8.	Utiliseerimine	24
9.	Vastavusdeklaratsioon	24
10.	Tootja garantii	25
11.	Tehnilised andmed	26
12.	Tõrgete kõrvaldamine	27

1. Käesoleva dokumendi kohta

- Autoriõigusega kaitstud. Järeltrükk, ka väljavõtteliselt, ainult meie nõusolekul.
- Õigus muudatusteks tehnilise täiustamise eesmärgil reserveeritud.



Hoiatus ohtude eest!



Hoiatus vooluga seotud ohtude eest!



Hoiatus veega seotud ohtude eest!

2. Üldised ohutusjuhised



Kasutusjuhendi mittejärgimisest tulenev oht!

Juhend sisaldab olulist teavet seadme turvaliseks kasutamiseks. Eriti juhitakse tähelepanu võimalikele ohtudele. Mittejärgimine võib kaasa tuua surma või rasked vigastused.

- Lugege juhendit hoolikalt.
- Järgige ohutusjuhiseid.
- Hoidke kättesaadavas kohas.
- Elektrivooluga ümberkäimine võib tuua kaasa ohtlikke olukordi. Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.
- Võrgupingel töid tohivad teha ainult kvalifitseeritud spetsialistid.
- Tuleb järgida riigisiseseid installatsioonieeskirju ja ühendamistingimusi (nt DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

3. Seadme kirjeldus

Nõuetekohane kasutus RS 200 SC

- Aktiivse liikumisanduriga sensor-LED-valgustid.
- Seina- ja laemontaaž.
- Sise- ja välistingimustesse. Välistingimustes on tundliku tuvastamise tõttu ainult teatud tingimustel kasutatav.

Nõuetekohane kasutus RS 200 C

- LED-valgusti.
- Seina- ja laemontaaž.
- Sise- ja välistingimustesse.

Tööpõhimõte RS 200 SC

- Kõrgsagedus-/radarliikumisandur kiirgab kõrgsageduslikke elektromagnetilisi laineid (5,8 GHz) ja tuvastab esemetelt peegelduva kaja.
- Liikumisel muutunud keha kaja teisendatakse elektrooniliselt ja LED-valgusti lülitub automaatselt sisse.
- Liikumist võidakse tuvastada ka läbi õhukeste seinte, uste ja klaaside.
- Väheste liikumise korral liikumist ei tuvastata.
- Puudub vale sisselülitamine soojusallikate ja temperatuurikõikumiste korral.
- Sensori tuvastuspiirkonda on võimalik veebiliideses ja rakenduses seadistamise kaudu täpselt piiritleda.

Märkus

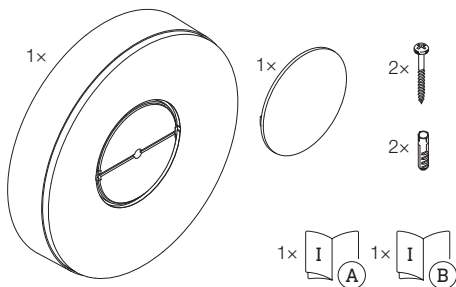
HF-sensori kõrgsageduslik võimsus on umbes 1 mW – see on kõigest tuhandik mobiiltelefoni või mikrolaineahju kiirgusvõimsusest.

Tööpõhimõte RS 200 C

Tuvastusala laiendamiseks saab C-versioonid ühendada Bluetoothi abil teiste sensoritega. Need juhivad vastu võetud signaalid (kohalolu ja heledus) Bluetoothi kaudu edasi. Ühendatud sensori juhtimine toimub teise liidesega.

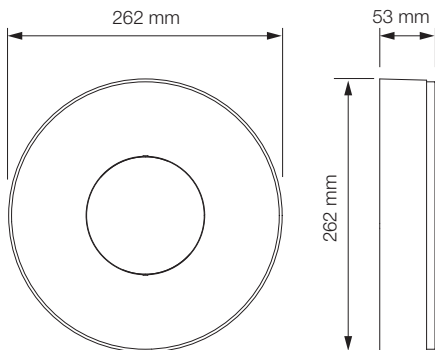
Tarnekomplekt

3.1

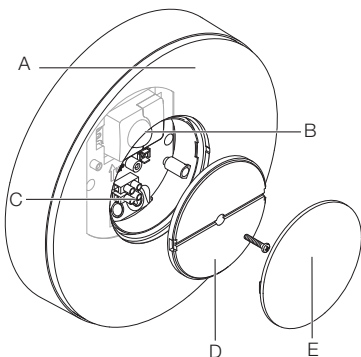


- 1 LED-valgusti
- 1 väline kate
- 2 kruvi
- 2 tüüblit
- 1 ohutuskaart (A)
- 1 kiirjuhend (B)

3.2



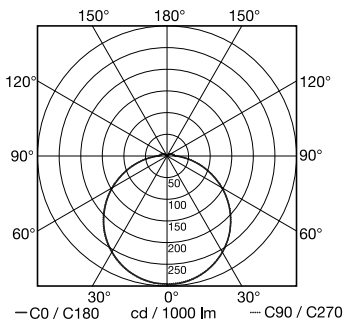
3.3



- A** LED-valgusti
- B** Sensor (ainult SC versioon)
- C** Ühendusklemm
- D** Kate
- E** Väline kate

Valguse jaotuskõver

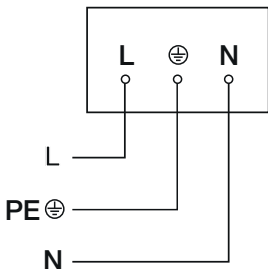
3.4



4. Elektriline ühendamine

Lülitite plaan

4.1



Võrgujuhe koosneb ühest 2- kuni 3-soonelisest kaablist:

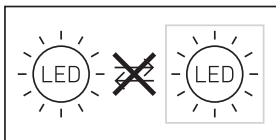
L = faas (enamasti must, pruun või hall)

N = neutraaljuht (enamasti sinine)

PE = kaitsejuht (roheline/kollane)

Seadet saab pärast võrgulülitiga ühendamist ka elektriga ühendada, kui on tagatud, et võrgulüliti on pidevalt sisse lülitatud.

Selle valgusti valgusallikat ei saa vahetada; juhul kui valgusallikas tuleb välja vahetada (nt selle eluea lõppemisel), tuleb asendada kogu valgusti.



5. Montaaž



Elektrilöögi oht!

Elektrit juhtivate osade puudutamine võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.

- Lülitage vool välja ja katkestage pingetoide.
- Kontrollige pingetestriga pingevabadust.
- Tehke kindlaks, et pingetoide jääb katkestatuks.

Materiaalsete kahjude oht!

Ühendusjuhtmete omavaheline äravahetamine võib lühise põhjustada.

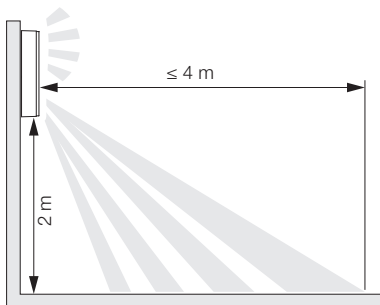
- Identifitseerige ühendusjuhtmed.
- Ühendage korralikult ühendusjuhtmed.

Paigalduse ettevalmistus

- Kontrollige kõiki koostedetaile kahjustuste suhtes.
Ärge võtke toodet kahjustuste korral käiku.
- Valige sobiv paigalduskoht.
 - Arvestage tööraadiust.
 - Arvestage liikumise tuvastamist.
 - Vibratsioonivaba.
 - Tuvastuspiirkond on takistustest vaba.
 - Ei ole plahvatusohtlik piirkond.
 - Ei ole kergesti süttiv pind.
 - Ärge vaadake valgusallikasse lähidistantsilt (< 30 cm).
 - Teistest LED-valgustitest vähemalt 50 cm kaugusele.

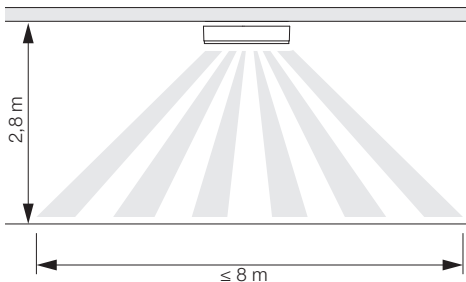
Mõõtepiirkond seinale paigaldamisel

5.1



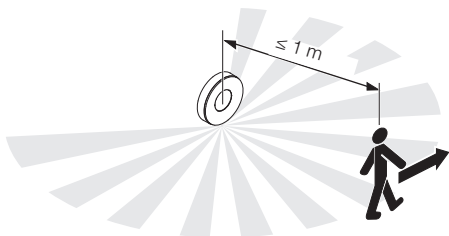
Mõõtepiirkond lakke paigaldamisel

5.2



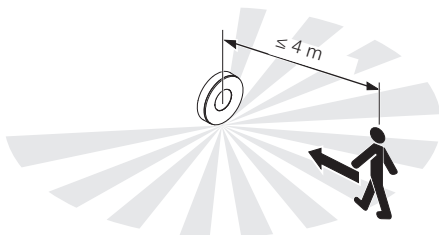
Liikumise tuvastamine liikumissuunaga küljelt, seinale paigaldamisel

5.3



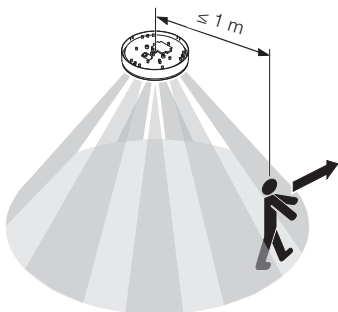
Liikumise tuvastamine liikumissuunas, seinale paigaldamisel

5.4



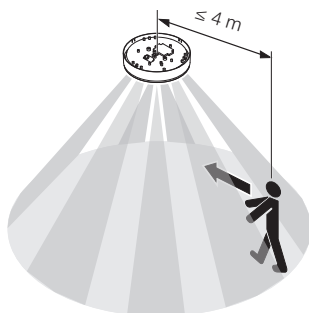
Liikumise tuvastamine liikumissuunaga küljelt, lakke paigaldamisel

5.5



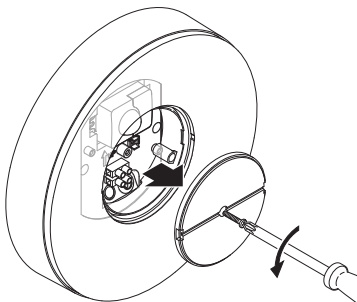
Liikumise tuvastamine liikumissuunas, lakke paigaldamisel

5.6



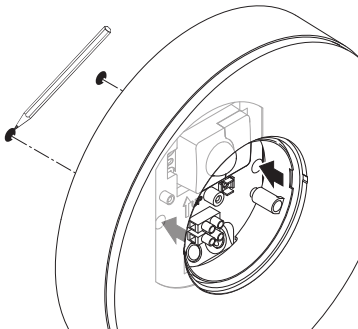
Montaažisammud

5.7

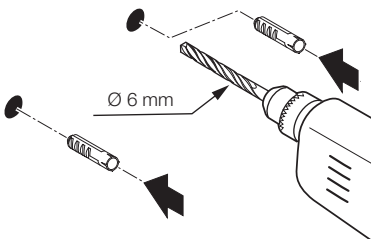


- Kontrollige, et pingetoide on välja lülitatud.
- Keerake lukustuskrugi lahti
- Kruvige kate maha.

5.8

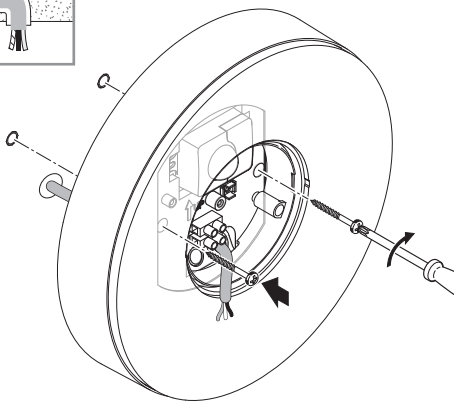


- Märgistage puurimisavad.

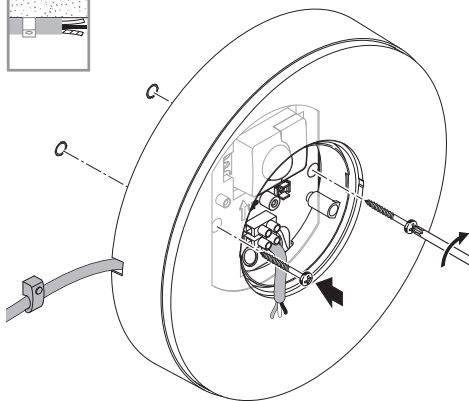


- Puurige avad (ø 6 mm) ja pange tüüblid sisse.

5.10

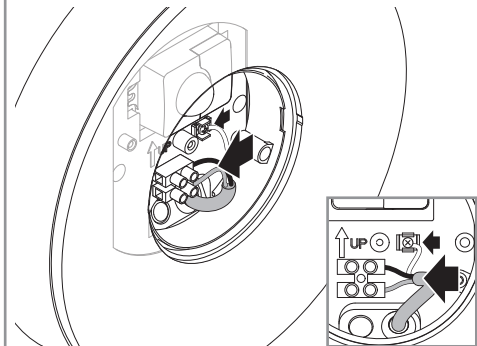


- LED-valgustite kinnitamine süvispaigaldatavate toitekaablite korral.



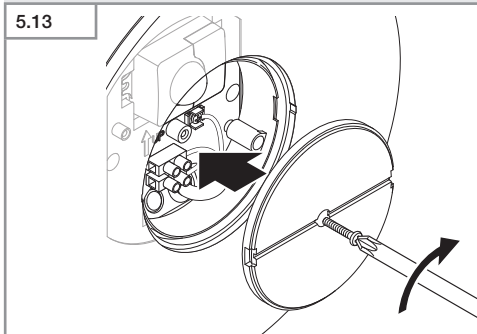
- LED-valgustite kinnitamine pindpaigaldatavate toitekaablite korral.

5.12



- Ühendage võrgutoitejuhe vastavalt elektriskeemile.
→ „4. Elektriline ühendamine“

5.13



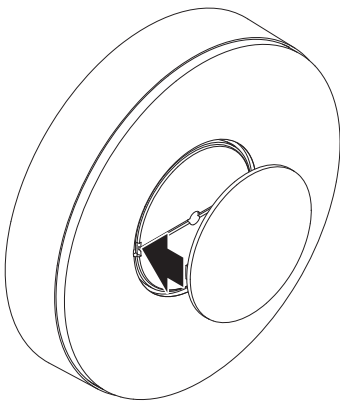
- Kruvige kate kinni.

5.14



- Lülitage volutoide sisse.

5.15



- Paigaldage väline kate.
 - Tehke seadistused rakenduses (ainult SC versioon).
- „6. Talitus“

6. Talitlus

Funktsioone saab SC versiooni puhul seadistada. Versioonile C kehtivad funktsioonid ainult kombineerituna Bluetooth-sensoriga tootega.

Funktsioone seadistatakse Steinel Connect App'i rakenduse abil.

Steinel Connecti rakendus

Valgusti seadistamiseks nutitelefoniga või tahvelarvutiga tuleb rakenduste veebipoest laadida alla STEINELi rakendus Connect. Vajalik on Bluetoothi võimekusega nutitelefoni või tahvelarvuti.

Android



iOS



Steinel Connecti rakendusega saab seadistada järgmisi funktsioone.

- Aja seadistamine.
- Tööraadiuse seadistamine.
- Hämarusnivoo seadistamine.
- Põhivalgustusfunktsioon.
- Pea-/põhivalgustustase seadistatav.
- Laiendatud tööraadiuse seadistamine.
- Grupivõrgustus.
- Hämaruse seadistamine õpetamise ajal.

Märkus

Väärtalitluse vältimiseks peab kaugus WLAN-ruuterist ja juurdepääsupunktidest olema vähemalt 3 m.

Tehaseseadistused (tarneolekus)

Tööraadius:	max
Peavalgustuse ajasätte:	10 s
Põhivalgustuse ajasätte:	1 min
Hämaruse seadmine:	2000 lx
Põhivalgustuse hämardusaste:	50%

Käivitamine / toitepinge katkestus

Võrgupinge katkestamisel salvestatakse seaded ja LED-valgusti praegune tööseisund. Need taastuvad, kui võrgupinge on taastatud.

Tööpiirkonna seadistamine (tundlikkus)

Mõiste tööraadius all peetakse silmas umbes ringikujulise diameetriga tuvastuspiirkonda maapinnal, mis tekib valgusti monteerimisel 2 m kõrgusele.

- Maksimaalne seadistus = max tööraadius (4 m)
- Minimaalne seadistus = min tööraadius (1 m)

Aja seadistamine

Aega (väljalülitusviivitust) on võimalik seadistada astmeteta alates umbes 5 sekundist kuni max 60 minutini. Iga tuvas-tatud liikumine lülitab tule taas sisse.

Juhis:

Pärast seadme igakordset väljalülitust ei ole u 1 sekundi vältel võimalik uut liikumist tuvastada. Seejärel saab seade liikumise korral valguse taas sisse lülitada.

Tuvastuspiirkonna häälestamisel ja talitlustesti läbiviimisel soovime seadistada lühim aeg.

Hämarusnivoo seadistamine

Rakendumisheledust (hämardumist) on võimalik seadistada astmeteta vahemikus 2–2000 lx.

☀ = Päevavalgusrežiim (ei sõltu heledusest)

☾ = Hämarusrežiim (u 2 lx)

Tuvastuspiirkonna seadistamisel ja päevavalguses talitlustesti läbiviimisel peab seaderegulaator ☀ peal paiknema.

Põhivalgusti

Põhivalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 1–50%.

Põhivalgustuse kestust saab seadistada sujuvalt vahemikus 10 minutit ja 30 minutit või terveks ööks.

Põhivalgustus

Põhivalgustuse heledust saab seadistada vahemikus 50% ja 100%.

Grupeerimine

Seadet on võimalik kasutada eraldi valgustina või lülitada kaugjuhitava side kaudu gruppidesse. Kõik ühte gruppi koondatud valgustid toimivad vastavalt Steinel Connecti rakenduses seadistatud grupi parameetritele. Tööulatust saab iga grupi alama puhul eraldi seadistada.

Fade Time

Fade Time'i abil on võimalik seadistada hämarduskõver sisse- ja väljalülitamisel (1 s kuni 3 s).

Kõrvalfunktsioon

Steinel Connect'i rakenduse abil saab aktiveerida või inaktiveerida kõrvalfunktsiooni.

Seejuures määratakse aktiivsete valgustite grupi kõrvalgrupid. See grupp kuulab määratud kõrvalgruppide sisselülitussignaale ja lülitab vastavalt seadistustele sisse peavalgustuse või põhivalgustuse.

7. Hooldus ja korrashoid

Seade ei vaja hooldamist.



Elektrilöögi oht!

Elektrit juhtivate osade kokkupuude veega võib põhjustada elektrilööki, põletusi või surma.

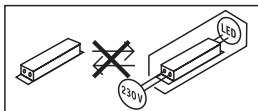
- Puhastage seadet ainult siis, kui see on kuiv.

Materiaalsete kahjude oht!

Valede puhastusvahendite tõttu võib seade kahjustada saada.

- Puhastage seadet pisut niisutatud lapiga ja ärge kasutage puhastusvahendeid.

Tähtis! Juhtimisseade ei ole vahetatav.



8. Utiliseerimine

Elektriseadmed, lisatarvikud ja pakendid tuleb suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.



**Ärge visake elektriseadmeid
olmejäätmete hulka!**

Ainult ELi riikidele:

Vastavalt vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid puudutavale kehtivale Euroopa määrusele ja selle rakendamisele rahvusvahelises õiguses tuleb kasutuskõlbmatud elektri-seadmed koguda eraldi ning suunata keskkonnateadlikku taaskasutusse.

9. Vastavusdeklaratsioon

Siinkohal kinnitab STEINEL Vertrieb GmbH, et raadioside-seadme tüüp RS 200 SC/C vastab määrusele 2014/53/EL. ELi ühilduvusdeklaratsiooni täisteksti leiate alljärgnevalt internetiaadressilt: www.steinell.de

10. Tootja garantii

Steineli toode on valmistatud suurima hoolikusega, on talitluslikult ja ohutusalaselt kehtivate eeskirjade alusel kontrollitud ning seejärel läbinud pistelise kontrolli. Steinel annab garantii toote laitmatu kvaliteedi ja töökorras oleku kohta. Garantiiäeg on 36 kuud ja see algab tarbijale toote ostmise päevast. Meie remondime materjalist või tootmisviigadest tulenevad puudused, garantiijuhtumi korral seade kas remonditakse või puudulik osa asendatakse uuega, valiku üle otsustame meie. Garantii ei kehti kuluvate osade ning kahju ja puuduste kohta, mis on tekkinud oskamatu käsitlemise või hoolduse tagajärjel. Edasised võõresemetele põhjustatud järgkahjud on välistatud.

Garantiinõuet aktsepteeritakse ainult siis, kui osandamata seade saadetakse koos vea lühikirjelduse, kassatšeki või arvega (ostukuupäev ja müüja tempel) ja korralikult pakituna vastavasse teeninduspunkti.

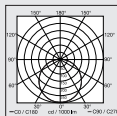
Remonditeenus:

Pärast garantiiaja lõppu või puuduste korral, millele garantii ei kehti, küsige parandamisvõimaluste kohta lähimast teenindusjaamast.

3 AASTAT
TOOTJA
GARANTIID

11. Tehnilised andmed

- Mõõtmed ($K \times \varnothing$): 262 × 53 mm
- Võrgupinge: 220–240 V, 50/60 Hz
- Võimsustarve (P_{on}): 17,1 W
- Ooterežiim (võrk) (P_{net}): 0,50 W
- Ooterežiim (sensor) RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Valgusvoog (360°): 1165 lm
- Tõhusus: 68 lm/W
- Värvitemperatuur: 3000 K (soe-valge)
- Värvuse taasesitusindeks: $R_a = 80$
- Keskmine mõõtmise eluiga: *L70B50 25 °C juures: > 36 000 h*
- Värvikonsistents SDCM: *Algväärtus: 6*
- Valgustugevuse jaotus:



- Tuvastusnurk RS 200 SC: *360° avamisnurgaga 160°*
- Saatevõimsus: *u 1 mW*
- Tööraadius RS 200 SC: *Ø 1–4 m*
- Aja seadmine RS 200 SC: *5 s – 60 min*
- Hämaruse seadmine RS 200 SC: *2–2000 lx*
- Kaitseliik: *IP 54*
- Kaitseklass: *I*
- Keskkonnatemperatuur: *–10 °C kuni +40 °C*
- Energiatõhususe klass: *Selles tootes on energiatõhususklassi E valgusallikas.*

12. Tõrgete kõrvaldamine

Pingeta seade.

- Kaitse ei ole sisse lülitatud või on rikkis.
 - Lülitage kaitse sisse.
 - Vahetage rikkis kaitse välja.
- Juhe katkenud.
 - Kontrollige juhete pingetestriga.
- Lühis võrgutoitejuhtmes.
 - Kontrollige ühendusi.
- Võimalik olemasolev võrgulüliti väljas.
 - Lülitage võrgulüliti sisse.

Seade ei lülitu sisse.

- Hämaruseseadistus valesti valitud.
 - Seadistage hämaraseadistus uuesti.
- Võrgulüliti VÄLJAS.
 - Lülitage võrgulüliti sisse.
- Kaitse ei ole sisse lülitatud või on rikkis.
 - Lülitage kaitse sisse.
 - Vahetage rikkis kaitse välja.
- Rikete minimeerimiseks eiratakse kiireid liigutusi või on tuvastuspiirkond liiga väike või ei ole korrektne.
 - Kontrollige ja kohandage tuvastuspiirkonda.
- Valgusallikas on rikkis.
 - Valgusallikas ei ole vahetatav. Vahetage seade täielikult välja.

Seade ei lülitu välja.

- Pidev liikumine tuvastuspiirkonnas.
 - Kontrollige tuvastuspiirkonda.
 - Vajaduse korral piirake või muutke tuvastuspiirkonda.

Seade lülitub soovimatult sisse.

- Seade ei ole paigaldatud liikumiskindlalt.
 - Paigaldage seade kindlalt.
- Liikumine toimus, kuid vaateleja ei tuvastanud seda (liikumine seina taga, väikese objekti liikumine lambi vahetus läheduses jne).
 - Kontrollige piirkonda.
 - Vajaduse korral piirake või muutke tuvastuspiirkonda.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Turinys

1.	Apie šį dokumentą	3
2.	Bendrieji saugos nurodymai	3
3.	Prietaiso aprašymas	4
4.	Elektros jungtis	9
5.	Montavimas	10
6.	Veikimas	20
7.	Priežiūra ir techninė priežiūra	23
8.	Šalinimas	24
9.	Atitikties deklaracija	24
10.	Gamintojo garantija	25
11.	Techniniai duomenys	26
12.	Trikčių šalinimas	27

1. Apie šį dokumentą

- Autorių teisės saugomos. Perspausdinti, taip pat ir atskiras ištraukas, leidžiama tik gavus mūsų sutikimą.
- Pasiliekiama teisė daryti pakeitimus techninio tobulinimo tikslais.



Įspėjimas apie pavojus!



Įspėjimas apie elektros pavojų!



Įspėjimas apie vandens keliamą pavojų!

2. Bendrieji saugos nurodymai



Pavojus dėl naudojimo instrukcijos nesilaikymo!

Šioje instrukcijoje pateikta saugaus elgesio su prietaisu informacija. Didžiausias dėmesys kreipiamas į galimus pavojus. Nesilaikant nurodymų galimi mirtini arba sunkūs sužalojimai.

- Kruopščiai perskaitykite instrukciją.
- Laikykitės saugos nurodymų.
- Laikykite pasiekiamoje vietoje.
- Dirbant su elektros srove galimos pavojingos situacijos. Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.
- Darbus, susijusius su tinklo įtampa, gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai.
- Būtina laikytis šalyje galiojančių įrengimo instrukcijų ir prijungimo reikalavimų (pvz., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Naudokite tik originalias atsargines dalis.

3. Prietaiso aprašymas

Naudojimas pagal paskirtį RS 200 SC

- Sensorinis LED šviestuvas su aktyviu judesio sensoriumi.
- Montavimas ant sienos ir lubų.
- Patalpose ir lauke. Dėl jautraus judesių fiksavimo naudojimo galimybės lauke yra ribotas.

Naudojimas pagal paskirtį RS 200 C

- LED diodas.
- Montavimas ant sienos ir lubų.
- Patalpose ir lauke.

Veikimo principas RS 200 SC

- Aukšto dažnio ir radaro judesio sensorius skleidžia aukšto dažnio elektromagnetines bangas (5,8 GHz) ir fiksuoja objektų atspindėtą aidą.
- Dėl judesių pakitęs kūnų aidas konvertuojamas elektroniniu būdu ir automatiškai įjungia LED šviestuvą.
- Judesys fiksuojamas ir per plonas sienas, duris ir stiklus.
- Įmanoma fiksuoti net mažiausius judesius.
- Be klaidingų įsijungimų dėl šilumos šaltinių ir temperatūros svyravimų.
- Sensoriaus jautrumo zona tiksliai nustatoma naudojantis jautrumo zonos ilgio nustatymo funkcijomis per interneto sąsają arba programėlėje.

Pastaba

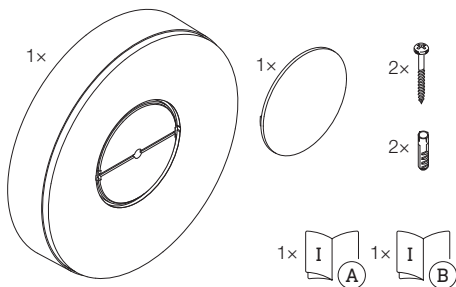
HF sensoriaus aukšto dažnio galia atitinka maždaug 1 mW, tai sudaro tik 1000-ąją dalį mobiliojo telefono arba mikrobangų krosnelės siuntimo galios.

Veikimo principas RS 200 C

C variantai gali būti sujungti su kitais sensoriais naudojantis „Bluetooth“, kad būtų galima išplėsti jautrumo zoną. Jie siunčia užfiksuotus signalus (buvimo vietą ir ryškumą) per „Bluetooth“. Valdymas vyksta tinklo sensoriuje su kitomis sąsajomis.

Tiekiamas komplektas

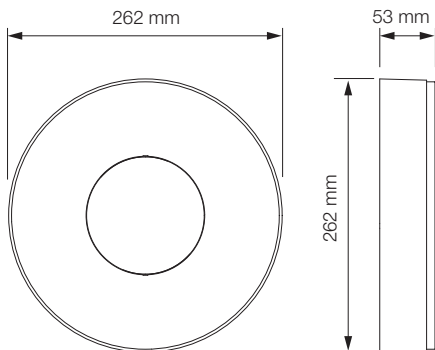
3.1

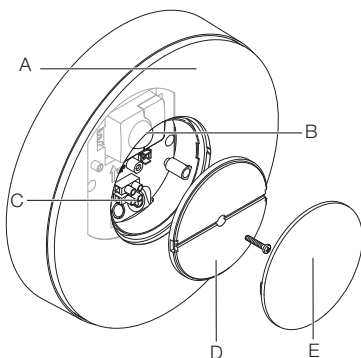


- 1 LED diodas
- 1 išorinis dangtelis
- 2 varžtai
- 2 mūrvinės
- 1 saugos duomenų lapas (A)
- 1 greitojo paleidimo vadovas (B)

Gaminio matmenys

3.2

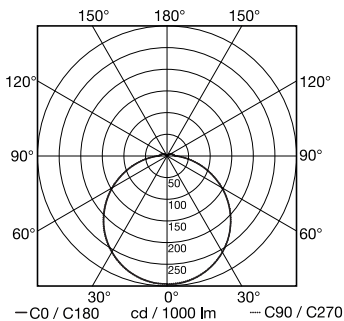




- A** LED diodas
- B** Sensorius (tik SC variantas)
- C** Gnybtai
- D** Dangtelis
- E** Išorinis dangtelis

Šviesos pasiskirstymo kreivė

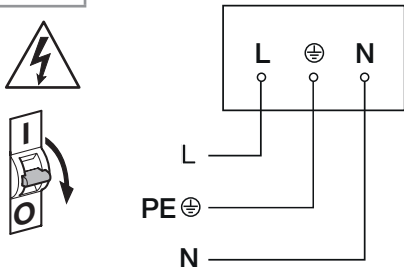
3.4



4. Elektros jungtis

Sujungimo schema

4.1



Tinklo įvadą sudaro dvigyslis arba trigyslis kabelis:

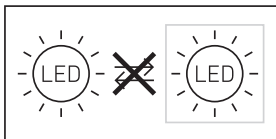
L = fazė (dažniausiai juodas, rudas arba pilkas)

N = nulinis laidas (dažniausiai mėlynas)

PE = apsauginis laidas (žalias / geltonas)

Šviestuvą taip pat galima prijungti prie elektros tinklo jungiklio, jei užtikrinama, kad tinklo jungiklis bus nuolat įjungtas.

Šio šviestuvo šviesos elementas yra nekeičiamas, todėl prireikus jį pakeisti (pvz., pasibaigus tarnavimo laikui), reikia keisti visą šviestuvą.



5. Montavimas



Elektros srovė kelia pavojų!

Prisilietus prie dalių, kuriomis teka srovė, galima patirti smūgį, nudegimus arba žūti.

- Išjunkite srovę ir nutraukite elektros energijos tiekimą.
- Įtampos indikatoriumi patikrinkite, ar nėra įtampos.
- Įsitikinkite, kad elektros energijos tiekimas nutrauktas.

Turtinių nuostolių pavojus!

Jungiamųjų laidų sukeitimas gali sukelti trumpąjį jungimą.

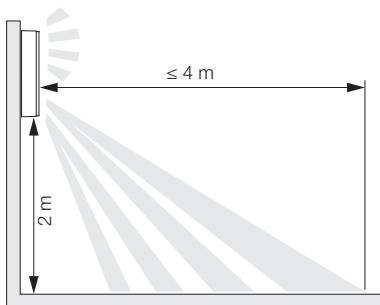
- Identifikuokite jungiamuosius laidus.
- Tinkamai prijunkite jungiamuosius laidus.

Pasiruošimas montavimui

- Patikrinkite visas dalis, ar nėra pažeidimų. Esant pažeidimams gaminio nenaudokite.
- Pasirinkite montavimo vietą.
 - Atsižvelkite į jautrumo zonos ilgį.
 - Atsižvelkite į judėjimo aptikimą.
 - Be vibracijos.
 - Be kliūčių jautrumo zonoje.
 - Ne potencialiai sprogioje zonoje.
 - Ne ant lengvai užsidegančių paviršių.
 - Nežiūrėkite į šviesos šaltinį iš nedidelio atstumo (< 30 cm).
 - Palikite bent 50 cm atstumą iki kitų LED šviestuvų.

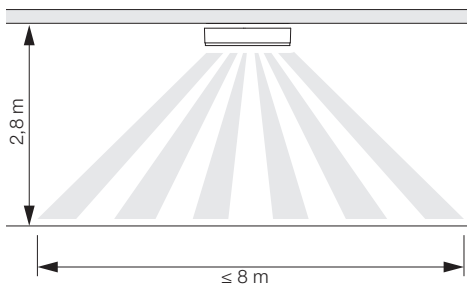
Jautrumo zonos ilgis sumontavus ant sienos

5.1



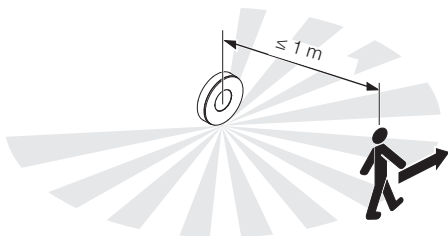
Jautrumo zonos ilgis sumontavus ant lubų

5.2



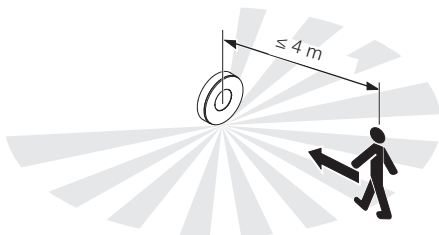
Judesio aptikimas į šoną nuo ėjimo krypties sumontavus ant sienos

5.3



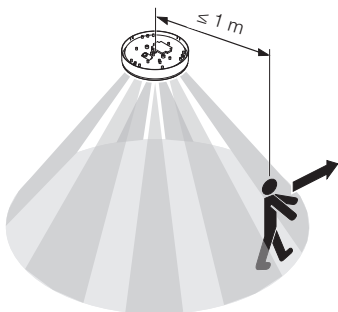
Judesio aptikimas ėjimo kryptimi sumontavus ant sienos

5.4



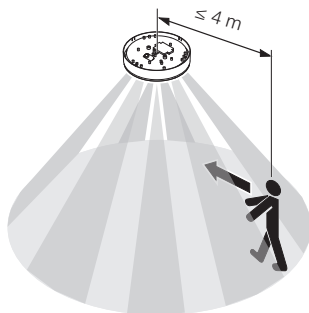
Judesio aptikimas į šoną nuo ėjimo krypties sumontavus ant lubų

5.5



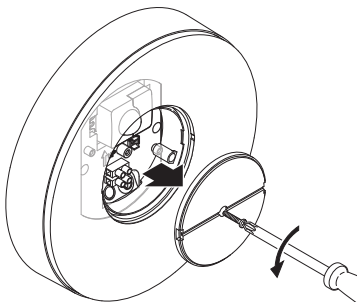
Judesio aptikimas ėjimo kryptimi sumontavus ant lubų

5.6



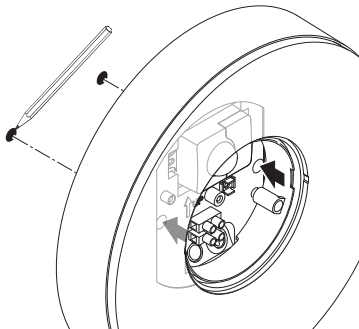
Montavimo eiga

5.7

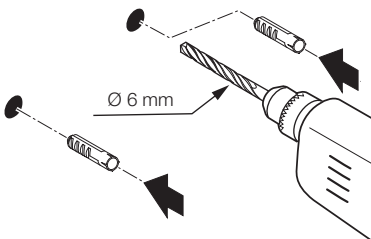


- Patikrinkite, ar atjungtas įtampos tiekimas.
- Atlaisvinkite varžtą.
- Atsukite dangtelį.

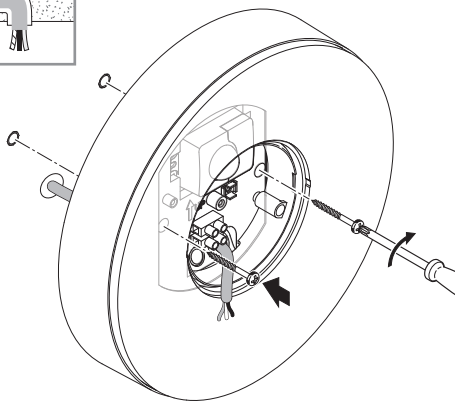
5.8



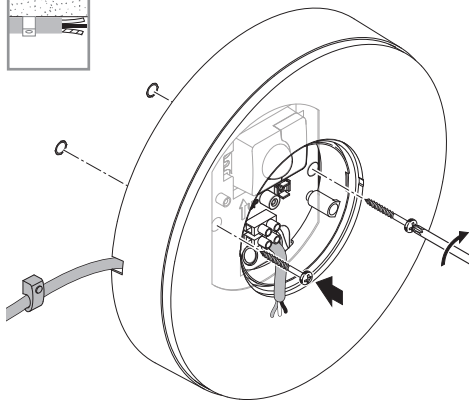
- Pasižymėkite gręžtinių skylių vietas.



- Išgręžkite skylę (Ø 6 mm) ir įkiškite kaiščius.

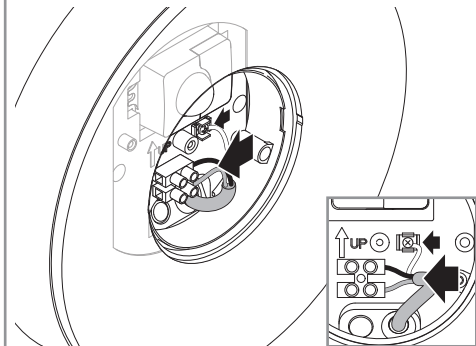


- LED šviestuvo priveržimas esant potinkiniam įvadui



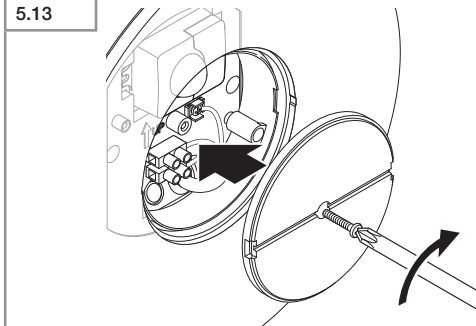
- LED šviestuvo priveržimas esant virštinkiniam įvadui

5.12



- Prijunkite maitinimo liniją pagal elektros schemą.
→ „4. Elektros jungtis“

5.13



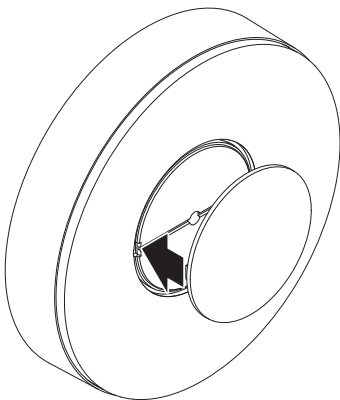
- Užsukite dangtelį.

5.14



- Ijunkite elektros energijos tiekimą.

5.15



- Išorinių dangtelių uždėjimas.
 - Atlikite nustatymus naudodamiesi programėle (tik SC variantai).
- „6. Veikimas“

6. Veikimas

Funkcijos gali būti nustatomos SŠ variantams.
C variantuose funkcijos veikia tik kartu su „Bluetooth“ sensoriumi.

Funkcijos nustatomos naudojantis nuotolinio valdymo programėle „Steinel Connect App“.

„Steinel Connect App“

Norint konfigūruoti šviestuvą naudojantis išmaniuoju telefonu arba planšetiniu kompiuteriu iš „AppStore“ reikia atsisiųsti STEINEL išmaniają nuotolinio valdymo programėlę „Steinel Connect App“. Reikalingas išmanusis telefonas arba planšetinis kompiuteris su „Bluetooth“ funkcija.

Android



iOS



Funkcijos, nustatomos naudojantis programėle „Steinel Connect App“:

- švietimo trukmės nustatymas;
- jautrumo zonos nustatymas;
- prieblandos lygio nustatymas;
- bazinis apšvietimas;
- reguliuojamas pagrindinio / bazinio apšvietimo lygis;
- išplėstinis jautrumo zonos ilgio nustatymas;
- grupės sujungimas;
- prieblandos nustatymas naudojantis įsisavinimo režimu;

Pastaba

Kad būtų išvengta gedimų, iki WLAN maršrutizatoriaus ir prieigos taškų turi būti ne mažesnis kaip 3 m atstumas.

Gamykliniai nustatymai (pristatymo būseną)

Jautrumo zonos ilgis:	maks.
Pagrindinio apšvietimo trukmės nustatymas:	10 sek.
Bazinio apšvietimo trukmės nustatymas:	1 min.
Prieblandos lygio nustatymas:	2000 liuksų
Bazinio apšvietimo reguliavimo lygis:	50 %

Ijungimas / elektros energijos pertrūkis

Atjungus tinklo įtampą, LED šviestuvo nustatymai ir esama veikimo būseną išsaugomi. Vėl įjungus tinklo įtampą, jie vėl atkuriami.

Veikimo nuotolio reguliavimas (jautrumas)

Veikimo nuotolis – tai maždaug apskritimo formos zona, kurioje judesį fiksuoja jutiklis, jei jis sumontuojamas 2 m aukštyje.

- Nustatymas ties „maximal“ = maks. jautrumo zonos ilgis (4 m)
- Nustatymas ties „minimal“ = min. jautrumo zonos ilgis (1 m)

Švietimo trukmės nustatymas

Trukmę (išjungimo vėlinimą) galima nustatyti tolygiai nuo maždaug 5 sekundžių iki maks. 60 minučių. Kiekvieną kartą užfiksavus judėjimą iš naujo įjungiama šviesa.

Pastaba.

Kiekvieną kartą išjungus prietaisą, maždaug 1 sekundę negalima aptikti naujo judesio. Vėliau prietaisas gali vėl įjungti šviesą užfiksavus judėjimą.

Norint reguliuoti jautrumo zoną ir patikrinti funkcijas rekomenduojama pasirinkti trumpiausią laiką.

Prieblandos lygio nustatymas

Reagavimo ryškumas (prieblanda) nustatomas tolygiai maždaug 2–2000 liuksų diapazone.

☀ = dienos šviesos režimas (nepriklauso nuo apšvietimo)

☾ = prieblandos režimas (maždaug 2 liuksai)

Nustatant jautrumo zoną ir atliekant funkcijų patikrinimą dienos metu nustatymo regulatorius turi būti nustatytas ties ☀.

Bazinis apšvietimas

Bazinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 1 ir 50 %.

Bazinio apšvietimo trukmė gali būti nustatyta tarp 10 ir 30 minučių arba visai nakčiai.

Pagrindinis apšvietimas

Pagrindinio apšvietimo ryškumas gali būti nustatytas tarp 50 ir 100 %.

Grupavimas

Prietaisą galima naudoti kaip atskirą šviestuvą arba radijo ryšiu sujungti kelis šviestuvus į grupes. Visi grupei priskirti šviestuvai veikia pagal grupės parametrus, nustatytus programėlėje „Steinel Connect“. Kiekvieno grupės įrenginio jautrumo zonos ilgį galima nustatyti individualiai.

Užtamsinimo laikas

Ijungimo ir išjungimo metu galima nustatyti užtamsinimo kreivę (1–3 s).

Kaimynų funkcija

Naudojantis programėle „Steinel Connect App“ galima suaktyvinti ir (arba) išaktyvinti kaimynų funkciją.

Tuo metu priskiriamos aktyvių šviestuvų grupių kaimynų grupės. Grupė reaguoja į priskirtos kaimynų grupės signalus ir pagal nustatymus persijungia, atitinkamai, į pagrindinį arba bazinį apšvietimą.

7. Priežiūra ir techninė priežiūra

Prietaisui techninė priežiūra nereikalinga.



Elektros srovė kelia pavojų!

Ant dalių, kuriomis teka srovė, patekus vandens galima patirti elektros smūgį, nudegimus arba žūti.

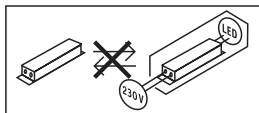
- Prietaisą valykite tik sausos būklės.

Turtinių nuostolių pavojus!

Naudodami netinkamą valymo priemonę galite sugadinti prietaisą.

- Prietaisą valykite šiek tiek sudrėkintu skudurėliu be valymo priemonių.

Svarbu: valdymo prietaisas nekeičiamas.



8. Šalinimas

Elektros prietaisai, priedai ir pakuotės turi būti perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.



Neišmeskite elektros prietaisų kartu su buitinėmis atliekomis!

Tik ES šalims

Remiantis galiojančia Europos Sąjungos Direktyva dėl elektros ir elektronikos įrangos atliekų ir jos perkėlimo į nacionalinę teisę, nebetinkami naudoti elektros prietaisai turi būti renkami atskirai ir perdirbami aplinkai nekenksmingu būdu.

9. Atitikties deklaracija

„STEINEL Vertrieb GmbH“ pareiškia, kad radijo ryšio įtaisas „RS 200 SC/C“ atitinka Direktyvos 2014/53/ES reikalavimus. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą rasite šiuo adresu internete: www.steinell.de

10. Gamintojo garantija

Šis „Steinel“ gaminys pagamintas itin kruopščiai, pagal galiojančias normas patikrintos jo funkcijos ir saugumas bei papildomai atlikta pasirinktų prietaisų patikra. „Steinel“ suteikia prietaisui garantiją. Garantinis laikotarpis – 36 mėnesiai. Jis skaičiuojamas nuo prietaiso pardavimo vartotojui dienos. Mes pašalinsime defektus, susijusius su medžiagų arba gamybos broku; garantiniu laikotarpiu, mūsų nuožiūra, prietaisas nemokamai remontuojamas arba keičiamos sugedusios dalys. Garantija netaikoma susidėvintiems dalims, taip pat jei prietaisas sugenda dėl netinkamo naudojimo arba netinkamos priežiūros. Kitiems daiktams padaryta žala neatlyginama.

Garantija taikoma tik tuo atveju, jei neišardytas prietaisas kartu su trumpu gedimo aprašymu, kasos čekių arba sąskaita (pirkimo data ir pardavėjo antspaudu), tinkamai supakuotas atsiunčiamas į atitinkamą techninės priežiūros tarnybos vietą.

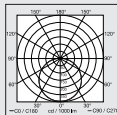
Remontas

Pasibaigus garantinio aptarnavimo laikotarpiui arba esant gedimams, kuriems garantinė priežiūra negalioja, dėl remonto galimybių teiraukitės artimiausiame aptarnavimo centre.

3 METŲ
GAMINTOJŲ
GARANTIJA

11. Techniniai duomenys

- Matmenys ($\varnothing \times G$): 262 × 53 mm
- Tinklo įtampa: 220–240 V, 50/60 Hz
- Galios suvartojimas („P_{on}“): 17,1 W
- Budėjimo režimas tinklas („P_{net}“): 0,50 W
- Budėjimo režimas (sensorius) RS 200 SC („P_{sb}“): 0,50 W
- Šviesos srautas (360°): 1165 lm
- Efektyvumas: 68 lm/W
- Spalvinė temperatūra: 3000 K (šilta balta)
- Spalvos atkūrimo indeksas: R_a = 80
- Vidutinis projektinis tarnavimo laikas:
L70B50 esant 25 °C: > 36 000 val.
- Spalvų nuoseklumas SDCM: *Pradinė reikšmė: 6*
- Šviesos intensyvumo pasiskirstymas:



- Apimties kampas RS 200 SC:
360° su 160° atverties kampu
- Siuntimo galia maždaug 1 mW
- Jautrumo zonos ilgis RS 200 SC: $\varnothing$ 1–4 m
- Laiko nustatymas RS 200 SC: 5 s – 60 min.
- Prieblandos lygio nustatymas RS 200 SC: 2
- 2000 liuksų
- Apsaugos tipas: IP 54
- Saugos klasė: I
- Aplinkos temperatūra: *nuo -10 iki +40°C*
- Energinio veiksmingumo klasė: *šiame gaminyje yra „E“*
energinio veiksmingumo
klasės šviesos šaltinis.

12. Trikčių šalinimas

Prietaise nėra įtampos.

- Saugiklis neįjungtas arba sugedęs.
 - Įjunkite saugiklį.
 - Pakeiskite sugedusį saugiklį.
- Nutūkio laidas.
 - Įtampos indikatoriumi patikrinkite liniją.
- Tinklo įvade įvyko trumpasis jungimas.
 - Patikrinkite jungtis.
- Išsijungė tinklo jungiklis (jei yra).
 - Įjunkite tinklo jungiklį.

Prietaisas neįsijungia.

- Neteisingai nustatytas prieblandos lygis.
 - Iš naujo nustatykite prieblandos lygio nustatymą.
- Tinklo jungiklis išjungtas.
 - Nustatykite tinklo jungiklį.
- Saugiklis neįjungtas arba sugedęs.
 - Įjunkite saugiklį.
 - Pakeiskite sugedusį saugiklį.
- Greiti judesiai slopinami siekiant sumažinti trukdžius arba jautrumo zona yra per maža arba nustatyta netinkamai.
 - Patikrinkite jautrumo zoną ir sureguliuokite.
- Lemputė sugedo.
 - Lemputė nekeičiama. Pakeiskite visą prietaisą.

Prietaisas neišsijungia.

- Nuolatinis judėjimas aptikimo zonoje.
 - Patikrinkite aptikimo zoną.
 - Esant poreikiui, apribokite arba pakeiskite jautrumo zoną.

Prietaisas įsijungia nepageidaujamu laiku.

- Prietaisas sumontuotas nepakankamai tvirtai.
 - Prietaisą sumontuokite tvirtai.
- Judesys buvo, tačiau stebėtojas jo nepažino (judesys už sienos, judėjo mažas objektas arti lempos ir t. t.).
 - Patikrinkite veikimo zonos nustatymus.
 - Esant poreikiui, apribokite arba pakeiskite jautrumo zoną.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Saturs

1.	Par šo dokumentu	3
2.	Vispārēji drošības norādījumi	3
3.	Ierīces apraksts	4
4.	Elektriskais pieslēgums	9
5.	Montāža	10
6.	Funkcijas	20
7.	Kopšana un apkope	23
8.	Utilizācija	24
9.	Atbilstības deklarācija	24
10.	Ražotāja garantija	25
11.	Tehniskie dati	26
12.	Traucējumu novēršana	27

1. Par šo dokumentu

- Autortiesības ir aizsargātas. Pārpublicēšana, arī atsevišķu izvilkumu veidā, tikai ar mūsu atļauju.
- Paturam tiesības veikt izmaiņas, kas saistītas ar tehnikas attīstību.



Brīdinājums par bīstamību!



Brīdinājums par bīstamību elektrības dēļ!



Brīdinājums par bīstamību ūdens dēļ!

2. Vispārēji drošības norādījumi



Neievērojot lietošanas pamācību, draud briesmas!

Šī pamācība ietver svarīgu informāciju drošai ierīces lietošanai. Uz iespējamiem riskiem tiek īpaši norādīts. Neievērošana var izraisīt nāvi vai smagu savainošanos.

- Rūpīgi izlasiet pamācību.
- Ievērojiet drošības norādes.
- Uzglabājiet pieejamā vietā.
- Darbošanās ar elektrisko strāvu var izraisīt bīstamas situācijas. Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.
- Darbu ar elektrotīkla spriegumu jāveic profesionāli kvalificētam personālam.
- Jāievēro vietējo instalēšanas un pieslēgšanas tehnisko priekšrakstu prasības (piem., DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas.

3. Ierīces apraksts

Pareiza lietošana Gebrauch RS 200 SC

- LED sensorgaismeklis ar aktīvu kustību ziņotāju.
- Montāžaa pie sienas un griestiem.
- Iekštelpās un ārā. Jūtīgās uztveres dēļ ārā izmantojams tikai ierobežoti.

Pareiza lietošana Gebrauch RS 200 C

- LED gaismeklis.
- Montāžaa pie sienas un griestiem.
- Iekštelpās un ārā.

Darbības princips RS 200 SC

- HF/radars kustību ziņotājs izstaro augstfrekvences elektromagnētiskos viļņus (5,8 GHz) un uztver priekšmetu reflektēto atbalsi.
- Kustības izmainītā ķermeņu atbalss tiek elektroniski pārveidots un automātiski ieslēdz LED gaismekli.
- Sensors var uztvert arī kustības arī cauri plānām sienām, durvīm un stikla rūtīm.
- Ir iespējama arī vismazāko kustību uztvere.
- Izslēgta nepareiza slēgšanās siltuma avotu un temperatūras svārstību dēļ.
- Sensora uztveres zona ir precīzi ierobežojama ar virsmu un lietotni sniedzamības iestatījumu.

Norāde!

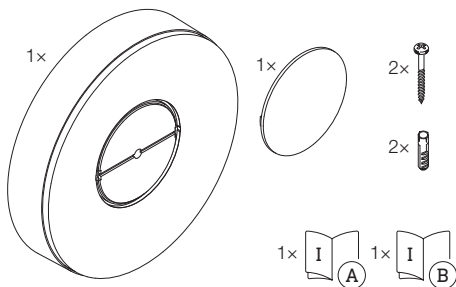
iHF sensora augstfrekvences jauda ir aptuveni 1 mW – tas ir tikai 1/1000 daļa no mobilā telefona vai mikroviļņu krāsns raidjaudas.

Darbības princips RS 200 SC

C variantus caur Bluetooth var saslēgt tīklā ar citiem sensoriem, lai realizētu uztveres zonas paplašināšanu. Tie caur Bluetooth vada signālus (par klātbūtni un gaišumu) tālāk. Vadība notiek tīklā saslēgtajā sensorā ar citu saskarni.

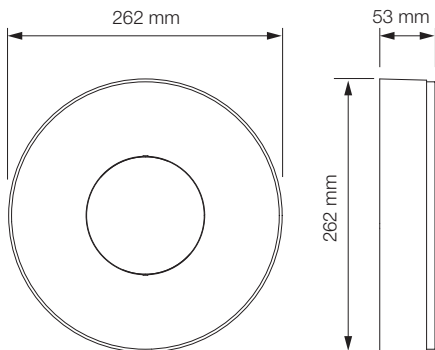
Piegādes apjoms

3.1

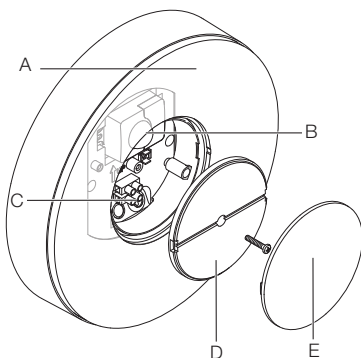


- 1 LED gaismeklis.
- 1 ārējais nosegs
- 2 skrūves
- 2 dībeļi
- 1 drošības datu lapa (A)
- 1 ātrais starts (B)

3.2



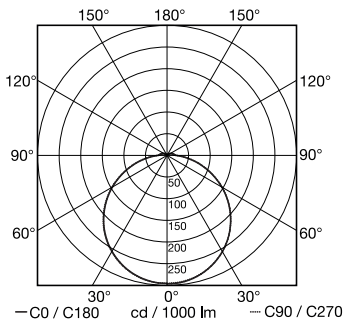
3.3



- A LED diožu lampas
- B Sensors (tikai SC variants)
- C Pieslēguma aizspiednis
- D Nosegs
- E Ārējais nosegs

Gaismas sadalīšanās līkne

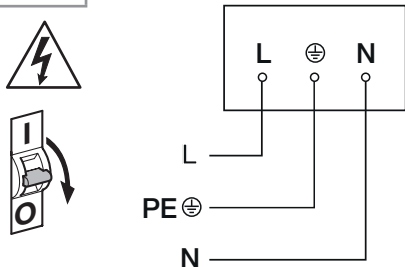
3.4



4. Elektriskais pieslēgums

Slēgumu plāns

4.1



Tīkla pievadvadu veido 2 - 3 dzīslu kabelis:

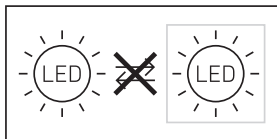
L = fāze (parasti melns, brūns vai pelēks)

N = nulles vads (parasti zils)

PE = zemējums (zaļš/dzeltens)

Ierīci var pieslēgt aiz tīkla slēdža arī elektriski, ja ir nodrošināts, ka tīkla slēdzis ir pastāvīgi ieslēgts.

Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms, ja gaismas avotu ir jānomaina (piem., tā darba mūža beigās), ir jānomaina viss gaismeklis.



5. Montāža



Risks saistībā ar elektrisko strāvu!

Pieskaršanās strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.

- Atslēdziet strāvu un pārtrauciet sprieguma padevi.
- Pārbaudiet ar sprieguma testerī, vai sprieguma vairs nav.
- Pārliecinieties, ka sprieguma padeve paliek pārtraukta.

Bojājumu risks!

Pieslēguma kabeļu sajaukšana var izraisīt īssavienojumu.

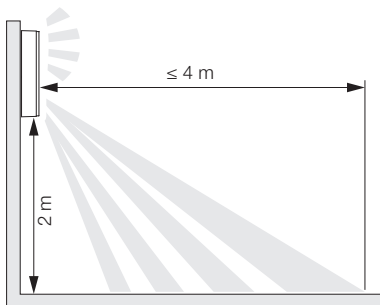
- Identificējiet pieslēguma kabeļus.
- Savienojiet pieslēguma kabeļus pareizi.

Sagatavošanās montāžai

- Pārbaudiet visas detaļas, vai tās nav bojātas. Bojājumu gadījumā nelietojiet produktu.
- Izvēlieties piemērotu montāžas vietu.
 - Nemiet vērā sniedzamību.
 - Nemiet vērā kustību uztveri.
 - Izvairieties no vibrācijas.
 - Uztveres laukā nav šķēršļi.
 - Gaismekli nedrīkst montēt sprādzienbīstamās zonās.
 - Nemontējiet ierīci pie viegli uzliesmojošām virsmām.
 - Neskatieties gaismas avotā no tuva attāluma (<30 cm).
 - Vismaz 50 cm attālumā no citiem LED gaismekļiem.

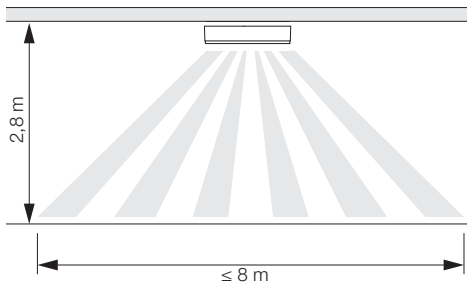
Sniedzamība uzstādīšana pie sienas

5.1



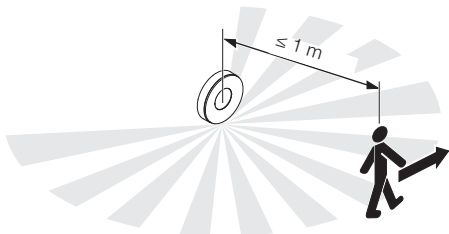
Sniedzamība uzstādīšana pie griestiem

5.2



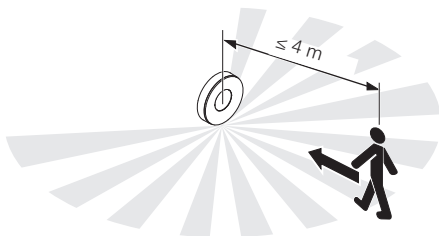
Kustību uztvere iešanas virzienā uzstādīšana pie sienas

5.3



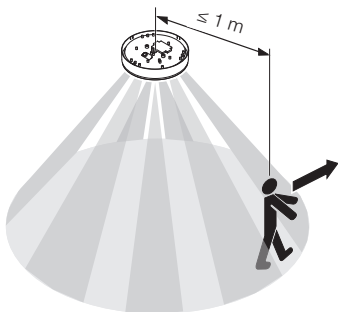
Kustību uztvere iešanas virzienā uzstādīšana pie sienas

5.4



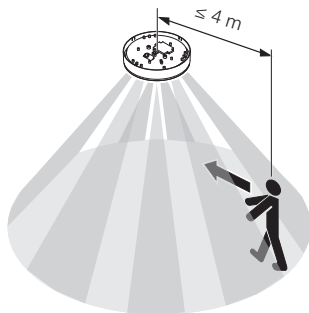
Kustību uztvere iešanas virzienā montāža pie griestiem

5.5



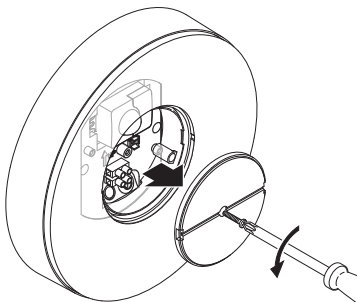
Kustību uztvere iešanas virzienā montāža pie griestiem

5.6



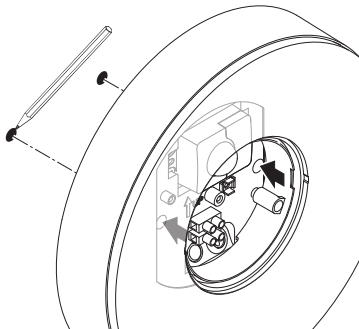
Montāžas soļi

5.7

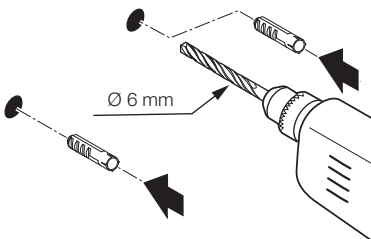


- Pārbaudiet, lai strāvas pievade būtu pārtraukta.
- Atskrūvējiet drošības skrūvi.
- Noskrūvējiet nosegu.

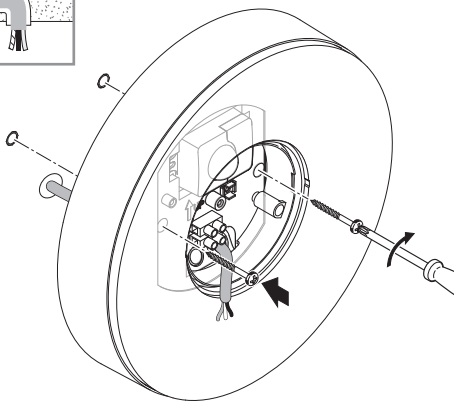
5.8



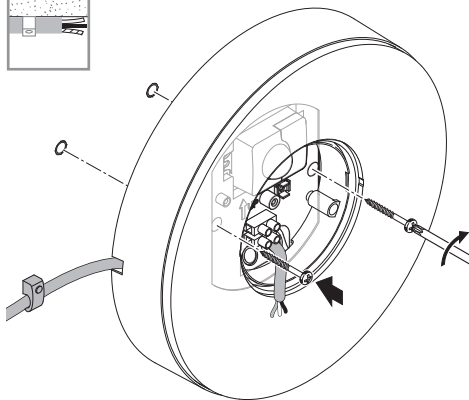
- Atzīmējiet urbuma vietas.



- Izurbiet caurumus (Ø 6 mm) un ievietojiet dībeļus.

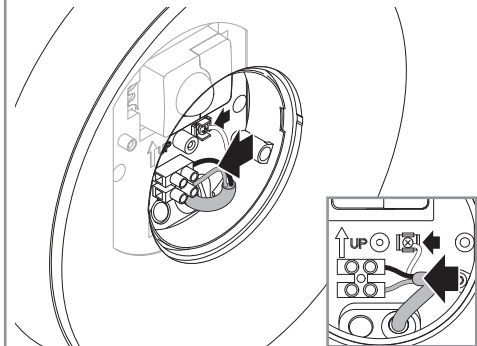


- Pieskrūvējiet LED gaismekli pie zemapmetuma pievada.



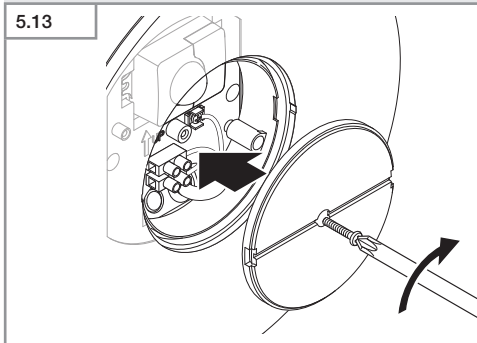
- Pieskrūvējiet LED gaismekli pie virsapmetuma pievada.

5.12



- Pieslēdziet tīkla kabeļus atbilstoši slēgumu plānam.
→ „4. Elektriskais pieslēgums“

5.13



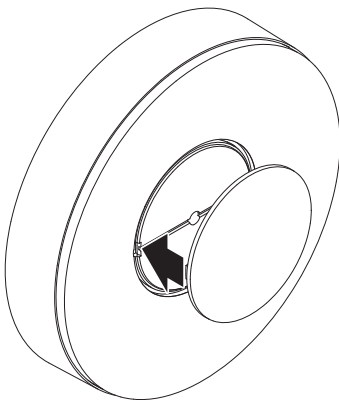
- Uzskrūvējiet nosegu.

5.14



- Ieslēdziet elektrības apgādi.

5.15



- Uzlieciet ārējo nosegu.
 - Veiciet iestatīšanu lietotnē (tikai SC variants).
- „6. Funkcijas“

6. Funkcijas

Šādas funkcijas ir iestatāmas SC variantiem
C variantiem funkcijas ir spēkā tikai kombinācijā ar
Bluetooth sensoru.

Funkcijas ir iestatāmas Steinel Connect lietotnē.

Steinel Connect lietotne

Gaismekļa konfigurācijai ar viedtālruni vai planšetdatoru ir
Jūsu AppStore jālejuplādē STEINEL Smart Connect lietot-
ne. Ir vajadzīgs viedtālrunis vai planšetdators ar Bluetooth.

Android



iOS



Šādas funkcijas ir iestatāmas Smart Connect lietotnē:

- Laika iestatīšana.
- Darbības rādiusa izvēle.
- Krēslas sliekšņa iestatījums.
- Bāzes gaismas funkcija.
- Iestatāms galvenās gaismas / pamata gaismas līmenis.
- Paplašināta sniedzamības iestatīšana.
- Grupu savienošana.
- Krēslas sliekšņa iestatījums ar Teach-In.

Norāde!

Ir jāievēro min. atstatums 3 m no WLAN rūtera un pieejas punkta, lai izslēgtu nepareizu funkciju.

Rūpnīcas iestatījumi (stāvoklis uz piegādes brīdi)

Sniedzamība:	maks.
Laika iestatīšana:	10 s
Pamata apgaismojuma laika iestatīšana:	1 min
Krēslas iestatījums:	2 000 luksi
Pamata apgaismojuma aptumšošanas līmenis:	50%

Uzsākšana/Sprieguma pārtraukšana

Atvienojot tīkla spriegumu, tiek saglabāti gan iestatījumi, gan LED gaismekļa aktuālais darbības stāvoklis. Ja atkal tiek pievienots tīkla spriegums, tie atkal tiek atjaunoti.

Sniedzamības iestatīšana (jutīgums)

Ar jēdzienu „sniedzamība” tiek saprasts apļveida laukums uz grīdas, kurš veido uztveres lauku, montējot gaismekli 2 m augstumā.

- Maks. iestatījums = maks. sniedzamība (4 m)

- Maks. iestatījums = maks. sniedzamība (1 m)

Laika iestatīšana

Vēlamo gaismekļa degšanas ilgumu (izslēgšanās aizturi) iespējams iestatīt bez pakāpēm no apm. 5 s līdz maks. 60 min. Katra uztverta kustība no jauna ieslēdz gaismu.

Norāde:

Norāde! Pēc katras LED starmeša izslēgšanās uz apm. 1 s ir pārtraukta jaunas kustības uztvere. Beigās ierīce, uztverot kustību, atkal var ieslēgt gaismu.

Justējot uztveres lauku un pārbaudot darbību, ieteicams iestatīt īsāko laiku.

Krēslas sliekšņa iestatījums

Vēlamo reakcijas (aptumšošanas) sliekšni iespējams bez pakāpēm iestatīt robežās no apm. 2-2 000 luksiem.

☀ = Dienasgaismas režīms (atkarībā no apgaismojuma)

☾ = Krēslošanas režīms (apm. 2 luksi)

Iestatot uztveres lauku un pārbaudot gaismekļa darbību dienasgaismā, iestatījumu regulatoram jābūt pagrieztam pret ☀.

Pamata gaisma

Pamata gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 1% un 50%.

Pamats gaismas ilgumu iespējams iestatīt starp 10 minūtēm un 30 minūtēm, vai arī uz visu nakti.

Galvenais apgaismojums

Galvenās gaismas gaišumu iespējams iestatīt starp 50% un 100%.

Grupēšana

Pastāv iespēja, ierīci izmantot kā atsevišķu gaismekli, vai arī saslēgt vairākus gaismekļus grupā caur radiokomunikāciju. Visi gaismekļi, kas ir pievienoti grupai, darbojas pēc grupas parametriem, kas iestatīti Steinel Connect lietotnē. Sniedzamību iespējams iestatīt individuāli visiem grupas dalībniekiem.

Fade Time

Ar Fade Time var iestatīt aptumšošanas līkni, ieslēdzot un izslēdzot (1s - 3s).

Kaimiņu funkcija

Kaimiņu funkciju var aktivēt/deaktivēt Smart Connect lietotnē.

Kaimiņu grupas tiek pievienotas aktīvajai gaismekļu grupai. Grupa atsaucas uz piešķirtās kaimiņu grupas ieslēgšanas signāliem un atbilstoši iestatījumiem ieslēdz galvano vai pamata gaismu.

7. Kopšana un apkope

Izstrādājumam apkope nav nepieciešama.



Risks saistībā ar elektrisko strāvu!

Ūdens kontakts ar strāvu vadošām daļām var izraisīt šoku, apdegumus vai nāvi.

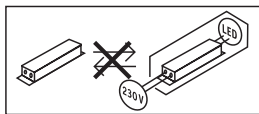
- Tīriet tikai sausu ierīci.

Bojājumu risks!

Ierīci var sabojāt, lietojot nepareizus tīrīšanas līdzekļus.

- Tīriet ierīci ar vieglu mitru lupatiņu bez tīrīšanas līdzekļa.

Svarīgi! Bateriju ierīce nav nomaināma.



8. Utilizācija

Elektroierīces, piederumi un iepakojumi jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.



Nemetiet elektroierīces parastajos atkritumos!

Tikai ES valstīm:

Atbilstoši Eiropas vadlīnijām par vecām elektroierīcēm un elektroniskām ierīcēm, un to lietojumam nacionālās tiesībās, nefunkcējošas elektroierīces jāsavāc atsevišķi un tās jānodod dabai draudzīgai atkārtotai pārstrādei.

9. Atbilstības deklarācija

Ar šo STEINEL Vertrieb GmbH paziņo, ka radioiekārta RS 200 SC/C atbilst direktīvai 2014/53/ES. Visu ES atbilstības deklarācijas tekstu Jūs varat izlasīt: www.steinell.de

10. Ražotāja garantija

Šis Steinel produkts ir izgatavots ar vislielāko rūpību, tā darbība un drošība ir pārbaudīta saskaņā ar spēkā esošajiem priekšrakstiem, un noslēgumā tas pakļauts izlases veida pārbaudei. Steinel garantē nevainojamas produkta īpašības un darbību. Garantijas laiks ir 36 mēneši un tā stājas spēkā ar ierīces pārdošanas dienu lietotājam. Mēs novēršam trūkumus, kas radušies materiālu vai rūpnīcas kļūdu dēļ, garantijas serviss ietver sevī bojāto daļu remontu vai apmaiņu pēc mūsu izvēles. Garantijas serviss neattiecas uz nodilumam pakļauto daļu bojājumiem, kā arī uz bojājumiem un trūkumiem, kas radušies nelietpratīgas lietošanas vai apkopes, kā arī kritiena rezultātā. Garantijas saistības neattiecas uz citiem objektiem, kas varētu tikt bojāti ierīces darbības rezultātā.

Garantija ir spēkā tikai tad, ja neizjaukta ierīce kopā ar īsu problēmas aprakstu, kases čeku vai rēķinu (ar pirkšanas datumu un tirgotāja zīmogu), labi iepakota, tiek nosūtīta attiecīgajai servisa nodaļai.

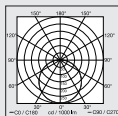
Remonta serviss:

Pēc garantijas laika beigām vai tādu bojājumu gadījumā, uz kuriem neattiecas garantijas tiesības, vērsieties tuvākajā klientu apkalpošanas centrā, lai novērstu bojājumus.

3 GADU
RAŽOTĀJA
GARANTĪJA

11. Tehniskie dati

- Izmēri (H × Ø): 262 × 53 mm
- *Elektrotīkla spriegums:* 220-240 V, 50/60 Hz
- Jaudas patēriņš (Pon): 17,1 W
- Standby Tīkls (Pnet): 0,50 W
- Standby sensors RS 200 SC (Psb): 0,50 W
- Gaismas plūsma (360°): 1.165 lm
- Efektivitāte: 68 lm/W
- Gaismas krāsas temperatūra: 3 000 Kelvini (silti balta)
- Krāsas attēlošanas indekss: Ra = 80
- Vidējs dzīves ilgums: L70B50 pie 25°C: > 36 000 h
- Krāsas konstistence SDCM: Sākuma vērtība: 6
- Gaismas stipruma sadalījums:



- Uztveres leņķis RS 200 SC: 360°, ar 160° lielu atveres leņķi
- Raidjauda: aptuveni 1 mW
- Sniedzamība S 200 SC: Ø 1-4 m
- Laika iestatīšana RS 200 SC: 5 s - 60 min
- Krāsas sliekšņa iestatīšana RS 200 SC: 2-2000 luksi
- Aizsardzības veids: IP 54
- Aizsardzības klase: I
- Apkārtējā temperatūra: -10° līdz +40 °C
- *Enerģijas efektivitātes klase:* Šai precei ir gaismas avots ar "E" enerģijas efektivitātes klasi.

12. Traucējumu novēršana

Ierīcei netiek pievadīta strāva.

- Drošinātājs nav ieslēgts vai ir bojāts.
 - Ieslēdziet drošinātāju.
 - Nomainiet bojāto drošinātāju.
- Bojāts kabelis.
 - Pārbaudiet kabeli ar sprieguma testerī.
- Īssavienojums tīkla pievadvadā.
 - Pārbaudiet pieslēgumus.
- Iespējams izslēgts tīkla slēdzis, ja tāds ir ierīkots.
 - Ieslēdziet tīkla slēdzi.

Ierīce neieslēdzas.

- Krēslas sliekšņa iestatījums izvēlēts nepareizi.
 - Iestatiet no jauna krēslas sliekšņa iestatījumu.
- IZSL. tīkla slēdzis.
 - Iestatiet tīkla slēdzi.
- Drošinātājs nav ieslēgts vai ir bojāts.
 - Ieslēdziet drošinātāju.
 - Nomainiet bojāto drošinātāju.
- Ātras kustības netiek uztvertas, lai mazinātu traucējumus, vai arī ir uzstādīts pārāk mazs vai nepareizs uztveres lauks
 - Pārbaudiet un justējiet uztveršanas zonu.
- Gaismas avots ir bojāts.
 - Gaismas avots nav nomaināms. Nomainiet visu ierīci.

Ierīce neizslēdzas.

- Nepārtraukta kustība uztveršanas zonā.
 - Pārbaudiet uztveršanas zonu.
 - Pie vajadzības ierobežojiet vai izmainiet uztveres zonu.

Ierīce ieslēdzas nevajadzīgi.

- Ierīce ir piestiprināta tā, ka tā nav pasargāta no vibrācijām.
 - Stingri uzmontējiet ierīci.
- Bija kustība, taču novērotājs to neatpazīna (kustība aiz sienas neliela objekta kustība tiešā lampas tuvumā utt.).
 - Pārbaudiet uztveres zonu.
 - Pie vajadzības ierobežojiet vai izmainiet uztveres zonu.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Оглавление

1.	Об этом документе	3
2.	Общие указания по технике безопасности	3
3.	Описание изделия	4
4.	Электрическое подключение	9
5.	Монтаж	10
6.	Эксплуатация	20
7.	Техническое обслуживание и уход	24
8.	Утилизация	25
9.	Сертификат соответствия	25
10.	Гарантия производителя	26
11.	Технические данные	27
12.	Устранение сбоев	28

1. Об этом документе

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.



Предупреждение об опасностях!



Предупреждение об опасностях из-за удара электрическим током!



Предупреждение об опасностях из-за воды!

2. Общие указания по технике безопасности



Опасность при несоблюдении инструкции по эксплуатации!

Данная инструкция содержит важную информацию для безопасного обращения с изделием. На возможные опасности даются особые указания. Несоблюдение может приводить к летальному исходу или тяжелым травмам.

- Тщательно прочесть инструкцию.
- Соблюдать указания по технике безопасности.
- Хранить в доступном месте.
- Обращение с электрическим током может приводить к опасным ситуациям. Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.
- Выполнение работ с сетевым подключением поручать только квалифицированному специализированному персоналу.

- Соблюдать национальные указания по установке и условия подключения (DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, SEV 1000).
- Использовать только оригинальные запасные части.

3. Описание изделия

Применение по назначению RS 200 SC

- Сенсорный светодиодный светильник с активным датчиком движения
- Настенный и потолочный монтаж.
- На улицах и в помещениях. Использование на открытом воздухе возможно только условно из-за чувствительной регистрации.

Применение по назначению RS 200 C

- Светодиодный светильник.
- Настенный и потолочный монтаж.
- На улицах и в помещениях.

Принцип работы RS 200 SC

- ВЧ-/радарный детектор движения излучает высокочастотные электромагнитные волны (5,8 ГГц) и обнаруживает эхо, отраженное от объектов.
- Измененное движением тел эхо преобразуется в электронный сигнал, который вызывает автоматическое включение светодиодного светильника.
- Возможно обнаружение движений через тонкие стены, двери и оконные стекла.
- Возможно обнаружение даже мельчайших движений.
- Отсутствие ошибочных переключений из-за источников тепла и перепадов температуры.
- Зону регистрации сенсора можно точно ограничить посредством установки дальности действия в веб-интерфейсе и приложении.

Указание:

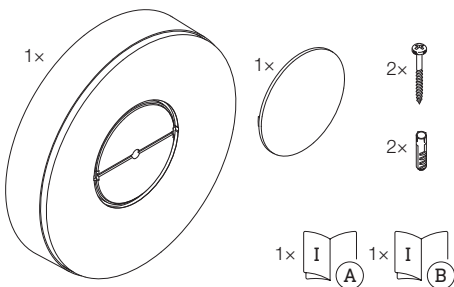
Мощность ВЧ-сенсора составляет ок. 1 мВт – это всего лишь одна тысячная мощности, излучаемой сотовым телефоном или микроволновой печью.

Принцип работы RS 200 C

Варианты C могут быть объединены в сеть с другими сенсорами по Bluetooth для реализации расширения зоны охвата. Они передают обнаруженные сигналы (присутствие и яркость) по Bluetooth. Управление происходит в объединенном в сеть сенсоре с другим интерфейсом.

Объем поставки

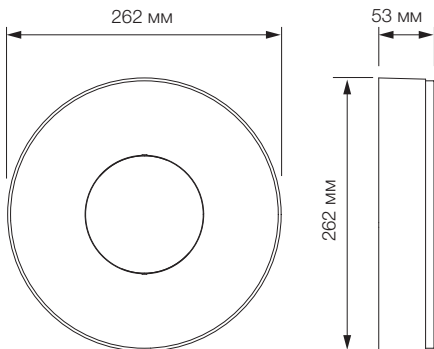
3.1

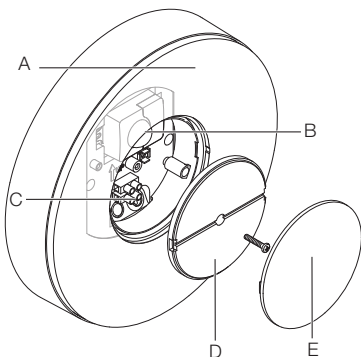


- 1 светодиодный светильник
- 1 наружный плафон
- 2 винта
- 2 дюбеля
- 1 сертификат безопасности (A)
- 1 инструкция по быстрому запуску (B)

Размеры изделия

3.2

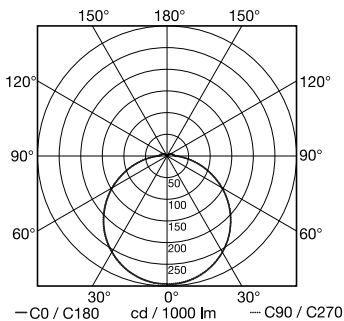




- A Светодиодный светильник
- B Сенсор (только SC-вариант)
- C Клемма подключения
- D Плафон
- E Наружный плафон

Кривая распределения света

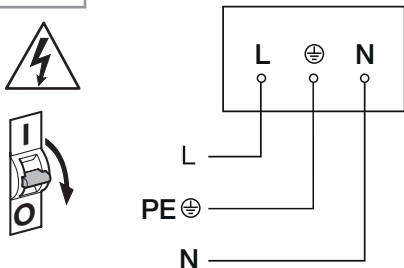
3.4



4. Электрическое подключение

Схема соединений

4.1

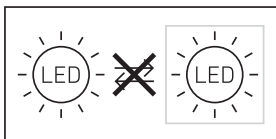


Сетевой провод состоит из 2 или 3 жил:

- L** = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
- N** = нулевой провод (чаще всего синий)
- PE** = провод заземления (зеленый/желтый)

Изделие также может быть подключено электрически после сетевого выключателя, если обеспечено постоянное включение сетевого выключателя.

Источник света этого прожектора не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь прожектор.



5. Монтаж



Опасность из-за удара электрическим током!

Прикосновение к токопроводящим деталям может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

- Отключить электричество и прервать подачу напряжения.
- Проверить отсутствие напряжения индикатором напряжения.
- Обеспечить, что напряжение не подается.

Опасность имущественного ущерба!

Замена соединительных кабелей может приводить к короткому замыканию.

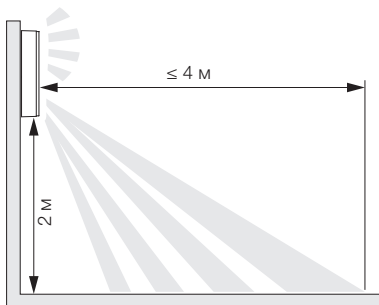
- Идентифицировать соединительные кабели.
- Корректно подсоединить соединительные кабели.

Подготовка монтажа

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения. При повреждениях не включать продукт.
- Выбрать подходящее место для монтажа.
 - С учетом радиуса действия.
 - С учетом регистрации движений.
 - Без вибраций.
 - Зона охвата свободна от препятствий.
 - Не во взрывоопасных зонах.
 - Не на легко возгораемых поверхностях.
 - Не смотреть на источник света с небольшого расстояния (< 30 см).
 - На удалении не менее 50 см от других светодиодных светильников.

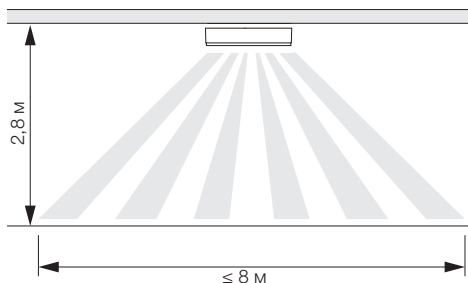
Дальность действия, настенный монтаж

5.1



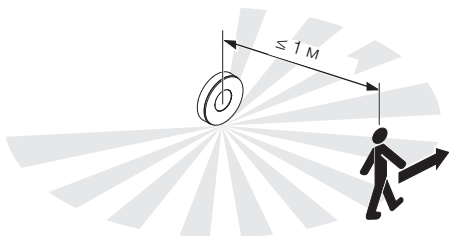
Дальность действия, потолочный монтаж

5.2



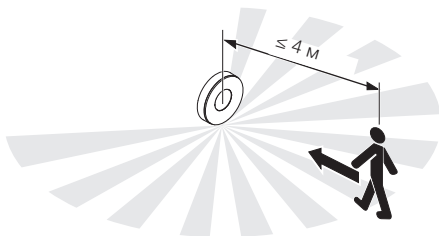
Регистрация движения сбоку относительно направления движения, монтаж на стене

5.3



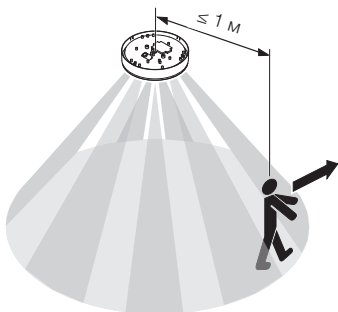
Регистрация движения по направлению движения, монтаж на стене

5.4



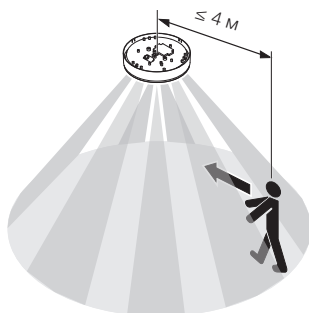
Регистрация движения сбоку относительно направления движения, потолочный монтаж

5.5



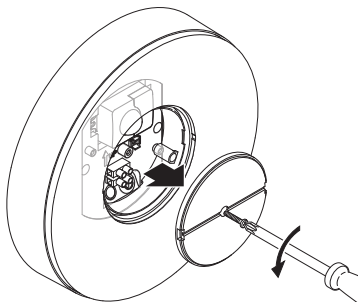
Регистрация движения по направлению движения, потолочный монтаж

5.6



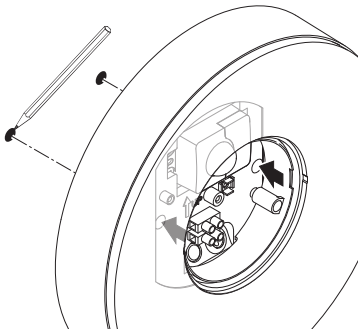
Порядок монтажа

5.7

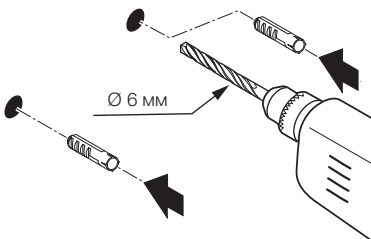


- Проверить, отключена ли подача напряжения.
- Отпустить крепежный винт.
- Открутить плафон.

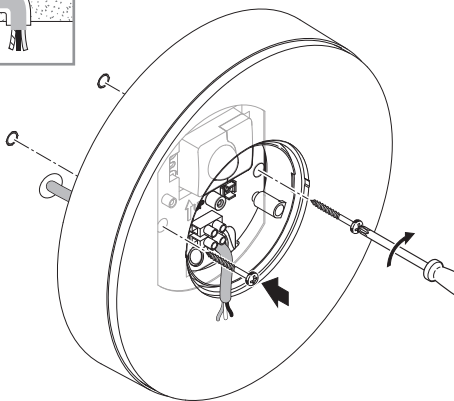
5.8



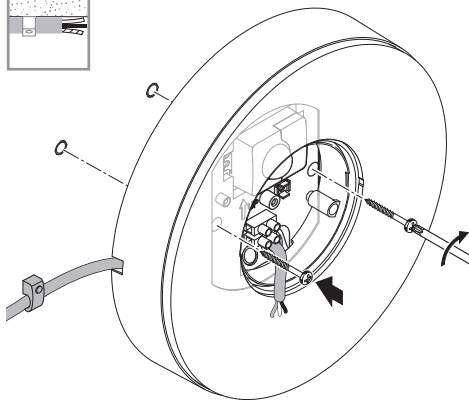
- Наметить отверстия для сверления.



- Просверлить отверстия (Ø 6 мм) и вставить дюбели.

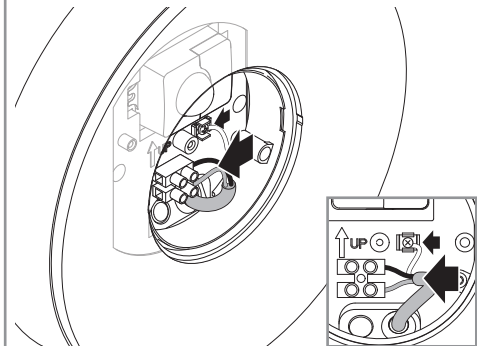


- Прикрутить светодиодный светильник при подводе кабеля скрытой проводкой.



- Прикрутить светодиодный светильник при подводе кабеля открытой проводкой.

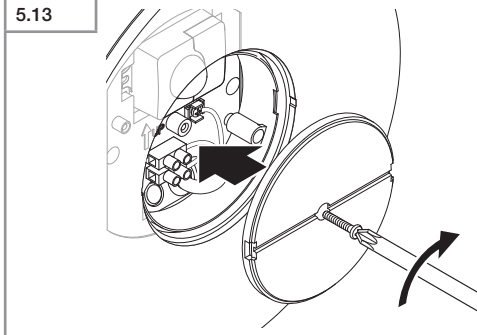
5.12



- Подключить сетевой провод согласно схеме соединений.

→ „4. Электрическое подключение“

5.13



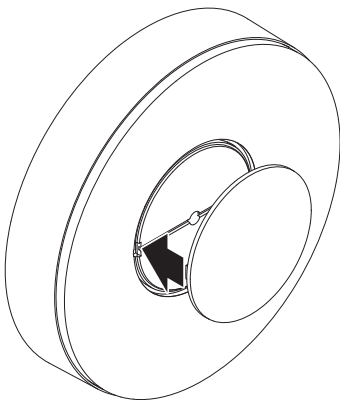
- Прикрутить плафон.

5.14



- Включить электропитание.

5.15



- Надеть наружный плафон.
 - Выполнить регулировки с помощью приложения (только SC-вариант).
- „6. Эксплуатация“

6. Эксплуатация

Функции можно отрегулировать для вариантов SC. Для вариантов C функции действуют только в комбинации с продуктом с сенсором Bluetooth.

Регулировка функций выполняется с помощью приложения Steinel Connect.

Приложение Steinel Connect

Для конфигурации светильника с помощью смартфона или планшета необходимо скачать приложение STEINEL Connect из AppStore. Необходим смартфон или планшет с Bluetooth.

Android



iOS



Функции, которые могут настраиваться посредством приложения Steinel Connect:

- Регулировка времени.
- Установка дальности действия.
- Установка сумеречного включения.
- Функция базовой яркости.
- Возможность регулировки уровня основного освещения / базовой яркости.
- Расширенная установка дальности действия.
- Объединение в группу.
- Установка сумеречного порога посредством обучения.

Указание:

Для исключения неправильных срабатываний необходимо соблюдать расстояние не менее 3 м до маршрутизатора WLAN и точек доступа.

Заводские настройки (состояние при поставке)

Радиус действия:	макс.
Время включения основного освещения:	10 сек.
Регулировка времени базовой яркости:	1 мин.
Установка сумеречного порога:	2 000 лк
Уровень регулировки базовой яркости:	50%

Пуск/прерывание напряжения

При отключении сетевого напряжения настройки и текущее рабочее состояние светодиодного светильника сохраняются. При восстановлении подачи сетевого напряжения они восстанавливаются.

Установка радиуса действия (чувствительности)

Под понятием "радиус действия" понимают почти кругообразный диаметр на земле, который при монтаже на высоте 2 м образует зону обнаружения.

- установка на макс. = макс. радиус действия (4 м)
- установка на мин. = мин. радиус действия (1 м)

Время включения

Время (продолжительность включения) может быть установлено плавно в диапазоне от прим. 5 сек. до макс. 60 мин. Каждое обнаруженное движение снова включает свет.

Указание:

После каждого отключения прибора обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Затем прибор может снова включать свет при движении. При регулировке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста рекомендуется устанавливать наиболее короткое время.

Установка сумеречного включения

Порог срабатывания (наступление сумерек) можно установить плавно от прим. 2 до 2 000 лк.

☀ = режим дневного освещения (независимо от яркости)

☾ = режим сумеречного включения (ок. 2 лк)

При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста при дневном свете регулятор должен быть установлен на ☀.

Подсветка

Яркость подсветки можно установить от 1% до 50%. Продолжительность базовой яркости можно установить плавно от 10 до 30 минут или на всю ночь.

Основное освещение

Яркость основного освещения можно установить от 50% до 100%.

Группировка

Можно использовать прибор как отдельный светильник или объединить несколько светильников в группы посредством радиокommunikации. Все светильники, которые назначены в одну группу, действуют согласно групповым параметрам, заданным в приложении Steinel Connect. Радиус действия можно отрегулировать индивидуально для всех участников группы.

Fade Time

С помощью Fade Time можно отрегулировать кривую яркости при включении и выключении (1сек. - 3сек.).

Функция соседства

Функцию соседства можно активировать или деактивировать посредством приложения Steinel Connect. При этом соседние группы назначаются активной группе светильников. Группа слушает сигналы включения назначенной ей соседней группы и соответственно переключает настройки на основное освещение или базовую яркость.

7. Техническое обслуживание и уход

Изделие не требует технического обслуживания.



Опасность из-за удара электрическим током!

Попадание воды на токопроводящие детали может приводить к удару электрическим током, ожогам или летальному исходу.

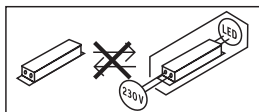
- Чистить изделие только в сухом состоянии.

Опасность имущественного ущерба!

Неправильные чистящие средства могут повредить изделие.

- Чистить изделие слегка увлажненной тряпкой без чистящих средств.

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Сертификат соответствия

Настоящим компания STEINEL Vertrieb GmbH заявляет, что радиоаппаратура типа RS 200 SC/C отвечает требованиям директивы 2014/53/EU.

Полный текст сертификата соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: www.steinell.de.

10. Гарантия производителя

Данное изделие производства Steinel было с особым вниманием изготовлено и испытано на работоспособность и безопасность эксплуатации соответственно действующим инструкциям, а потом подвергнуто выборочному контролю качества. Фирма STEINEL гарантирует высокое качество и надежную работу изделия. Гарантийный срок эксплуатации составляет 36 месяцев со дня продажи изделия. Фирма обязуется устранить недостатки, которые возникли вследствие дефекта материала или конструкции. Дефекты устраняются путем ремонта изделия либо заменой неисправных деталей по усмотрению фирмы. Гарантийный срок эксплуатации не распространяется на повреждения и дефекты, возникшие в результате износа деталей, ненадлежащей эксплуатации и ухода.

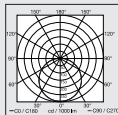
Фирма не несет ответственности за материальный ущерб третьих лиц, нанесенный в процессе эксплуатации изделия. Гарантия предоставляется только в том случае, если изделие в собранном и упакованном виде с кратким описанием неисправности было отправлено вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией (с датой продажи и печатью торгового предприятия) по адресу сервисной мастерской.

Ремонтный сервис: по истечении гарантийного срока или при наличии неполадок, исключающих гарантию, обратитесь в ближайшее сервисное предприятие, чтобы получить информацию о возможности ремонта.

3 ГОДА
ГАРАНТИИ
производителя

11. Технические данные

- Габариты (Ø x Г): 262 x 53 мм
- Сетевое напряжение: 220-240 В, 50/60 Гц
- Потребляемая мощность (P_{on}): 17,1 Вт
- Standby (сеть) (P_{net}): 0,50 Вт
- Standby сенсора RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 Вт
- Световой поток (360°): 1165 лм
- Эффективность: 68 лм/Вт
- Температура цвета: 3 000 К (теплый белый)
- Коэффициент цветопередачи: $R_a = 80$
- Средний расчетный срок службы:
L70B50 при 25°C: >36 000 ч
- Консистенция цвета SDCM: Начальное значение: 6
- Распределение силы света:



- Угол охвата RS 200 SC:
360° при угле раскрытия 160°
- Мощность сигнала: ок. 1 мВт
- Радиус действия RS 200 SC: Ø 1-4 м
- Регулировка времени RS 200 SC: 5 сек. - 60 мин.
- Установка сумеречного порога RS 200 SC:
2-2000 лк
- Вид защиты: IP 54
- Класс защиты: I
- Температура окружающей среды: от -10 до +40°C
- Класс энергоэффективности:

Данное изделие содержит
источник света класса
энергоэффективности „E“.

12. Устранение сбоев

Изделие без напряжения.

- Предохранитель не включен или неисправен.
 - Включить предохранитель.
 - Заменить неисправный предохранитель.
- Обрыв кабеля.
 - Проверить провод индикатором напряжения.
- Короткое замыкание на сетевом проводе.
 - Проверить соединения.
- Выключен возможно имеющийся сетевой выключатель.
 - Включить сетевой выключатель.

Изделие не включается.

- Неправильно выбрана установка сумеречного включения.
 - Заново отрегулировать установку сумеречного включения.
- Сетевой выключатель ВЫКЛ.
 - Настроить сетевой выключатель.
- Предохранитель не включен или неисправен.
 - Включить предохранитель.
 - Заменить неисправный предохранитель.
- Для минимизации помех быстрые движения игнорируются или установлена слишком малая зона обнаружения или установлена не корректно.
 - Проверить зону обнаружения и отрегулировать.
- Источник света неисправен.
 - Источник света не подлежит замене. Заменить изделие полностью.

Изделие не выключается.

- Постоянное движение в зоне обнаружения.
 - Проверить зону обнаружения.
 - При необходимости ограничить зону охвата или изменить.

Нежелательное включение изделия.

- Изделие установлено не полностью стационарно.
 - Зафиксировать изделие.
- Движение было, однако, наблюдатель его не распознал (движение за стеной, движение небольшого объекта в непосредственной близости к светильнику и пр.)
 - Проверить зону обнаружения.
 - При необходимости ограничить зону охвата или изменить.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



Съдържание

1.	За този документ	3
2.	Общи указания за безопасност	3
3.	Описание на устройството	4
4.	Електрическо свързване	9
5.	Монтаж	10
6.	Функция	20
7.	Грижа и поддръжка	23
8.	Отстраняване	24
9.	Декларация за съответствие	24
10.	Гаранция от производителя	25
11.	Технически данни	26
12.	Отстраняване на повреди	27

1. За този документ

- Всички права запазени. Препечатване, дори откъслечно, само с наше разрешение.
- Запазваме си правото за промени, които служат на техническото развитие.



Предупреждение за опасности!



Предупреждение за опасности от ел. ток!



Предупреждение за опасности от вода!

2. Общи указания за безопасност



Опасност при неспазване на упътването за употреба!

Това упътване съдържа важна информация за безопасното боравене с уреда. Особено внимание се посочва към възможните опасности. Неспазването може да доведе до смърт или тежки наранявания.

- Упътването да се чете внимателно.
- Указанията за безопасност да се спазват.
- Да се съхранява на достъпно място.
- Работата с електрически ток може да доведе до опасни ситуации. Допирът до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.
- Работата по мрежовото напрежение е допустима само от квалифициран персонал.
- Да се спазват съответните държавни предписания за свързване и монтаж (напр. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-ÖNORM E8001-1, CH: SEV 1000).
- Използвайте само оригинални резервни части!

3. Описание на устройството

Употреба по предназначение RS 200 SC

- Сензорна LED-лампа с активен датчик за движение.
- Монтаж на стената и таван.
- На закрито и открито. Поради чувствително засичане по-слабо подходяща за външно използване.

Употреба по предназначение RS 200 C

- LED-лампа.
- Монтаж на стената и таван.
- На закрито и открито.

Функционален принцип RS 200 SC

- Високочестотният радарен сензор излъчва високочестотни електромагнитни вълни (5,8 GHz) и засича ехото, рефлектирано от предмети.
- Промяната в ехото на телата при движение се преобразува електронно и автоматично включва LED-лампата.
- Засичане на движение е възможно също през врати, стъкла и тънки стени.
- Възможно е засичане и на най-малки движения.
- Без погрешни включвания поради топлинни източници и температурни аномалии.
- Областта на засичане на сензора може много точно да бъде ограничена с настройки на обхвата в мобилно приложение и интернет-страница.

Сведение:

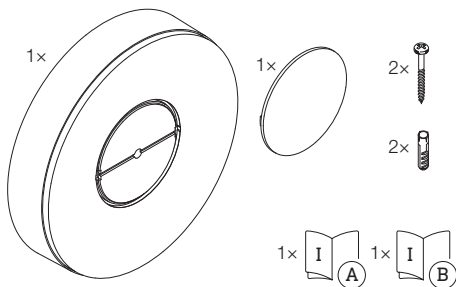
Мощността на високочестотния сензор е около 1 mW - това е само една 1000-на част от мощността на мобилен телефон или микровълнова печка.

Функционален принцип RS 200 C

Версиите C могат да се свързват в мрежа с други сензори през Bluetooth, за да се постигне разширение на обхвата. Те предават засечените сигнали (присъствие и осветеност) по Bluetooth. Управлението в свързания сензор се извършва през друг интерфейс.

Съдържание на комплекта

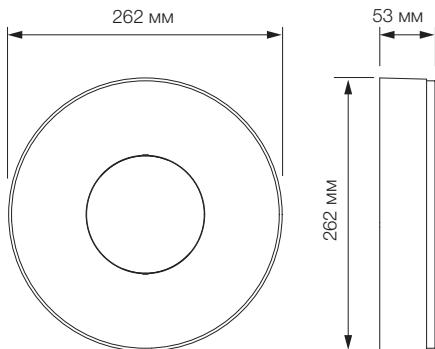
3.1

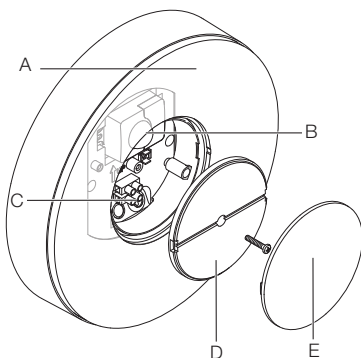


- 1 LED-лампа
- 1 външен капак
- 2 винта
- 2 дюбела
- 1 данни за безопасност (A)
- 1 Quick-Start-Guide (B)

Размери

3.2



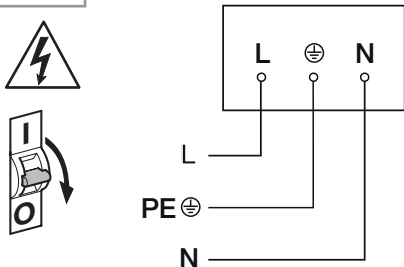


- A** LED-лампа
- B** Сензор (само модел SC)
- C** Клема за свързване
- D** Капак
- E** Външен капак

4. Електрическо свързване

Схема на свързване

4.1

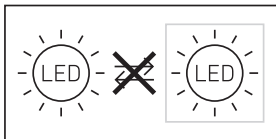


Кабелът съдържа 2 до 3 проводника:

- L** = фаза (обикновено черен, кафяв или сив)
- N** = нула (обикновено син)
- PE** = заземяващ проводник (зелен/жълт)

Уредът също може да бъде електрически свързан след прекъсвач, ако се гарантира, че прекъсвачът ще е включен постоянно.

Светлинният източник на тази лампа е незаменяем; ако се наложи замяната му (напр. след края на живота му), цялата лампа трябва да се замени.



5. Монтаж



Опасност от електрически ток!

Допирът до части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.

- Токът да се изключи и напрежението да се прекъсне.
- Да се провери с уред за измерване на напрежението.
- Да се осигури прекъсването на напрежението.

Опасност от щети!

Размяна на полюсите може да доведе до късо съединение.

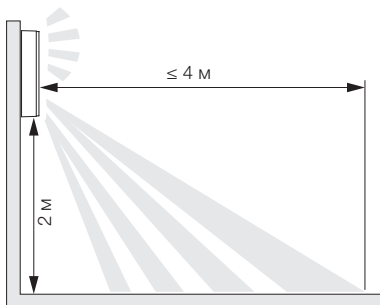
- Проводниците да се идентифицират.
- Проводниците да се свържат правилно.

Подготовка за монтаж

- Всички части да се проверят за щети. При повреди продуктът да не се пуска в експлоатация.
- Да се избере подходящо място за монтаж.
 - Съобразявайки се с обхвата.
 - Съобразявайки се със засичането на движение.
 - Стабилно.
 - В обхвата няма препятствия.
 - Не в зони с опасност от експлозии.
 - Не върху леснозапалими повърхности.
 - Да не се гледа в светлината отблизо (< 30 см).
 - Поне 50 cm разстояние до други LED-лампи.

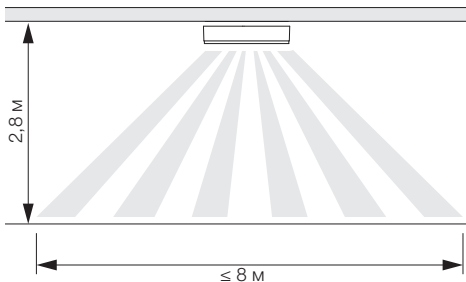
Обхват при монтаж на стена

5.1



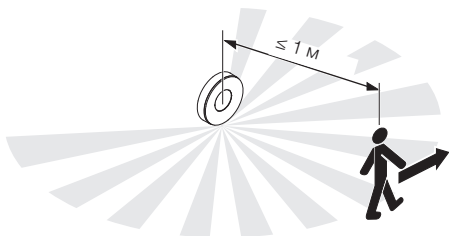
Обхват при монтаж на таван

5.2



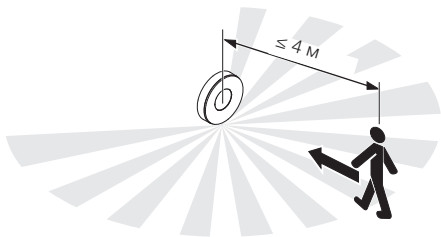
Засичане странично спрямо посоката на движение монтаж на стена

5.3



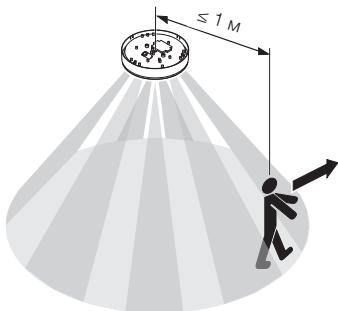
Засичане по посоката на движение монтаж на стена

5.4



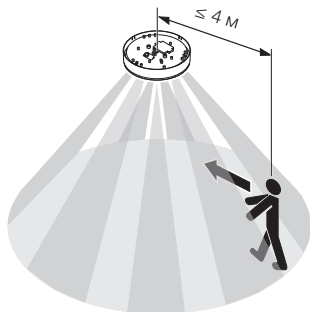
Засичане странично спрямо посоката на движение монтаж на таван

5.5



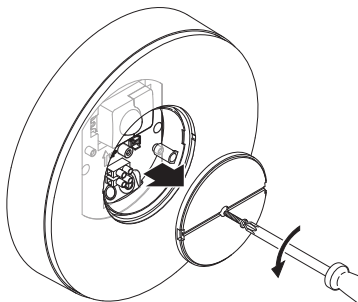
Засичане по посоката на движение монтаж на таван

5.6



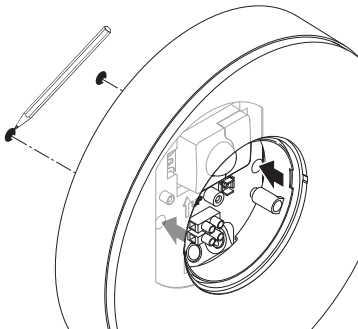
Последователност за монтаж

5.7

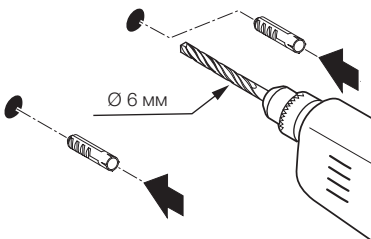


- Да се провери дали напрежението е прекъснато.
- Обезопасителният винт да се отвинти.
- Капакът да се развинти.

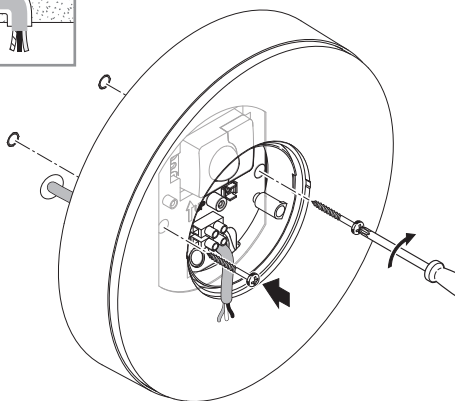
5.8



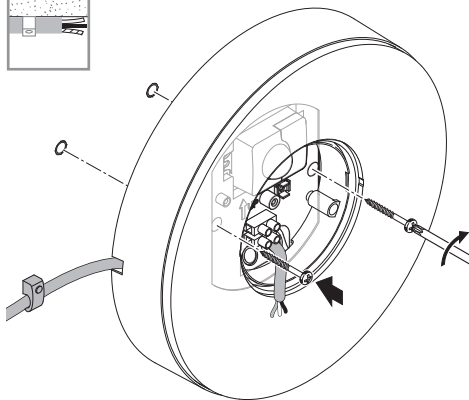
- Да се маркират местата за пробиване.



- Да се пробият дупките (ø 6 mm) и да се поставят дюбелите.

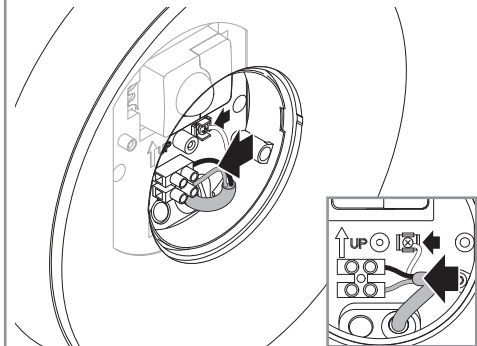


- LED-лампата при скрит кабел да се завинти.



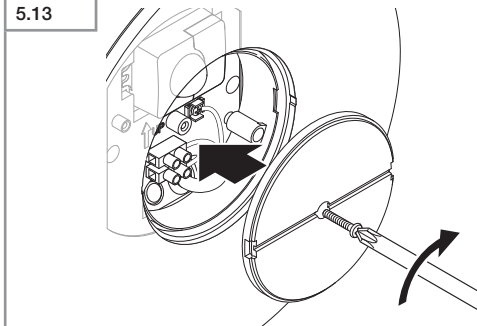
- LED-лампата при открит кабел да се завинти.

5.12



- Мрежовият кабел да се свърже според схемата.
→ „4. Електрическо свързване“

5.13



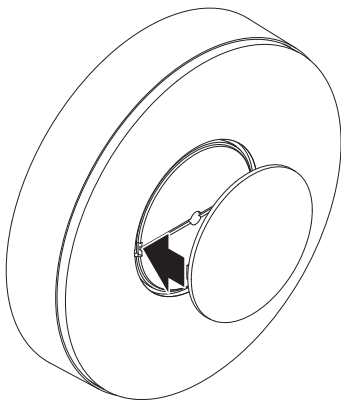
- Капакът да се завинти.

5.14



- Електрозахранването да се включи.

5.15



- Външният капак да се постави.
 - Да се направят настройки с приложението (само SC).
- „6. Функция“

6. Функция

Функциите се регулират за версиите SC.

За версиите C функциите са достъпни само в комбинация със сензорен продукт с Bluetooth.

Функциите се регулират през Steinel Connect App.

Steinel Connect App

За конфигуриране на лампата със смартфон или таблет трябва да свалите приложението STEINEL Connect App от Вашия магазин за приложения. Необходим е смартфон или таблет с Bluetooth.

Android



iOS



Следните функции се регулират през Steinel Connect App:

- Настройка на времето.
- Настройка на обхвата.
- Настройка на светлочувствителността.
- Функция базово осветление.
- Регулиране ниво на основна / базова светлина
- Разширена настройка на обхвата.
- Свързаност в група.
- Настройка на светлочувствителността с Teach-In.

Сведение:

Трябва да се спази минимално разстояние от 3 m до WLAN-рутери и Access Points, за да се избегнат дефекти във функционалността.

Заводски настройки (първоначално състояние)

Обхват:	макс.
Настройка на времето основна светлина:	10 сек.
Настройка на времето базово осветление:	1 мин.
Настройка на светлочувствителността:	2 000 лукса
Базово осветление ниво на димиране:	50 %

Start-Up/прекъсване на напрежението

При прекъсване на напрежението, настройките и актуалното състояние на LED-лампата се запамятват. При възобновяване на напрежението, те се възстановяват.

Настройка на обхвата (чувствителност)

Понятието обхват визира приблизително кръглата област на пода, която се образува при монтаж на височина 2 м.

- настройка на максимум = макс. обхват (4 м)
- настройка на минимум = мин. обхват (1 м)

Настройка на времето

Времето (забавяне на изключването) може да се регулира безстепенно от около 5 секунди до макс. 60 минути. Всяко засечено движение включва светлината отново.

Сведение:

След всяко изключване на уреда засичането на ново движение е невъзможно за около 1 секунда. След това уредът отново може да включи светлина при движение.

При настройка на обхвата и за проверка на функциите се препоръчва да бъде избран най-краткия интервал.

Настройка на светлочувствителността

Осветеността на задействане (мрак) може да се регулира безстепенно от около 2-2 000 лукса.

☀ = дневен режим (независимо от осветеността)

☾ = режим при настъпваща тъмнина (около 2 лукса)

При настройка на обхвата и при проверка на функциите на дневна светлина регулаторът трябва да е на ☀.

Базово осветление

Силата на базовата светлина може да се регулира между 1 % и 50 %.

Продължителността на базовата светлина може да се регулира безстепенно между 10 минути и 30 минути или да се включи за цяла нощ.

Главна светлина

Силата на главното осветление може да се регулира между 50 % и 100 %.

Групи

Съществува възможност уредът да се използва като самостоятелна лампа или няколко лампи да бъдат включени в група, посредством радио-връзка. Всички лампи, принадлежащи към дадена група, реагират според параметрите на групата, зададени в Steinel Connect App. Обхватът може да се настройва индивидуално за всеки уред от групата.

Fade Time

C Fade Time е възможна настройка на кривата на димиране при включване и изключване (1 с - 3 с).

Функция "Съседни уреди"

С приложението Steinel Connect App може да се активира или деактивира функцията за съседни уреди. При това групите от съседи се присвояват на активната група лампи. Групата следи за включващи сигнали от присвоената група съседи и според настройките включва главната или основната светлина.

7. Грижа и поддръжка

Уредът не се нуждае от поддръжка.



Опасност от електрически ток!

Контактът на вода с части, провеждащи ток, може да доведе до електрически шок, изгаряния или смърт.

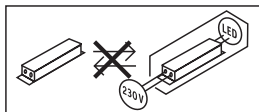
- Уредът да се почиства само сух.

Опасност от щети!

При използване на погрешен почистващ препарат уредът може да бъде повреден.

- Уредът да се почиства с леко влажна кърпа, без почистващ препарат.

Важно: уредът е незаменяем.



8. Отстраняване

Електроуреди, принадлежности и опаковки трябва да бъдат рециклирани, с цел опазване на околната среда.



Не изхвърляйте електроуреди с общите домашни отпадъци!

Само за страни от ЕС:

Според действащата Директива на ЕС за стари електронни и електроуреди и транспонирането ѝ в национално право, електроуреди, които повече не могат да бъдат употребявани, трябва да бъдат разделно събирани и рециклирани, с цел опазване на околната среда.

9. Декларация за съответствие

STEINEL Vertrieb GmbH декларира, че типът на радио-системата RS 200 SC/C отговаря на Директивата 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съвместимост със законодателството на ЕС е на разположение на интернет-адрес: www.steinell.de

10. Гаранция от производителя

Този продукт на Steinel е произведен с найголямо старание, проверен е за функционалност и безопасност, според действащите разпоредби, след което е подложен на качествен контрол, на принципа на случайния избор. STEINEL гарантира перфектна изработка и функции. Гаранцията е с продължителност 36 месеца и започва от деня на покупката. Ние отстраняваме дефекти, причинени от грешки в производството или качеството на материала, ремонтирайки или заменяйки дефектните части, по наш избор. Гаранцията не важи за щети по износващи се части, както и за щети и дефекти, получени в резултат на неправилна употреба или поддръжка. Последващи щети на чужди предмети са изключени от гаранцията.

Гаранцията е валидна само, ако неразглобеният уред бъде изпратен на съответния сервиз, добре опакован и придружен от кратко описание на дефекта, касова бележка или фактура (дата на покупка и печат на търговец).

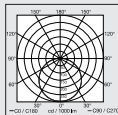
Ремонтен сервиз:

След изтичане на гаранцията или при дефекти, непокрити от гаранцията, попитайте в найблизкия заводски сервиз за възможностите за ремонт.

3 ГОДИНИ
ГАРАНЦИЯ
ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛ

11. Технически данни

- Размери ($\varnothing \times \text{Д}$): 262 x 53 mm
- Напрежение: 220-240 V, 50/60 Hz
- Консумирана мощност (P_{on}): 17,1 W
- Standby мрежа (P_{net}): 0,50 W
- Standby сензор RS 200 SC (P_{sb}): 0,50 W
- Светлинен поток (360°): 1.165 lm
- Ефективност: 68 lm/W
- Температура на цвета: 3.000 K (топло бяло)
- Индекс на цветовото отражение: $R_a = 80$
- Средна продължителност на живот: *L70B50 при 25°C: >36.000 часа*
- Консистенция на цвета SDCM: *начална стойност: 6*
- Разпределение на светлината:



- Ъгъл на отчитане RS 200 SC: *360° с 160° ъгъл на разтвор*
- Излъчвана мощност: *около 1 mW*
- Обхват RS 200 SC: $\varnothing$ 1-4 m
- Настройка на времето RS 200 SC: 5 s - 60 min
- Настройка на светлочувствителността RS 200 SC: 2-2.000 Lux
- Вид защита: IP 54
- Клас на защита: I
- Околна температура: -10 до +40°C
- Клас енергийна ефективност: *Този продукт притежава светлинен източник с клас на енергийна ефективност „E“.*

12. Отстраняване на повреди

Уредът е без напрежение.

- Дефектен или изключен предпазител.
 - Предпазителят да се включи.
 - Дефектният предпазител да се замени.
- Прекъснат кабел.
 - Проводниците да се проверят с уред за напрежение.
- Късо съединение в мрежовия кабел.
 - Да се проверят връзките.
- Евентуален прекъсвач да се изключи.
 - Прекъсвачът да се включи.

Уредът не се включва.

- Настройката на светлочувствителността е погрешно направена.
 - Настройката на светлочувствителността да се направи наново.
- Прекъсвач ИЗКЛ.
 - Прекъсвачът да се настрои.
- Дефектен или изключен предпазител.
 - Предпазителят да се включи.
 - Дефектният предпазител да се замени.
- Бързи движения не се отчитат, за да се намалят прекъсванията, или е избран твърде малък или грешен обхват.
 - Обхватът да се провери и настрои.
- Дефектно осветително тяло.
 - Осветителното тяло не е заменяемо. Целият уред да се замени.

Уредът не се изключва.

- Продължаващо движение в обхвата.
 - Обхватът да се провери.
 - При необходимост обхватът да се ограничи или измени.

Уредът се включва произволно.

- Уредът не е монтиран стабилно.
 - Уредът да се монтира стабилно.
- Движението е останало скрито за наблюдателя (движение зад стена, движение на малък обект в непосредствена близост до лампата и т.н.).
 - Да се провери обхвата.
 - При необходимост обхватът да се ограничи или измени.

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact



内容

1.	关于本文件	3
2.	一般安全性提示	3
3.	设备说明	4
4.	电气连接	9
5.	安装	10
6.	功能	20
7.	维护和保养	23
8.	废弃物处理	23
9.	一致性声明	24
10.	制造商担保	24
11.	技术参数	25
12.	故障排除	26

1. 关于本文件

- 版权所有。未经我方批准禁止翻印或摘录。
- 保留技术更改的权利。



危险警示！



警告电流危险！



警告水危险！

2. 一般安全性提示



不遵守使用说明书会发生危险！

本说明书中包含安全使用设备的重要信息。其中特别指出潜在的风险。不遵守使用说明可导致死亡或严重的人身伤害。

- 请仔细阅读使用说明。
 - 遵守安全提示。
 - 存放在随时可用的位置。
- 处理电流时可能造成危险情况！如果触碰到带电的零部件，可能会遭受电击，导致烧伤或死亡。
 - 只允许具备相关资质的专业人员对电源电压进行操作。
 - 请务必遵守各个国家的安装规定和接线条件（比如，德国：VDE 0100；奥地利：ÖVE-ÖNORM E8001-1；瑞士：SEV 1000）。
 - 只能使用原装备件。

3. 设备说明

RS 200 SC 的合规用途

- 配备主动式动作探测器的传感器 LED 灯。
- 壁装和天花板安装。
- 室内和室外区域。因探测灵敏，在室外区域仅可限制使用。

RS 200 C 的合规用途

- LED 灯。
- 壁装和天花板安装。
- 室内和室外区域。

RS 200 SC 的功能原理

- 高频/雷达动作探测器发射高频电磁波 (5.8 Ghz)，并探测被物体反射回来的回波。
- 随物体动作而变化的回波被转换成电子信号，接着自动开启 LED 灯。
- 也可以探测到较薄墙壁、门和玻璃后面的动作。
- 即使是最微小的动作，也能够探测到。
- 热源和温度波动不会致使错误切换。
- 传感器的探测范围可通过网页版操作界面和应用程序的作用距离设置精准设定。

提示：

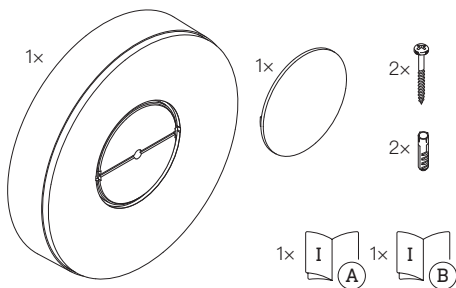
HF 的高频感应器高频功率约为 1 mW — 仅相当于手机或微波炉发射功率的千分之一。

RS 200 C 的功能原理

C 系列通过蓝牙可以与其他传感器联网，从而扩大探测区域。它们通过蓝牙将收集到的信号（存在与否和亮度）转发出去。在传感器联网的情况下，控制其他接口。

供货范围

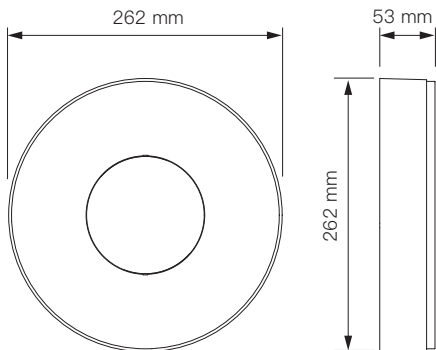
3.1



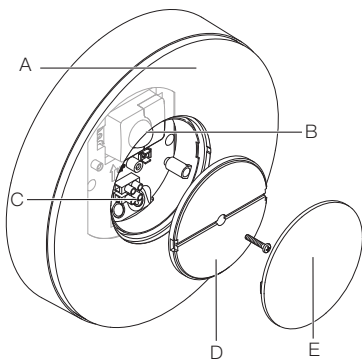
- 1 盏 LED 灯
- 1 个外部盖板
- 2 个螺栓
- 2 个膨胀螺钉
- 1 份安全数据单 (A)
- 1 份快速启动指南 (B)

产品尺寸

3.2



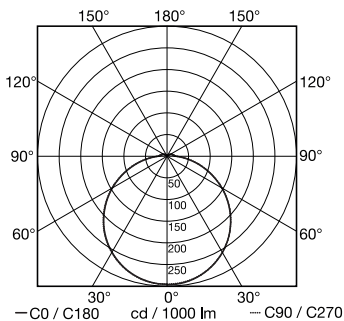
3.3



- A LED 灯
- B 传感器 (仅限 SC 型号)
- C 连接端子
- D 盖罩
- E 外部盖板

光分配曲线

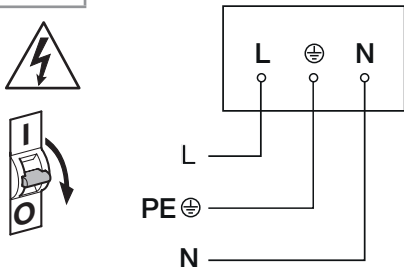
3.4



4. 电气连接

电路图

4.1



电源线由 2 到 3 芯电缆组成：

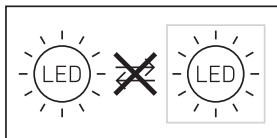
L = 相位（通常是黑色、棕色或灰色）

N = 零线（通常为蓝色）

PE = 地线（绿色/黄色）

该设备还可以通电连接到一个电源开关上，前提是该电源开关一直处于接通状态。

该灯的光源不能更换；如须更换光源（如在其使用寿命结束时），更换整个灯。



5. 安装



触电危险！

接触导电部件可能造成电击、燃烧或死亡。

- 切断电流并断开电源。
- 用试电笔检查是否存在电压。
- 确保电源保持中断状态。

存在财产损失风险！

混淆连接导线可能导致短路。

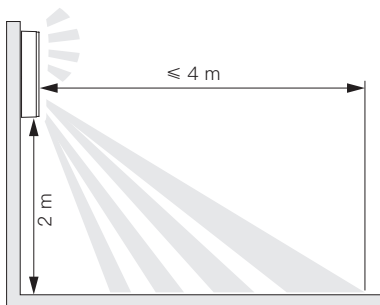
- 辨别连接导线。
- 正确连接接口导线。

安装准备

- 检查所有构件是否受损。损坏时禁止使用产品。
- 选择合适的安装地点。
 - 考虑检测范围。
 - 考虑移动检测。
 - 无振动且平稳。
 - 检测区域应没有障碍物。
 - 避免存在爆炸危险的区域。
 - 避免放在易燃的表面上。
 - 切勿近距离 (< 30 cm) 直视光源。
 - 与其他 LED 灯至少保持 50 cm 的距离。

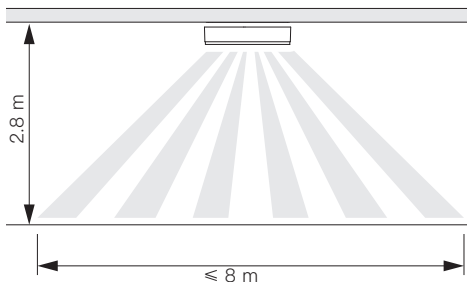
壁装的作用距离

5.1



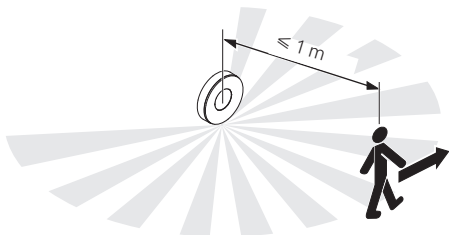
天花板安装的作用距离

5.2



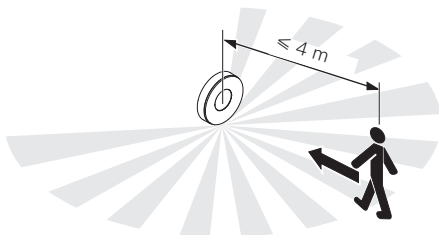
壁装 平行于行走方向的动作探测

5.3



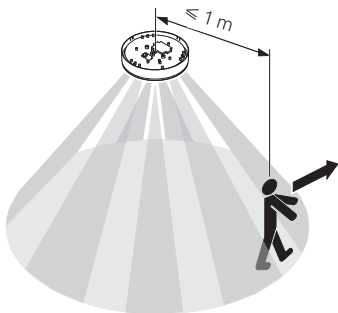
壁装 正对行走方向的动作探测

5.4



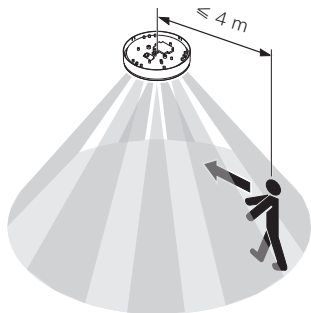
天花板安装 平行于行走方向的动作探测

5.5



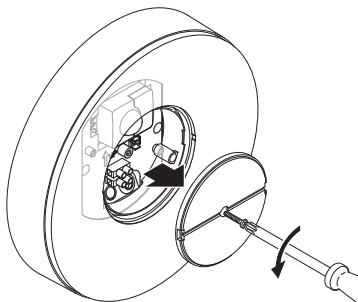
天花板安装 正对行走方向的动作探测

5.6



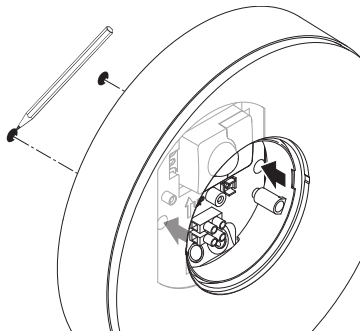
安装步骤

5.7

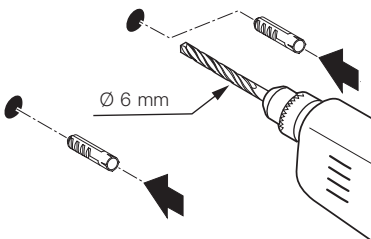


- 检查电源是否已切断。
- 松开止动螺栓。
- 拧出盖板的螺栓。

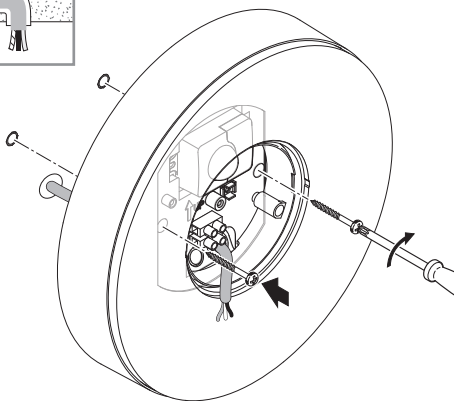
5.8



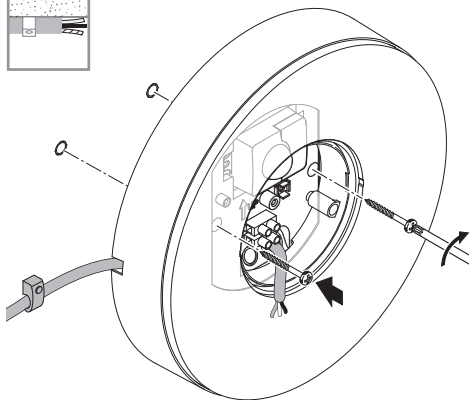
- 标记钻孔。



- 钻孔 (Ø 6 mm)，接着放入膨胀螺丝。

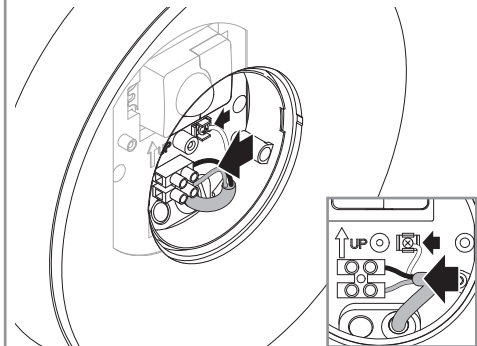


- 采用暗线安装时，拧上 LED 灯的螺栓。



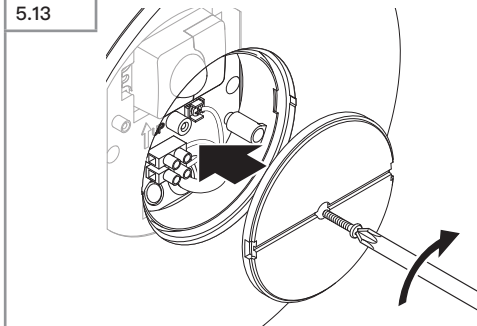
- 采用明线安装时，拧上 LED 灯的螺栓。

5.12



- 按照电路图连接电源引线。
- „4. 电气连接“

5.13



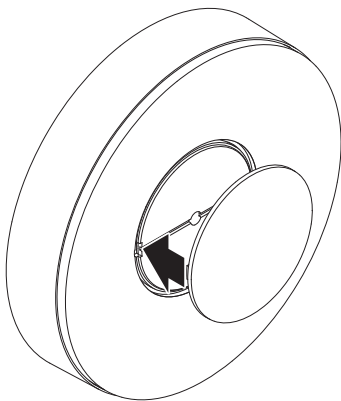
- 拧上盖板的螺栓。

5.14



- 接通电源。

5.15



- 装上外部盖板。
 - 通过应用程序进行设置 (仅限 SC 型号)。
- „6. 功能“

6. 功能

仅可对 SC 型号设置这些功能。

对于 C 系列，只有与一个蓝牙传感器产品组合使用时才具备这些功能。

通过 Steinel Connect App 设置这些功能。

Steinel Connect 应用程序

智能手机和平板电脑必须从 AppStore 下载 STEINEL Connect App 才能对灯具进行配置。需要支持蓝牙功能的智能手机或平板电脑。

安卓



iOS



可通过 Steinel Connect App 设置的功能：

- 时间设置。
- 有效距离设置。
- 亮度设置。
- 底灯功能。
- 可调节主灯 / 底灯等级。
- 扩大作用距离设置。
- 分组联网。
- 通过示教进行亮度设置。

提示：

必须至少与无线局域网路由器和接入点保持 3 米的距离，以免功能失灵。

出厂设置（交货状态）

有效距离：	最大
主灯时间设置：	10 秒钟。
底灯时间设置：	1 分钟。
亮度设置：	2000 Lux
底灯微光等级：	50 %

启动/断电

断电时，将保存 LED 灯具的设置和当前运行状态。一旦重新通电，就会恢复断电之前的状态。

有效距离设置（灵敏度）

有效距离是指将感应灯安装在 2 m 高度时，其在地面上生成的圆形感应区的直径。

- 设置到最大值 = 最大作用范围 (4 m)
- 设置到最小值 = 最小作用范围 (1 m)

时间设置

可在近5秒起至最大60分钟的范围内对时间（关闭延迟）进行无极设置。每个检测到的移动动作都会再次开启灯光。

提示：

每次关闭设备之后，需要等待大约 1 秒钟，才能重新探测动作。之后，该设备才能在探测到动作时重新开灯。

在调整检测区域和进行功能测试的时候，建议设置成最短时间。

亮度设置

响应亮度（暮光）可在大约 2–2000 Lux 范围内无级调节。设置为 2–2000 Lux。

☀ = 日光模式（与亮度无关）

☾ = 暮光模式（约 2 Lux）

设置感应范围以及在日光下进行功能测试时调节器须处于☀。

底灯

底灯的亮度可在 1% 和 50% 之间无级调节。

夜灯的照明时长可在 10 分钟和 30 分钟之间或者整夜无级调节。

主灯

主灯的亮度可在 50% 和 100% 之间无级调节。

分组

该设备既可用作单个灯具，也可以通过无线通信技术将多盏灯具按组联接起来。分配给某一组的所有灯具都根据 Steinel Connect App 中设置的分组参数运行。可针对所有组成员定制调节有效距离。

Fade Time

使用 Fade Time 功能可以设置接通和关闭时的调光曲线（1–3 秒）。

相邻功能

通过 Steinel Connect App 可以激活或停用这个相邻功能。由此，将相邻组分配到激活的照明组。此组按照所分配相邻组的接通信号相应地切换到所设置的主光或基本光。

7. 维护和保养

设备免维护。



触电危险！

如果水与带电零部件发生接触可导致电击、烧伤或死亡。

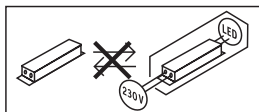
- 仅在干燥状态下清洁设备。

存在财产损失风险！

错误的清洁剂可能造成设备损坏。

- 用略微湿润的抹布清洁设备，不要使用清洁剂。

重要信息：操作设备无法更换。



8. 废弃物处理

必须将电器、配件和包装采用可回收的环保方式处理。



不得将电子设备投入生活垃圾！

仅针对欧盟国家：

根据适用的关于废旧电子设备和电子元件欧盟指令及其在国家法律中的实施规则，必须将无法再使用的电子设备分开收集在一起并根据环保要求寻求再次利用。

9. 一致性声明

STEINEL Vertrieb GmbH 特此声明, RS 200 SC/C 的无线电设备类型符合指令 2014/53/EU。有关欧盟一致性声明的完整文本请参阅以下网址: www.steinell.de

10. 制造商担保

该产品系施特朗-精心研发制造, 已根据有效规定通过了功能性及安全性审核, 并进行了抽样检查。施特朗保证其产品性能和功能完好。质保期为 36 个月, 自消费者购买日起计算。材料或生产错误导致的产品缺陷由我方负责排除, 质保服务(通过维修或是更换缺陷部件解决)将由我方决定。耗材损失, 未正确使用及保养造成的损失和损坏未包含在质保范围内。外购物品上持续出现的发展性损坏亦不属于质保服务范畴。

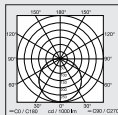
仅当将未拆卸的设备连同简要的故障说明、收款凭据或发票(购买日期和零售商盖章)包装好并寄至相关维修点时、才能享受质保。

维修服务: 质保期已经到期或缺陷不在质保范围内的产品、可向就近服务站咨询维修事宜。

3年
厂商质保

11.技术参数

- 尺寸 ($\varnothing \times T$): 262 × 53 mm
- 电源电压: 220—240 V, 50/60 Hz
- 功率消耗 (P_{on}): 17.1 W
- 待机 (网络) (P_{net}): 0.50W
- 传感器待机 RS 200 SC (P_{sb}): 0.50 W
- 光通量 (360°): 1165 lm
- 效率: 68 lm/W
- 色温: 3,000K (暖白)
- 显色指数: $R_a = 80$
- 平均额定使用寿命: L70B50 在 25°C 时: > 36,000 小时
- SDCM 的颜色一致性: 初始值: 6
- 光强分布:



- RS 200 SC 感应角度: 360° 时 160° 开口角度
- 发射功率: 大约 1 mW
- RS 200 SC 有效距离: $\varnothing$ 1–4 m
- RS 200 SC 时间设置: 5 s – 60 min
- RS 200 SC 亮度设置: 2–2000 Lux
- 保护等级: IP 54
- 防护等级: I
- 环境温度: -10 至 $+40^\circ\text{C}$
- 能效等级: 本产品具备一个能效等级为“E”的光源。

12. 故障排除

设备上无电压。

- 保险装置未接通或已损坏。
 - 打开保险装置。
 - 更换损坏的保险装置。
- 线路中断。
 - 使用试电笔检查电线。
- 电源线路短路。
 - 检查接头。
- 电源开关可能已关闭
 - 打开电源开关。

设备无法开启。

- 暮光设置选择错误。
 - 重新设定暮光设置。
- 电源开关关闭。
 - 设定电源开关。
- 保险装置未接通或已损坏。
 - 打开保险装置。
 - 更换损坏的保险装置。
- 为最大限度地减少故障，禁止快速动作，或是检测区域过小或不正确。
 - 检查感应范围并校准。
- 光源故障。
 - 光源无法切换。彻底更换设备。

设备无法关闭。

- 感应范围内出现持续移动。
 - 检查感应范围。
 - 必要时限制或更改感应范围。

意外接通设备。

- 设备安装不牢固，导致其会移动。
 - 牢固安装设备。
- 虽然发生了动作，但是监视器无法识别（墙后面的动作，灯泡附近的小物体动作等等）。
 - 检查范围
 - 必要时限制或更改感应范围。

STEINEL Vertrieb GmbH

Dieselstraße 80-84

33442 Herzebrock-Clarholz

Tel: +49/5245/448-188

www.steinel.de

**Contact**

www.steinel.de/contact

